工商日報
中華民國僑務委員會登記證台僑字第壹叁叁號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
HONG KONG
督印及承印 工商日報有限公司
今日出紙三大張
零售港幣一毫

本報今日出紙三大張仍售一毫

英工黨議員亦看透中共陰謀

警告英國政府勿作貿易迷夢

指出中共利用傾銷政策企圖破壞自由世界經濟

美宣佈放射衛星新計劃

定卅日內開始發射重約五噸人造月亮

至明年度可能每月發射衛星一枚

英美法外長月中開會

對柏林地位問題商討提出反建議

蘇報謂東德政府準備「讓步」

加西亞總統在日本聲言

菲在任何情況下永遠不承認中共

中共進行壓搾大陸青年勞力

旅美國華僑眷屬近又遭中共勒索

要求匯欵為「公社」購拖拉機

中共希望蘇聯在柏林碰釘

並藉柏林行動問題分散美對台峽視線

黃外長在墨京曾與杜卿晤談

金馬對岸共軍加緊構築工事

中共昨轟金門三百餘砲

東德總理將訪華沙

中共對美發出四十四次警告

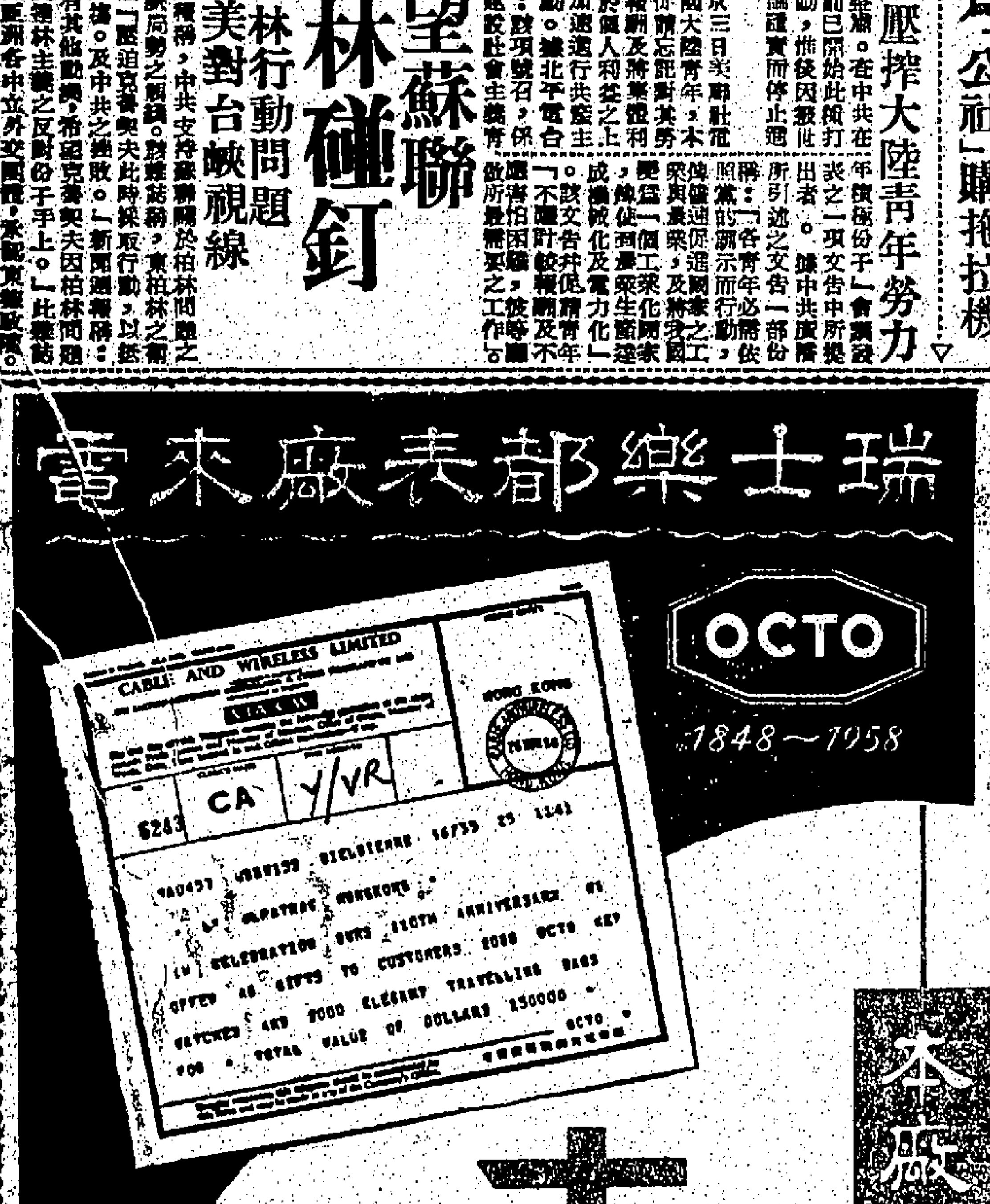
美駐泰大使詹森表示否認任柬泰調人

泰發表柬對泰絕交經過表示泰願隨時和好如初

中共公開承認空軍素質低劣

東向安理會控訴指泰軍集中邊境

瑞士樂都表廠來電



本廠創業壹佰壹拾週年紀念

舉辦十五萬元大贈送

空運寄到樂都萬能表弍仟只．樂都旅行袋五千個酬謝惠顧樂都表顧客．詳細辦法．在港九各大鐘表行公佈

名樓字

土瓜灣榮光街

海瑞唐樓

層層單邊

材料好．價廉．快期入伙

榮光街新樓舖位租售

欲購樓者，請實地參觀「海瑞」，勿為宣傳所悞

建築期短　九折優待
保証六個月完成交屋

高雲大廈　租售

現代最新型獨立大花園洋樓

叔園新臺

（分層出售）（即可入伙）

道頭碼正向
成完內月個三
獨立洋樓

八樓 $18,500　二樓 $30,000
可分五十個月付欵
八樓每月只付 $295
二樓每月只付 $480
華源

今天開幕

龍門大茶樓

恭祝各界．一登龍門．聲價十倍

燒臘鹵味．新張廉價．限期七天

本樓由生發裝飾公司鄧樹椿君精心設計

香港灣仔莊士頓道一三○至一三六號

百萬裝置　名廚主理　點心整日供應　新型禮餅中西齊全　食府晚飯宵夜豐盛

中共電台昨廣播稱

岸信介擬與中韓締結 東北亞軍事反共聯盟

日外相聲明痛斥蘇干涉內政 重申日本決不採取中立政策

【東京三日美聯社電】中共今日再度指稱日本首相岸信介，現正設法促使日本與中華民國及南韓共同參加所計劃成立東北亞公約同盟。北平電台稱：此係支持岸信介最近所提出與南韓總統李承晚舉行會談，及設法一項聯軍事安全外交關係之秘密動機。該廣播將岸信介該項行動，與現時在東京對修正美日安全條約所進行之談判聯在一起。該播稱：「東國在日美會談中之主要目標之一，係在於透過組織此個軍事集團（東北亞公約組織），俾使其在遠東成為美之一個工具。」該廣播並謂：日韓之爭執，諸已造成對組織東北亞公約組織之障礙。

【東京三日美聯社電】日本外相藤山愛一郎本日拒絕蘇聯所提出日本放棄其軍事上各項聯盟之要求，並表示對於正與美國治商修正日美安全條約之談判，將依照所定計劃進行。據及莫斯科於星期二向日本所發送要求日本放棄各項「軍事性聯盟」及實行「一項中立政策」之照會時，藤山愛一郎稱：此等協定係純屬防衛性質。藤外相宣稱：「吾人決不能容忍外來干涉吾人制定各項政策。」該外相並稱：「吾人斷然不能容忍外來干涉吾人制定各項政策之自由。」

【東京三日中央社專電】日本外相藤山愛一郎今天說：蘇俄要求日本「不顧現實」採取一項中立政策。藤山愛一郎是在評論蘇俄外長葛羅米柯的備忘錄時，作此陳述。在蘇俄的照會中，主要是敦促日本廢除日美間的安全條約，及預備一項中立政策。外相藤山曾在記者招待會上說：在這方面，他不瞭解蘇俄最近來自莫斯科的抨擊，並認為蘇俄的看法，有悖於現實。藤山說：日前修改安全條約的會談，旨在加強日本的國立地位。藤山在緊張的情勢中說明，蘇俄與中共正在鼓吹日本應實行一項中立政策時，預料它們將繼續日對本實施壓力。據在共產國中發說，蘇俄的照會與北平所發表的聲明，語氣相同，陳述在十一月十九日所發表的聲明，敦促日本採取中立政策。

日政府鄭重指斥

蘇與中共陰謀 對日危言恫嚇

日外相定期再與美使討論修約事

【東京三日美聯社電】日外相藤山愛一郎本日宣布，將於本月六日與美國大使麥克阿瑟舉行第三次會談，討論修改日美安全條約事宜。日本外務省發言人稱，日本仍將依照原定計劃進行，不受蘇聯及中共之恫嚇。日本政府認為蘇聯與中共之照會，係企圖干涉日本之內政，日本政府已表示嚴重之抗議。

【東京三日法新社電】日本政府今日斥責蘇聯與中共之陰謀，及其對日本所作之危言恫嚇。外務省發言人表示，日本政府決不接受外來之干涉。

美加州牧場地區 昨發生大火

卜合經營牧場幾被殃及

【加州馬里布三日合眾社電】加州馬里布一帶之大火，今日已延燒四萬五千畝，並波及四百多所房屋。消防人員九千名正在與火搏鬥中，火勢仍極猛烈。據稱，此次大火已毀房屋四十間，損失估計達一千萬元以上。在該處火場中，有電影明星卜合經營之牧場幾被波及。

芝加哥大火因擲煙頭惹禍

【芝加哥二日合眾社電】本市一學校本日發生大火，共有學生數十人喪生。據稱此次大火之起因，係由於學生擲煙頭所引起。

繁華市區付諸一炬

東京銀座大火 豪華商店被焚

【東京三日泛亞社電】東京繁華區銀座，今日清晨一時發生大火，銀座大街上，十一家有名之商店，包括珠寶店及藝術館等，均被燒毀，損失慘重，但並無死傷。首先發現火警者為一名伊甸園之酒吧，火勢蔓延極快，一般人相信，係因香菸餘燼，觸及他物。

【東京三日中央社專電】東京銀座今晨發生損失慘重的大火。十一家有名的商店付諸一炬。這次大火發生於今晨一時之前不久，在一家名叫「伊甸園之東」的酒吧發生的，而該銀座大街的人群街道四周燃燒。消防員在今晨四時才將火撲滅。該處損失估計約三千萬日元。警方相信這次大火是由於一個不留心的顧客將一根未熄滅的香煙所引起，此火災是今年東京最大之火災。

邱吉爾之子撰文 談運河事件真相

法空軍曾支持以色列

【倫敦三日路透社電】英外部發言人今日說：當時之英首相艾登，曾在英法聯軍未登陸蘇彝士之前，已獲知以色列將向埃及發動攻擊。外部發言人稱：英首相艾登之事，發言人稱，此係倫敦「每日快報」所載邱吉爾之子藍道夫邱吉爾之一文，其內容「似多失實」。該發言人之聲明，乃答覆關於報紙所載之消息，而且報紙登載前，未會向政府方面查詢。

一華僑經紀商人 因曾掩護日共頭目

昨在東京遭警逮捕

【東京三日泛亞社電】有共黨及協助日共嫌疑之華僑商人杜清文，昨由東京警察當局以協助日共頭目潛逃之罪名加以逮捕。警方頭目袖稱田球一（已故）藏匿多時，日共最高負責人杜氏曾加以協助，渠並曾將日共籌款，從事秘密活動。

【東京三日中央社專電】一個在已故日共頭子德田球一隱入地下時，給他掩護的華僑經紀商，已於昨日被警察拘捕。這個中國人名叫杜清文，年四十三歲，有任日共財政機構的人員協助日共籌措資用的嫌疑，但是，對他所提的指控，是他在一九五六年在東京經營油脂公司時僞造單據，從事非法交易。

美飛彈潛艇 明年入現役

【華盛頓二日美聯社電】美海軍部今日宣佈，第一艘能發射北極星飛彈之潛艇，將於明年入現役。

長崎扯下汚辱旗事件 日當家關東從輕處罰

【東京三日中央社專電】半年前在長崎扯下一面公開展覽的朱毛匪僞旗幟的日本國家主義者關東，可望經過法律手續從輕處分。他在朱毛匪僞貿易展覽會中扯下這面旗幟，被告以犯法行為，罰金五百日元。這個國家主義者於本年五月二日在長崎一家百貨公司中，舉行的私人主辦的郵票展覽會中，扯落匪旗。

星洲商人改在香港 作購辦貨物轉運站

中共停止對星貿易後 對星洲工業反爲有利

【新加坡三日泛亞社電】中共當局將不會准許貨物出口直運星馬。據報：星洲工商部長朱馬波，今晨在立法議院稱：中共停止對星貿易，對星洲居民之生活水準與其轉口貿易地位，不致嚴重影響。

【新加坡三日泛亞社電】此間進口商已開始派代表前往香港採購中國大陸貨物，並已向天津上海等埠電洽，以香港作為轉運貨物之地點。貿易界人士稱：中共當局停止供貨物運來星洲之原因，係與馬來亞聯邦當局行將禁止中國銀行營業事有關。中國銀行在星馬營業之前途未確定以前，中共乃停止對星洲貨物之運輸。

朱馬波稱：星洲居民今後必將轉而使用本地或其他國家之貨品，而使星洲本身之工業，得以滋長。朱氏稱：中共之對星馬貿易政策，深受政治影響，中共對星洲之貿易，以貨品戰爭一節，即為明證。朱馬波並謂：星洲與中國大陸之貿易，自本年一月至九月，星洲與中共之貿易數額，僅佔星洲對外貿易總額百分之四以下。

本年度以來，由於一場大火，使千五百餘名居民無家可歸。因此，該地三層磚樓，多人喪命，死傷慘重，為星洲二十五年以來最慘重之火災。火災發生時，全市各處消防車均出動。

（原因。按此為芝城五十五年以來最慘重之火災，計焚毀三層磚樓，多人喪命，慘痛之情，全國，亦爲罕有。受火傷之百多小兒中，其中五人已無生望，八十二人仍住醫院，實際死亡人數可達九十一名。另有失蹤者四名。警方云：該四名因驚惶過度，向外亂竄，流浪於附近居民區中。市長下令全市各處消防車全部參與救火。）

戴高樂將下令實行

改組北非軍事機構

免除薩蘭將軍職務 改任爲法國武裝部隊總監

【巴黎三日合眾社電】阿爾及利亞最高軍事當局，行將改組之傳說，因戴高樂總統今日出巡阿爾及利亞而益見確實。戴高樂在未於下星期返巴黎之前，渠將發表其計劃，然而戴氏必將遴選一名第五共和國之第一任元首，此事似可確定。法國國內盛傳：戴高樂總統擬免除阿爾及利亞總司令兼法國駐阿爾及利亞之最高代表薩蘭將軍之職務，而以職業軍人代之。

【阿爾及爾三日路透社電】據消息人士稱，阿爾及利亞將建立五年計劃，其內容乃提高阿爾及利亞人之生活水準，使能與法國本土之工人新給相等，並分配阿爾及利亞之土地，辦理教育及為阿爾及利亞人謀求新工作。

及利亞司令職務，將由國防部長兼任法國武裝部隊總監之職務。此事由戴氏親自決定，阿爾及利亞總司令一職，將由國防部任命新任人選。

美助理國務卿朗特里 定週末飛訪中東各地

【華盛頓二日合眾國際社電】據今日消息稱：助理國務卿朗特里將於本週末飛往中東，與中東各國及地區之美國外交人士舉行一連串會議。國務院於宣佈此事時，並無說明朗特里將否與阿聯總統納塞爾及伊拉克總理卡塞姆會面。國務院謂朗特里此行，將主持一項美國大使會議。

美越洲飛彈及蘇聯核子動力飛機

【右圖】此為美政府於十一月廿八日所發射「阿特拉斯」越洲飛彈之攝影，該飛彈所飛越之全程共達六千三百二十五英里，圖示發出後不久，即自行脫卸其輔助發動裝置之情形。該圖係形之二可發助動裝置脫下後，飛彈即循其本身所裝備之強力推進器，以最高速度而越過全程。【左圖】此為最近出版之美國航空週報所列蘇聯核子動力轟炸機之構圖，該週刊報載此種轟炸機在莫斯科區飛行，已有半年之久。圖中三角形翼板下之二個圓筒，即為核子能引擎，兩側裝有普通之噴射引擎，作為輔助起飛之用。機身全長一百九十五呎，以保護機員免受輻射之侵襲。（美聯社）

聯大政委會恢復討論 國與國間睦鄰計劃案

【聯合國三日美聯社電】聯合國大會特別政治委員會，今日下午恢復討論國與國間和平睦鄰關係之計劃案。此案內容為請聯大重申聯合國憲章原則，並呼籲各國根據憲章之規定，和平相處。預料至少尚有二十六人，已抵達發言。本日會議開始時，中共代表團以其在今日會議中提出。表決期間，或在今日夜間會議舉行。

聯大政委會會議 商討塞島問題 進入表決階段

伊朗提修正案獲多數支持

【聯合國三日美聯社電】聯大政治委員會，今日下午開會商討塞島問題時，可能於今日表決階段。惟一般情勢顯示，伊朗代表所提出之修正案，獲得多數代表之支持者，包括伊、英、比及哥倫比亞等國代表所提出之修正案，此案係由英國代表團所主張之折衷方案，此案係由英、希、土三國與塞島居民代表舉行會議，俾解決塞島問題，包括英國與土耳其共同提出之對塞案表示支持，惟希臘方面則表示反對。

【聯合國三日合眾社電】聯大政委會今日開會時將對塞島問題進行表決，雙方已得二十八個國家之支持，惟希臘方面，認為塞島居民之自治及自決權之意見。目前在討論中者，已有七個議案。

中立各國代表多數支持伊朗所提出之修正案，已獲得二十八國之支持。

印尼國會通過 沒收荷蘭產業

【耶加達三日美聯社電】印尼國會本日通過一項法案，將去年十二月被當局接管之荷蘭企業收歸國有。該法案將於六個月內付諸實施。

美原子能飛機 全重卅五萬磅

機身長百五十六呎半

【華盛頓二日美聯社電】美空軍部透露以三百五十噸重之原子能飛機，其構造與噴射轟炸機相似，該機機身全長一百五十六呎半，高四十八呎三，全重三十五萬磅。美國將來製成之第一架原子能飛機，其機翼將不致比目前之「B五二」重噸轟炸機為大。依此項估計，該機將為最大之飛機。

中共貸款也門 七千萬瑞士幣

【貝魯特二日法新社電】中共與也門簽訂協定，規定中共以七千萬瑞士法郎貸予也門。

共黨在柏林煽起危機

容寶譯

柏林是冷戰的前哨中樞，但十一月下旬，克魯曉夫卻在柏林向西方打擊。他在現時間是在戰爭以來最危險的時候。自一九四八年至四九年柏林空運以來，即時預備蘇俄再有企圖封鎖的行動，已經有好幾年了。如今，蘇俄又再進行一次新的空運，以便孤立在東德中心的柏林。

共黨的目標，是要西方國家退出西柏林。這是蘇俄與東德共黨謀取柏林的陰謀之一部。他們要求西方國家承認東德政府。第一步，在西柏林問題與東德交手，而不是與蘇俄交手。

西方的反擊

對於這事，西方的反擊行動是很迅速的。

㊀在華盛頓、倫敦和巴黎的官員們，已發表聲明，反對蘇俄任何將西柏林的佔領權交給東德共黨的企圖。

㊁美、英、法在西德的空軍部隊，是不願放棄西柏林的。

在西方的高級外交和軍事人員中，現尚未覺得蘇俄是希望戰爭，亦未看出克氏有不惜一戰以達到其所控制柏林的決心。

反之，人們認為克氏企圖使世界不斷處在危機之中，如在中東，如在遠東，現又在柏林。他鼓動每一次事件，即為蘇俄製造新的收獲，並減少對蘇式和平的抵抗。

這種作法，就是在阿剌伯世界戰事平息之際，又在金門開始小型戰爭，這些危機甫平，又在歐洲作新的鼓動。

共黨的目標

據這些專家們所見，克氏顯然想從當前的柏林危機中，獲得下面這些東西：

㊀使美英法承認東德政府，而蘇俄在東德是有特權的。第一步，有關西柏林的事情，迫使列強與東德交手，而不是與蘇俄交手。

㊁最高階層會議仍是克共所渴望的。但是沒有任何新建議的跡象。這種會議，能給他多一次對蘇式和平的宣傳機會。

㊂終止西德建軍，削弱西歐的防衛。這也是克氏的目標，他是特別欲阻止西德擁有核子武器的。

為達成這個目的，克氏於十一月十日在列寧體育館，召集一萬五千莫斯科人舉行「蘇波友好大會」，在場者有波蘭共黨頭子哥慕卡。會中，克氏以憤怒的語調，發表威脅柏林的宣言，攻擊西方。他是預備步步前進的。

克氏的行動，所以使人更擔心，就是他演講時，剛在美國務卿杜勒斯發表一個公開聲明後一個星期。杜氏於十一月七日在記者招待會中這樣說：

「我們是很莊嚴的負起保守西柏林之責的，必要時不惜以武力爲之。這是三強很在蘇格拉底和很正式的一個任務，對於此事，美國是受約束的。我以爲，我們要決的站在柏林一日，而共黨也知道我們是堅決站在這裡的，則西柏林即沒有危險。」

所以使杜氏發表這項聲明的，就是東德共黨對西柏林造成的困擾，顯然東德共黨企圖得蘇俄的許可。在一年多以前，東德共黨開始對西柏林施壓，設法斷絕柏林與西方的聯繫，使其孤立於西方以外。

神經戰爭

在其他方面，克魯曉夫也曾使他的外交人員，製造風波，使世界充滿戰爭即將來臨的恐慌。

在日內瓦，去週一個蘇俄高級官員，在一個低階層的國際會議中出現，這是討論一個技術問題，來防止突襲的。這使世人確信，蘇俄的發言人以苛刻的條件來與美國爲難了。

在蘇俄的聯合國總部，蘇俄的最高代表，要求美國和它的盟國，從蘇俄邊境以外的一切軍事基地撤退。

在莫斯科方面，去月蘇俄駐芬蘭大使，突向芬蘭各方面表示一個姿態，說蘇俄不喜歡芬蘭有一個容許多反共人士的政府。

在蘇聯辛，蘇俄大使宣稱，蘇主席伏羅希洛夫已取消訪問伊朗，理由是伊朗政府將與美國簽署一項新軍事條約，這是「敵意」與「危險的」。不過，蘇俄雖有這種壓力，但美國與伊朗的談判仍繼續進行。

例是仍舊繼續進行的。在蘇格拉底的格拉斯哥，蘇俄大使最近公開說現在已有「戰爭爆發的危險」。

去月下旬，蘇俄所製造的緊張局勢最為迅速，這是由於克魯曉夫的演詞和蘇俄共黨中央委員會於十一月十三日在莫斯科舉行而起的。

注視着航空安全處

對於柏林的第二步，西方需要尋求正在實現的「航空安全處」，這是英、美、法、蘇四國人員，在這與會商進入柏林的民用航空交通事宜的。如果克魯曉夫意圖讓東德共黨控制柏林，則它的第一步行動，就是把蘇俄在這航空處的位置，給予東德。

實際上，有許多權力操於管理柏林的事情的西德東德與東德的共黨手了。不過，英美法軍隊，要一天仍留在柏林，則西德對於市的保証，當仍然是確定的。

現在，西方三國國在西柏林的軍隊，週圍供應都，不及兩個師。此項兵力，只是西方一外交家說，「這是不足以完成一項戰爭的，但如果我們被攻，則亦大足以戰一戰。」

對於世界上大部份人士而論，駐防西柏林的西方軍隊，已成爲美國決意抵抗蘇俄擴張勢力的象徵。這就是今日在柏林爭持的關注了。（譯自十一月廿一日「美國新聞與世界報導」週刊）

美改變中程飛彈生產計劃

發展越洲飛彈

俾在短期內可以實行使用 分配海外基地中程飛彈亦將削減

【華盛頓三日合眾國際社電】此間軍方人士昨夜透露稱：關於「雷神」與「木星」二種中程飛彈之生產，今後當局不久即將決定，或減少其生產數量，以免與越洲飛彈之計劃相衝突。國防部長麥艾樂前曾宣稱：關於「雷神」——「木星」二者之飛彈發展程序，大致在本年底之前即須作一決定。但彼未明言所謂決定者是否停止生產其一而集中力量於其他一種之發展。軍方人士則謂：一俟目前在進行中之合約全部完成後，該二種中程飛彈可能同時暫停生產。彼等指出：當兩個同屬一類之武器均已達至發展階段時，即須作一決定。二者中以何者爲較優良之決定。麥艾樂曾於十一月十三日在記者招待會中表示：國防部可能將其原定分派中程飛彈至海外基地之計劃，大加削減，俾此後得加緊發展美國之越洲飛彈。美國防部當局相信「阿特拉斯」越洲飛彈，已於上星期試驗成功，其射程爲六千三百二十五英里。國防部當局認為：此次試驗之結果，證明美國目前正在迅速完成此種威力強大之武器，其性能可以從美國國內基地擊中在海外之目標。

美議員兩名 昨由港飛台

傳調查美援物資流入共區

【台北三日中央社電】兩位美國議員羅吉斯及麥唐納，本日抵此間，據傳彼等係在調查美國援外物資在中國大陸流入共區之事宜。彼等係由香港飛來此間，作兩天訪問。美國大使館發言人對於此間所謂彼等將調查援外物資私運入共區之傳聞，僅稱：此事係有「可能」，但尚未有加以證實。羅吉斯在機場向記者說：他們在香港和台北的旅行主要目的，是在考察當地的民用航空事業，他否認在香港調查中共貿易情形，但是他並未就此有更進一步的說明。按：外間曾對他們

美蘇兩國 歧見仍深

美議員堪富利稱

【莫斯科二日美聯社電】美國民主黨參議員堪富利本日在記者招待會中稱：彼昨日下午與克魯曉夫會談時，所談各項，始終未獲協議，彼稱：彼與克氏會談八小時之久，仍感美蘇兩國間歧見極深。彼與克魯曉夫所談各項，涉及中東、柏林、東西貿易及裁軍等問題。渠稱：美蘇兩國間之關係，雖仍處於緊張狀態，但彼與克氏之會談，係在友好氣氛中進行，克氏並未表示惡意。他說：克魯曉夫曾發表此外交政策上歧見仍大且深，在今後相當時期內似無解決之望。他彼此須學習如何合作，最好是從非政治方面開始。他說：美蘇兩國有合作的需要，彼並認為：醫藥方面，他主要是與蘇聯合作消滅人類之大敵——心臟病和癌。

蘇人造衛星 傳墜阿根廷

【布宜諾斯艾利斯三日合眾國際社電】此間昨晚收到來自布蘭加瀾（距離此間南部三百六十哩）之消息，謂蘇俄人造衛星「旅伴第三號」可能已跌下阿根廷，據布蘭加瀾飛行控制塔稱：該塔曾發現三個物體在卡比爾度方向跌落，該控制塔人員謂：該三個物體與地球相

撞，爆成一團火球。

【華盛頓二日合眾國際社電】美國專家今晚稱：蘇俄「旅伴第三號」人造衛星之火箭，預料將於明日下午二時（格林威治時間）左右墜入大氣層，而將於廿分鐘後在加勒比海上空。彼等預料：該火箭在其死亡將三千九百七十二次繞地球運行時，其四次落點亦在美國一帶。

杜尼斯今日發表 外交政策演說

強調遠東問題 艾克返華府決定國防費數字

【華盛頓二日合眾國際社電】美國官員今日稱：國務卿杜勒斯將於星期四在舊金山發表演說時，將強調遠東各項問題，特別是中國問題。杜氏將在此演說中對杜氏所提之實際建議，對於亞洲問題之主要事實提出。

以叙邊境 發生砲戰

【特拉維夫三日路透社電】以色列陸軍發言人宣佈：以色列牧童一人，在以色列與叙利亞之邊境被殺之事件發生之後，雙方砲兵，乃於今日下午發生砲戰。

蘇「真理報」承認

蘇內鬨仍烈

繼續攻擊布加寧馬倫可夫等

【莫斯科三日美聯社電】蘇共「真理報」，今日刊載蘇共黨如何對付黨內領導之鬥爭。該報稱：反黨集團「從事於一種反黨活動之決議」。該報之社論稱：蘇共現正從事於一個決定性之鬥爭，以對付各個守舊頑固派及黨內投降派之人士。共黨之所以揭發反黨集團馬倫可夫、莫洛托夫、卡岡諾維赤、布加寧及謝比洛夫等反黨分子，其故即在於此。

貝凡促英政府 干預金門問題

並要求勿裝備西德

【倫敦二日路透社電】英工黨外交發言人貝凡，今日要求英政府調查金門問題之立場，對於中國問題應再作考慮，並要求英國勿以核子武器裝備西德，同時將向英政府要求。

【華盛頓二日合眾國際社電】美參議員史密斯，本週五可能在加州商會作演說。該參議員日前曾在此間發表演說，稱美國不應放棄金門。

東德總理

再度當選

【柏林三日合眾國際社電】東德國會今日一致再度選舉格羅特渥爲東德總理。格氏因患病在聯大會中，出席者對格氏之當選，表示祝賀。

會舉行會議。此乃他今年最繁忙之時刻，以便共黨控制之國會經批准。格氏在此間時，將於今日下午二時在白宮舉行會議。

美參院進行調查 香港俄籍難民 有否充任間諜

【華盛頓二日合眾國際社電】參院國內安全小組委員會今日稱：該委員會將於明年舉行調查，目的在研究蘇俄特務利用香港之難民路線，向他國滲透。委員會人員指出：此種路線，至今仍有俄籍難民由香港出境。

甸國防部長

昨抵達北平

【倫敦三日路透社電】北平電台今晚廣播稱：甸國防部長今日由布拉格抵達北平，對北平作正式訪問。

印尼準備 建自由港

【耶加達三日路透社電】印尼政府今日宣佈：在印尼建立一個自由港之問題，現正在研究中。印尼當局表示，將在印尼主要港口之一建立自由港，其目的在吸引外國商人，並使印尼成為東南亞之貿易中心。

柬埔寨否認 與南越絕交

【金邊三日路透社電】柬埔寨政府本日發表一項聲明，否認柬埔寨與南越斷絕外交關係之消息。聲明稱：柬埔寨與南越仍維持外交關係，正日漸改善中。

柬埔寨總理

與美大使 舉行會談

【金邊三日合眾國際社電】據此間消息稱：柬埔寨總理施亞努親王今日與美國大使史特朗會談，以及美國駐柬埔寨軍事顧問團長，同時討論兩國間之問題。至於會談內容，未見宣佈。

社論 「政治反攻」聲中也一談我外交問題

在整個世界都停滯在「冷戰」現階段中，除了美英等少數國家，仍在積極於研究發展核子武器、洲際飛彈等軍事準備，以求增強其大國地位，並作為應付非常時期的需要外，其他的國家，幾乎都在竭盡致力於外交的爭勝，這種外交爭勝的方式，有些由政府出面，有些由民間發動，形式儘管不同，主要目標則一。我國古代的兵學大家孫子，在其軍事制勝概念中，也把「伐交」列為第二個步驟，而「伐兵」、「攻城」卻次之。現在西方國家，由於外交控制愈來愈廣，外交作用愈來愈大，而且鑒於現代戰爭破壞與傷亡的慘重，因此，於極力避戰之外，均儘可能從外交方面發展；而回溯我們過去在大陸失敗的原因，與其說是軍事失敗，無寧說是經濟崩潰，所以歸此之由，不能善用外交以爭取外援，實為一慘痛教訓。以此關係，立國於現代國際環境中，如何運用外交，以為制勝手段，似已愈來愈見重要了。

但反觀我們目前的中國，由於大陸產生了一個竊據的政權，而這個政權又在國際上有其狼狽為奸的夥伴，因此，中華民國外交事務的重心，是無從不在任何軍政大計之下的。可是在此近年來，不管我們的外交當局是否已經盡了最大的努力，而我們外交的有退無進，這是屬於一種無可代諱的趨勢。一項明顯的事實，是我們的與國中，已因種種因素而致埃及、伊拉克、柬埔寨、錫丹等幾個國家，先後承認中共，而在聯合國的形勢上，卻又因會員席次的此消彼長，使到我們原來的地位，由相當穩固而日見飄搖。當今年聯大開會時，各方空氣對於我們已經有着極大的不利，雖然我們還是靠了幾個主要國家的幫忙，憑藉集團的優勢，仍然對中共打了一次勝仗，不過我們應該警惕，今年之勝，形勢已比不上往年，亦即是說，今年的聯合國空氣，對於我們已經亮着了「紅燈」，要是我們還不在外交上力謀振作，急起直追，那以後是否還能夠一年一年的「過關」，那便很難說了！

我們這樣說法，雖或不免近於杞憂，但是眼前的事實，確有不容我們忽視的，就是加拿大和中國的交誼，亦正在不斷的走向下坡，而因加拿大對美洲影響甚於其他英國聯邦，故如加國的對華政策有變，這一問題便可能相當嚴重。目前國際的外交，都是祗講勢利不講道義的，以美加關係的密切，而加國對華態度竟與美國有着實大的距離，這便足以說明勢利主義的可怕。同時再就美國說，在這半年來，不止以「權威」著稱的「紐約時報」，已有主張「承認中共」的怪論，也不止慣於逆情干舉的「華盛頓郵報」，對我們中國作過不少惡意的批評，最近則連美國的「基督教全國理事會」，也竟在其主辦的「世界秩序」研究大會中，通過一項為共匪目的主張。像所有這些對中華民國不利現象的出現，就美國而論，便很不尋常，因為美國是須受輿論左右的一個民主國家，當這些「輿論」日漸抬頭的時候，對於一般不甚了解遠東實際情況的美國人，是很容易發生影響的。

除此之外，像我們的對日外交，也祗能說是貌合神離，而不能稱為合作無間。照道理來說，日本的反共政策，是不會更強於我們的，何以其對華友誼，卻遠不如想像的圓滑？這便不能說其中沒有值得研究的問題了。又如印尼的瘋狂殘害我華僑，儘管這是世人注目的絕對不平凡事件，可是一直到了今天，我們都還沒有見到政府有何切實對策，去作為共支援被害僑胞的積極行動。所有這一切一切，不要說我們引為慨惑，就連所有海外的僑胞，都會認為莫測高深，難於理解的。

就常情推論，今日政府有最高負責的首長，執政黨中央，又有所謂決策的機構，而除此之外，外交機關本身的考成制度，負有最高權力的監察部門，以及等同外國國會的立法院等，照理對於我們目前所處的外交劣勢，以至於一切外交人員之是否稱職或失職，誰是尸位素餐，誰為振奮有為，都應該是不斷檢討，多方分析，嚴為考覈而予以分別黜陟，懲獎的，斷不會視為自然現象而處之泰然。但何以在人們所見的外交行動中，竟是這樣的暮氣沉沉，好像一點也沒不出朝氣，是我們的外交人才不足，一時無可作為麼？抑或是困於形勢，安於故常，絡致敷衍塞責，雖有人才亦感於無能為力麼？像這些問題，祇要政府肯從實研求，是沒有不可尋出其中癥結，並且加以改進的。因此，在台灣發出「收復大陸，不憑藉武力」而力倡「政治反攻」聲中，這一打開國際僵局、著重外交問題的提出，不知政府當局亦認為是「政治反攻」之一重點否？

各地通訊

中共煉鋼不顧奴工安全 頻頻發生嚴重事故
「人民日報」在社論中公開指出 煉鋼中嚴重事故造成一定損失

【本報特訊】中共實行「全民煉鋼」以後，由於煉鋼之設備與設備簡陋缺乏，且驅國民日夜從事「苦戰」，而不顧及勞動安全，故各地所謂「煉鋼勞動大軍」，頻頻發生嚴重事故，傷病慘重，死亡纍纍。影響所及，至非鮮淺。因此中共政權補救之道，出十一月廿九日「人民日報」發表，題「保護鋼鐵大軍安全生產」，係勞動部、衛生部及偽全國總工會，會於十一月十九日至廿五日在上海召開「鋼鐵生產勞動保護工作會議」和「工廠防塵防毒現場經驗交流會議」，商討在煉鋼中如何要求避免發生事故及做好勞動保護安全等辦法。

「人民日報」在社論中，指出目前開展煉鋼勞動中，有些地方的領導者怕提出安全問題，事故的危險潛伏在草率上。「人民日報」在社論中，「怕別人會說他是「保守」，是「給群眾潑冷水」……」。現在，煉鋼戰鬥和其他戰線上的廣大群眾，一般都有「熱愛鋼鐵大軍」，以「做好勞動保護工作」。……因煉鋼運動而帶來之事故越來越嚴重，已「造成了一定的損失」。此論中雖不得不承認中共……「大躍進」以來，有些領導者不顧群眾安全，「安全」兩字……

逼工商界家屬 被驅進廠勞役

【大陸社訊】上海市消息：中共最近宣佈，要將上海市工商業者家屬中的年壯者按照其「自我改造」的具體表現，分別編往農村或邊疆，限期給予以驅逐「改造」。其「理由」為：工商業者家屬過慣了不勞而獲的剝削生活，向來……

大陸僑眷在「公社化」後 被迫加入奴工行列

【中央社訊】自「人民公社」普遍成立後，大陸婦女已參加中共「躍進」——被驅出家庭從事各種生產的體力勞動。如「煉鋼鐵」及「農業生產大躍進」等，她們都被迫脫離了「日常家庭的操勞生活矣」，與丈夫子女分離，已不復知有……

在過去，中共對……工作人員親屬外來僑眷，對僑眷們仍予以若干所謂「照顧」與「優待」，但「公社化」後，僑眷們也被迫作苦役，同樣被列入奴工的行列。四川僑眷婦人的粥飯……下圖為石龍公社石龍的僑眷們被驅往田間集體下田勞動的情景。

偽公安部長羅瑞卿稱 反共分子隨處縱火

【中央社訊】中共以各地反共人民縱火所造成的災害日趨嚴重，特於十一月十七日至廿七日由偽公安部主持在北平召開「全國消防工作現場會議」。偽公安部部長羅瑞卿在會上承認：各地火災雖較過去減少，但情況仍其嚴重，偽副部長楊奇清除呼籲共幹提高警惕防範外，并指出各地發生的大火，有不少是由于反共分子和「壞分子」所放的。因火災不斷發生，各種建設工地經濟受嚴重的損失，歐陸殘破程度也受相當大的影響。

……把勞動者放下贖的事情，輕視勞動，厭惡勞動。轉變態度「輕視勞動」，但一般的還是「說」，故使貪圖享受，對勞動者厭惡和抵觸，不勞而獲的生活方式的情緒，尤其在農村。克服自私自利、損人利己的「資產階級」思想，體低揚棄個人主義，樹立「集體主義」……才可以逐使他（她）們集體化的生活，成為「人民公社」，逐漸過渡的農村，參加「人民公社」，將逐漸地「改造」他（她）們在逐步開展的時候，而一般工商業者家屬的表現，卻未得特別「反動」。他（她）們好像已經沒有明天，儘量大吃大喝，并拒絕勞動，所以要嚴狠狠地做底地「改造」他（她）們，必須要他們離開上海，到……

我國留美傑出火箭專家 李元熙博士載譽歸國

【台北航訊】去國二十餘年的我國火箭專家李元熙博士，昨天偕同夫人哈麗遜女士飄然而回，這位四十五歲的四川人，離國二十多年異鄉生活和研究工作，現已鬢髮稍白，耳朵也有點重聽起來了。

在松山機場上，李元熙早年同校同班的同學和數十名四川人在熱烈的歡迎他，儘管因為未敢，可是他自稱鄉音已壞不如昔年的流利，四川話更是說不上幾句了。談話中不斷的夾進許多英文字句，每講到適當的時候，老是要頓一頓，然後才「啊」的一聲，表示已了解問他的人說的是什麼。他二十多年前的同學，如國防部助理徒動大長周凱熊等，現已官拜少將。

李博士在離家許人的第一個較深的印象是，他那一雙似乎不易靜閉的眼睛，靜開來的時候則有一種強和的光芒，顯明照人。

李博士現在美國加州阿沙可地方通用噴氣公司太空研究所擔任主任之職，那是由於他過去二十年間在火箭、飛彈等方面成功的研究的貢獻，所得到的榮譽。一九三五年，他離開中國，先到美國，先在CIT研究航空工程，後來在洛杉磯一所飛機工廠工作，一九四七年又從飛機工廠轉移到火箭工廠工作。這次回國，他將在五大大演講中，把太空科學輻射內最新的科學知識介紹給國人。

李博士於一九三七年在美國與哈麗遜小姐結婚，不少的四川同鄉在機場與李博士的太太談話，但李博士與哈麗遜小姐結合的奮鬥經過，還是他們兩人在發展中互相鼓勵、溝通苦的實門，這是他們兩人在勢係中國與美國百年好合的喜事。

李博士與夫人結合二十多年，倆口子生有愛子一個，現年二十，在加州史丹佛大學三年級攻讀法律，兒子愛好運動，一度且獲大學足球隊的隊長，可惜這次沒有一同回來。博士夫人雖然離了國有萬里以外的中國大陸心臟地帶出生的丈夫，二十多年時間也學會「些中國事物」，會說一句中國話「再見」，會做中國「餃子」，或者煮點中國式麵食。如此而已。但她對李博士的愛，卻是無可形容的，她說：李博士是個了不起的人，一個良好的丈夫。她說這次回到中國來可謂是實現了她多年的夢想，使她感覺愉快。

李博士的工作主要是對火箭、燃料等的研究，設計和發展，他最近的一次成就是與其他美國科學家合作，協助美國海軍把「前鋒一號」人造衛星射入太空，這支火箭於今年二月十七日順利升入太空。當然，如他自己說的，這不是他一個人的成就。他也研究了三個彈道設計等。他說：這研究了洲際飛彈及中程飛彈等軍用的，民用的太空發展。他說太空時代的發展，這位外表一點也不出他是一位功勳的火箭權威的科學家，他預料在今後五六十年以內，人類能夠開啟征服太空之門。他估計太空時代的科學發展會很多，例如最要的便是人類的國際關係，對於環球的氣候、通訊甚至交通都會有很大貢獻。

李博士說：征服太空，第一步是人類必須到達月球上建立一據點，第二步就登人類征服太空的開始了。但他也認為那時人類的思想一定會發生很多變化，但人類終能超國界而可能發生的一切現象。他說，現在完成的火箭，人造衛星等，對人類進入太空之門的努力而言，祇不過是一九〇六年左右萊特兄弟剛剛試飛飛機般，那就是說起第一點苗頭罷了，一前已經作不斷的追求新的進步，就如五十年前一樣。征服太空之後如何呢？李博士說，那將為人類展開一個新的境界，他說到這裏，聳聳低頭，眨眨眼，似乎對他所說的那個新境界作一個迅速的估量而繼又中止。他也沒有具體說出他個人對人類征服太空的方式如何，他祇說那不能完全確定，要看如何推行，不過，太空科學的研究會有幫助於人類的和平。然後，他又忽然有所體悟似的說：「對了，同時也有助於戰爭。」但他仍認為人類可以自己決定，就如同使用原子能一樣，可作和平用途，也可用之於戰爭一樣。

李博士認為我國科學并不落後，特別是人才方面，在美國就有不少，假若在台灣把這些人召集在一起從事科學研究，將在人才方面必不會感到人才方面的困難，但他認為經濟方面，必須美國幫助才行。

我國留美傑出火箭專家李元熙博士，於本月二日自美携其美籍夫人哈麗遜女士由紐約抵台北，在松山機場留影。（泛亞社）

大陸農民加入「人民公社」後 普遍無棉衣棉被過冬
北平「大公報」謂各省均有同樣情形 「人民日報」則謂老人小孩都吃不飽

【歐洲社訊】在「人民公社」下的「公民」，今仍有很多吃不飽穿不暖。江西鐵路「火箭人民公社」下的四個社員，十一月十六日北平「大公報」刊出，信豐縣一千八百多名食堂，缺乏衣、食、住問題，生活異常艱苦；「人民公社」紛紛展開反抗，迄今未能解決。各地「公民」紛紛展開反抗的，達一千一百三十三人，缺乏棉被三百多張。「河南日報」刊出，該省嵩山縣「人民公社」下的「公社」……

據中共報章透露，北方已撤入嚴多天氣，但該地「公民」普遍缺乏棉衣、棉被、棉鞋，致一般戶外人除人沒有棉衣過多，的處民，有七千三百老人、小孩吃不飽的情形。

……全國各地物資很缺乏，無棉被過冬，食堂向農民展開多種方式剝削，要求十七日「人民日報」載……

菲律賓華商總會接獲報告 菲軍方從新檢查華僑
對華僑祖宗三代均須詳細調查

【本報馬尼剌航訊】菲律賓華商總會頃接獲來自中呂宋及甲美地兩省之華商會的報告，謂當地軍區司令部又從新檢查華僑，使該兩省華僑惶惶不可終日。

據報中呂宋第一軍區司令在設出該通令中，要求該兩地華僑須提出證件，限期檢查，所需的資料須經各地華僑屬之副官檢查，按照檢查是非常繁苛，根據其指令，甲美地華僑須填寫於十一月一日至十二月十五日舉行，第二階段於十二月十六日至明年一月三十一日，進入第二階段，根據記錄予以實地檢查。

在這次檢查中，檢查的手續同時規定，此次調查的項目，比之以前更為詳細，對華僑祖宗三代，都須從實填報，因此雙方的實際工作甚為複雜，至於……華商會要求各地商會與僑團合作，盡量協助交涉。理事會乃決定開會接洽，并由總會要求有關部門設法解決。當地華僑代表，南呂宋、北呂宋，南寶活、大地各代表紛紛表示，要求菲政府顧全華僑方面的利益……

馬來武裝部隊參謀長稱 陸軍馬來化成就顯著
軍官中有五分之三為馬來亞人 軍事學院建築工程兩年內完成

【本報吉隆坡航訊】馬來聯邦武裝部隊參謀長布蘇克少將，日前在招待會上宣佈，這兩年，本邦陸軍的馬來化計劃，已有巨大之進展，在此期內，布蘇克少將說：陸軍當局已有相當的成就，已在當地設立官兵的訓練機構，除了若干到軍隊的效率，將不會影響馬來化計劃的推行。

布蘇克少將說：自從去年六月以來，本邦陸軍部隊亦與英軍混在一起，進行訓練計劃，已獲得顯著的成就。目前英聯邦軍與本邦陸軍部隊的佈防情形大概如下：

北方中部太平與怡保一帶，及柔佛，除各地，現由本邦陸軍部隊駐防。此項分配，必須由英聯邦軍註防。其他各地，則由馬來聯邦軍當局所採取的政策，在可能範圍內，及符合經濟條件下，陸軍訓練將為最多，所花費的錢就是屬馬來亞人的軍官，均由布蘇克少將說：兩年來的事實，已經證明本邦陸軍部隊之表現，對該部隊工作有其信心。

二年前，本邦陸軍軍官只有二位，但現在二年半以前，本邦陸軍軍官，佔了五分之三，其餘五分之一乃為英軍。此外，有英軍軍官擔任之職位，現已由馬來亞人擔任。

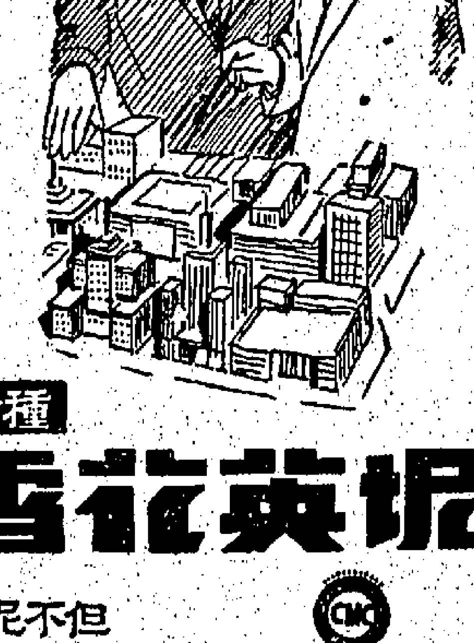
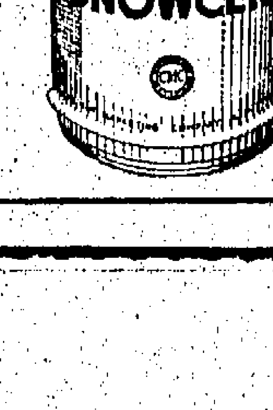
中共趕築 四條鐵路

【中央社訊】為了適應西南——內江至昆明——經南的成都至重慶——川黔——寶成——四川成都至內江——「內昆」——四川成都至貴州省的貴陽——等四條鐵路，現在川滇黔等省已成立五個「指揮部」，各路沿線各縣除老、幼均被迫參加築路勞役。

【又訊】馬來聯邦陸軍當局在本坡附近新建英軍營房的軍事學院，預料將於一九六〇年秒完成，其全部建築費約一千七百萬元，乃取自英政府所撥給之津貼金，在附近新建營房，可容納軍人約二千名。

東北各省中共因煤荒 强迫工人以土法挖煤 千餘人先後中毒斃命

【大陸社訊】東北地區由於缺煤孔亟，強迫大批礦工及農民實行土法挖煤，結果有一千餘人慘遭煤氣窒死。據最近「哈爾濱日報」載稱，最近黑龍江、吉林及遼寧部份地區，在調集兩萬多名礦工及四千餘萬農民實行土法挖煤時，在黑龍江的林口縣、吉林省的遼源一帶，就發生了井下煤氣中毒慘事。據不完全的統計，迄目前止，在八十二個礦井中，已有一千七百多個礦工或農民中毒而在昏迷狀態中；另有一千零八十餘個礦工或農民因煤氣中毒的礦井，死了三三十人以後，在今後仍被迫下井挖煤。



請用多種顏色及改良之……

特種 雪花英坭

用特種雪花英坭不但經濟，且可使建築物美觀，並能抗風雨，防水濕，永保牆壁內外光潔，故聰明業主及建築工程師多樂於採用

SUPER SNOWCEM

香港英坭有限公司 電話：三六四一二一 · 電話大廈

德國最新特效 消痔丸 (VENCIRSULF) 頑痔消

止痛止血·不用手術·痔瘡自消·保無復發。

主治：內痔，外痔，老年頑痔，痔發炎，潰瘍，痔漏，膿血，大便帶血，肛門痕癢，脫肛。

德國卡爾大藥廠出品

德國新 達麗 雀斑膏 NEW DRULA

主治：雀斑 汗斑 黑點 黑塊 粉刺 暗瘡 暗瘡疤痕 暗影

德國杜老剛藥廠出品

面有黑點 永不漂亮！

治療黑點斑點不難，清除痕跡最難！

菲航 運用最新噴射螺槳推進器 子爵式客機

PAL VISCOUNT 每日飛行

香港—馬尼剌

逢星期四兩班

華麗舒適 安全快捷

菲律賓航空公司

總事務處：九龍半島酒店

日本造船快且平 今年續握世界牛耳

日本這兩年來擁有世界造船業牛耳，根據它在本年首九個月已達造成船舶噸數，它在第三個年頭也勢將領先。

日本造船工業的繁榮，現在已開始顯運，但同盟國只怎樣在那麼短時間便成世界最大的造船者，或許是有興趣的。

大不列顛和北愛爾蘭，在過去十年內是世界造船業的領袖，除在戰時外，從來沒有別的國家壓倒的，在過去兩年間（一九五六和一九五七年）造船業的繁榮卻輸給日本。

日本在第二次世界大戰中被擊敗了，它的工業船被毀了，戰後開始建造新船以彌補在戰時失去了的船舶，這個國家，一九四九年只有一四七九七四毛噸的船下水，比戰爭開始的一二六七四六七噸，相差很大，但迅速增加生產而且開始輸出船舶。

日本每年新船下水數量，於一九五〇年增至三四七〇〇〇噸，一九五二年增至六〇八〇〇〇噸，國內和國外的訂單都告增加。

韓戰結束後，造船業稍挫，一九五三年建造的新船減至五五三〇〇〇噸，一九五四年減至四一三〇〇〇噸，但日本造船業在這個時期有很好的遠景。

勞合的「船舶登記」在它一九五六年的週年刊行中，作下列的觀察：「當一九五四年和一九五五年工作稍閒的時候，日本各大船廠曾利用他們的工人，進行船隊的擴充和改組工作。超級運油船和耳載貨運船的需求，總在這個計劃完成時出現，使各造船廠處於有利地位，能夠依照低廉的價錢，和迅速交貨的條件接受訂單。」

日本造船業商人於一九五六年所作的眼光擴大的措施，獲得了酬報，雖然生產能力已經充份利用，多數的日本造船廠仍於一九五六年船舶市場再度興盛的時候，獲致大利。

一九五五年，日本新船下水數量增加，達八二八七三〇噸，很接近英國的一四七三〇〇〇噸的數字。

由於各造船廠繼續擴充設備，以及造船定單繼續投入，而日本又具備迅速交貨和取價低的優勝條件，日本造船數量終於一九五六年壓倒英國和北愛爾蘭。

一九五六年，日本各造船廠建成的新船共三二五艘，總一七四六四二九噸，超越了歷史上世界造船業領袖（大不列顛和北愛爾蘭），而成爲造船業新領袖，並創造了新歷史。同年內，英國建成新船共一三八三三八七噸。

一九五七年，日本在造船數量上又再領先，是年新船下水共四三三艘，達二四三二五〇六毛噸，比一九五六年增加六八六〇七七噸。這年，日本造船數量超越英國和北愛爾蘭逾一百萬噸。

日本的一九五七年紀錄，只被英國壓倒。此外，日本於一九五七年下水的一〇六艘運油船共一三七八六七八噸。其中有三艘是這世界在這年下水的最大的，每艘約超過五萬一千噸。

正如上文所說，日本造船業能夠那樣迅速發展，因爲它的造船工業能夠配合世界較大的需求。世界船東想搶先享受世界航業繁榮的，都到日本訂造新船，這也協助了日本造船工業。

迅捷交貨（部份因爲減少了英國和其他國家的競爭手續），當然也是對買家的一個大吸引。

此外，在日本建造新船的費用，比較在其他國家便宜。現在是一九五八年，在一月至九月的時間內，日本已有二三九艘新船下水，共一一六九〇〇〇毛噸，超出英國（八三四〇〇〇噸）或西德（七七五〇〇〇噸）甚遠。

在同期內完成的新船共一五二二〇〇〇噸，英國只得七九六〇〇〇噸，西德七六一〇〇〇噸。

因此，日本在一九五八年勢將又是世界最大的造船者，雖然日本的將建新船逐漸減少，而英國仍有很多的事實，勢將使這形勢改變，如果日本今後不能接獲新訂單的話。這是最大的困難問題，對日本的造船業投射了陰影，而日本必須設法補救。

西德經濟光芒透鐵幕 克魯契夫被迫再作一場豪賭

俄人在威嚇西柏林當中，又進行一個援助東德經濟發展的計劃，要使東德的經濟在一九六一年趕上西德，可是西方專家認爲這一目標必難如期達到。

•原古•

國際剪影

在蘇俄威嚇柏林的同時，東德正進行一個大規模的宣傳運動，意在使人民深信不久就會享受優良的生活。這宣傳運動的一個大題目是「合作」。據說，人民和政府與蘇俄合作，到了一九六一年就會使東德變成一個「天堂」，西德的光輝就會減弱到無足輕重的程度。

俄人作這一場賭博（趕成這一運動的目標），是要付出相當巨大的賭本的。他們早已答應在明年給東德以三億美元的經濟援助——其中有半數以上是可以自由兌換的外匯。

東德人和俄人都稱援助將來會陸續增加。東德共黨絕不許可他們的態度。他們的態度是要使東德人的消費品生產量超越西德，同時還要使東德成爲共黨集團中僅次於蘇俄的大工業國。

這工作是異常繁重的，祇消把東德的和西德的工業生產比較一下就知道了。東德重工業生產方面，遠不及西德。在消費品方面，差得更遠。舉例來說，西德在一九五六年生產的汽車和卡車超過一、〇〇〇、〇〇〇部，東德祇生產三〇〇、〇〇〇部。西德生產的無線電收音機是三、二〇〇、〇〇〇具，東德祇生產六五〇、〇〇〇具。電視機的生產是西德五二七、〇〇〇具，東德五五、〇〇〇具。

東德訂定在一九六〇年完成的一些目標是：硬煤三、〇〇〇、〇〇〇噸，褐煤三〇〇、〇〇〇、〇〇〇噸，鋼鐵七、五〇〇、〇〇〇噸，汽車和摩托脚踏車三五〇、〇〇〇部，電視機二七〇、〇〇〇具。

蘇俄投資原因

東德是共黨主義的西面前哨陣地，也是一個表揚馬克斯主義經濟的計劃和勞動的主點，東德是西面環鎖着一個自由企業和資本主義制度的西柏林的，這西柏林的光輝和優裕生活，已使共黨難於貶低自己的優越。

共黨在東德進行這個經濟運動的一個原因，當然是意在減少西德的吸引力，和安撫東德人民。然而在俄人看來，還有另一個同樣重要的原因，就是東德工業化之後，可以幫助蘇俄對世界的經濟落後地區作經濟的侵入。

東德所有的工業基礎和技巧工人，在某程度上是高出於任何其他一個共黨國家的。然而，這一切截至現在都是被浪費或絕未動用過。俄人對西方在西德投入技術和資本所得的成就不勝欽羨。俄人因此說：「西德人和東德人是一樣的，我們如果作同樣的投資，也可以在東德收到相同的後果。」

放寬勞工管制

然而有一個無形的因素，是蘇俄共黨頭子克魯契夫和東德共黨頭子烏布里希特所不能控制的，這就是他們得到東德工人的合作程度。

共黨對待東德工人，近來已運用一些較溫和的手段了，對工人的要求，也較肯接納。在一九五三年的暴動之前，工人是敢怒而不敢言的。在一九五八年，共黨已知道工人的不安，又以平息工人的不滿，而稍稍放寬管制。在柏林的西方專家，都以爲自從一九五六年匈牙利和波蘭革命之後，東德已達到相當程度的安定，因爲大多數的東德人，看不出有其他可行的方法。據現有的數字所示，東德的生產已逐漸增多，人民所過的生活已優於十二個月前，或十八個月前。

目標難完成

在西方經濟學家的意見，以爲他們能否在一九六一年和西德人過同一水準的生活，是一個疑問。然而他們承認東德人將來的生活會比現在的生活進一步，克魯契夫等人所作的賭博，是希冀這一進步足以沖償蘇俄的投資。

應在明年給東德以三億美元的經濟援助——以自由兌換的外匯。

人民缺乏熱情

柏林的西方專家，大都相信他們的第一個目標會失敗，理由有多種，其中包括人民對共黨政權缺乏熱情和西德早已佔得領先地位。

東德當局現在似乎很想利用貿易手段來動搖人民幫助他們的計劃。西方現在還沒有足夠的份量尺度來判斷東德人民的態度。因爲西方的新聞記者和外交家，除了每年一次往參觀萊比錫的展覽會之外，是不許旅行東德的。

西柏林人對十一月十六日東德的選舉結果是絕不重視的。共黨的候選人據說獲得百分之九九點八七的選票贊助，大約是真的。因爲東德共黨辦事周密，所以祇有很少人能不參加投票。況且東德人早已不相信投票反對共黨候選人是有效的。

判斷東德人民是否擁護他們的政府的比較可靠的衡量，大約是每月有二萬東德人源源逃至西方的一作事。在這些難民中，體力勞動工人的數目陸續減少，智識分子和學生的數目卻陸續增多。這是表示共黨在一九五三年引起工人革命和使他們敢怒而不敢言所着的壓力已放鬆了。

柏林的兩面

日本記者筆下

這是一個間諜城市，每天差不多有九萬人，往來東西兩方，作此勾當。

•麗江•

十一月十日，克魯契夫突然聲明準備將東柏林行政權交東德，復于二十七日更提議：㊀西柏林改爲自由市，㊁西歐三國軍隊須撤出西柏林，㊂西德國間有關德國的一切協定無效，遂孕育着絕大危機。

一九四五年以來，柏林爲美英法蘇四國佔領下的特別都市，一九四九年劃分美英法佔領區的西柏林，與蘇俄佔領區的東柏林。這個赤色包圍的孤島，若不是親身到過的人，其情形，幾乎難以令人置信。

一個住東柏林的旅行者，英文報紙是不能攜帶的，特別是攝影機，東柏林認爲是間諜工具。

東西柏林的來往，徒步比較自由，若乘地下電車或高架電車，危險性要大得多，因電車而通東柏林地區便會被東德檢查，一般難民逃往西柏林，絕對不會乘電車，最安全方法莫若市內電車，公共汽車，因檢查較嚴。

東西德的馬克，公定價格爲一比一，但黑市，西德一馬克可兌東德五馬克，東西柏林都有地區，找換店多至百餘間。西德報紙每天有報價。美元對馬克的公價，西德爲四・一九，東德爲一對三・三〇。

往西柏林有三條航空線，即自西德漢堡、漢諾威、佛蘭克福可直達西柏林，雖然乘火車或汽車也可前往，但須獲東德政府批准。

自西德開往東德火車，每天共有四列，但抵達布倫瑞克後，即合爲一列，開往西柏林。

火車抵達東西邊境後，另換火車頭與車上工作人員，東德警察與海關人員即登車檢查，並麻煩的事。

乘汽車自西德往東德，車行速率受嚴格限制，自用車時速平均六十公里，大卡車四十公里，若超限即會被警察檢查。每天開快車，最少被罰五十馬克，因東德以罰款爲一筆外幣收入。

大多數德人，對東德的共黨恐怖政治不滿，紛紛投奔自由，據西德政府的統計，戰後逃到西德民衆約二千萬人，現在西德人口五千萬，大約每五人中有難民兩人。難民逃亡時均先到柏林，然後再空運往其他各地。

最近每天平均約有三百人逃往西德，西柏林馬里安非爾特難民處理事務局就是專爲登記、調查、疏散這班難民而設。目前西柏林難民收容所多至六十個，除十七歲以下的遺孤外，其餘分批送往西德各地市安頓。雖然西德政府對難民疏散工作，不遺餘力，但經常有難民廿萬人留居西柏林。

一年前，自東德逃亡的難民，以逃避兵役期的青年最多，現在已護西德政府安置。但在今年逃亡的，壯年與老年人居多，智識階級、醫術家、政治家最多。東德對醫術家與大學教授的待遇，雖比西德好，但他們都寧願選擇自由。今夏，甚至萊比錫大學校長也亡命到西德。

東西柏林間由於徒步或乘汽車來往便利，每日最少有東德間諜約有二三萬人往西柏林，而西柏林情報人員也不斷往東柏林去，東西柏林每天起碼有四五萬間諜在活躍，最多的時候可能達到九萬人，這個數字是一點都不會誇大，其中不少是雙重身份的，部份是情報販子。

在西柏林最令人不安的，是誘拐事件層出不窮，但去年已漸少。據西柏林市政府公佈，以安眠藥、麻醉藥等拐騙西柏林市民往東德的，去年成功者僅四宗，未遂者十六宗，這些人到東柏林後，起碼被判徒刑三四年，嚴重的竟判無期徒刑。

東西柏林邊界的波茨坦廣場，西德建築一座電光新聞報導塔，每晚東德人民前往觀看者約萬餘人，有不少人乘看新聞逃往西柏林。今夏，東德阻止民衆看電光新聞，築起一道高牆，並派兵監視。

雖然東柏林與自由世界的聯絡，在極不自由的狀態下，但二百五十萬西柏林市民，抱決心死守，等待德國統一的日子來臨。他們均是堅決的反共者，是根深蒂固憎惡蘇俄的人。一九四五年蘇俄單獨佔領柏林時的暴行，一九四八年的封鎖柏林，都是使他們忘記不了的。

日婦女熱中股票

日本投資事業在前繁榮，今年九百萬股票持有人將投下五十五億美元的資金，比去年增加十五億美元，投資信託事業的將增加一半。而貯蓄存款亦增加百分之二十，計達十七億美元。日本人民，包括一般家庭主婦和白領階級，他們都希望自己能有一百萬日元（合美金二千七百七十八元）的積蓄，而大部份係購股票。日本的銀行家說：「他們寧願粗茶淡飯，而達此目的。今日的日本家庭主婦已是精於計算風險和利率。」（東）

自由貿易問題 威脅着歐洲團結

英國雖已願意尋求與歐洲新聯繫，但主張以較寬的形式，以求經濟與政治的聯合。

由於歐洲經濟社會（共同市場）與新建議的自由貿易區發生衝突，西歐在外交上是分裂的。對峙的是作爲共同市場保衛者的法國，與作爲建立自由貿易區以「糾正」和沖淡六國共同市場的倡導者英國。

雙方都同意，這不僅是經濟的，而且是政治的，兩個對歐洲將來的概念間的衝突。其中一個概念，是歐洲必須團結一致，以應付外間世界，而共同市場表現了這個目標。另一概念，是歐洲不應因一個不甚全體國家都參加的聯盟而分裂，歐洲在經濟上還與外間世界更接近，而不應由一個歐洲經濟合併予以隔離。這當然是英國人的辯論，英國人時常都向外而不是向歐洲求發展的，現在它要使歐洲保覺。這兩個相互競爭的概念的第一個已經成形，共同市場條約就是。這條約的第一個階段將於一九五九年一月一日開始。

這條約要在十二至十五年內逐漸執行。在這期間，法國、西德、義大利、比利時、荷蘭和盧森堡等國互相貿易的障礙概予掃除。這六個國家在經濟上將變成等如一個國家。他們期望可藉此以取得美國從各州的聯合所獲致的利益。

爲達致那樣的經濟發展，這六個國家將變成一個經濟單位，以一關稅壁壘與其餘的世界隔絕。這壁壘比這六個國家今天所有的高不得許多，但它將是全體六個國家的公共壁壘，一如美國一種關稅通用於聯邦各州。

這將使這六個國家彼此互惠而歧視其他國家。例如，法國市場對西德是公開的，西德市場對法國也是公開的，但這兩個市場對於英國或其他國家都不是公開的。這在英國看來，將是不利的，因爲英國目前在西德享受與法國同等的地位，而在法國的地位是與西德平等的。這六國以外的其他國家也蒙不利，特別是歐洲國家。

這項歧視，在一個不違背國際規律的關稅聯盟來說，是相當合理的，但英國予以反對，因這歧視是以前所沒有的。事實上，這六個國家，與其他十一個歐洲國家一起，都參加了歐洲經濟合作組織，以對付組織以外的國家。

因此，英國提議並設法促成包括這組織內各國的自由貿易區。實際上，土耳其、希臘、葡萄牙、冰島這些國家，雖然在這個組織內，被認爲不能夠參加一個自由貿易區，由於他們的經濟太弱，不能應付競爭，所以不能夠接受所有歐洲進口貨免稅。

因此，自由貿易區只包括六個共同市場國家，以及六個其他國家：英國、挪威、瑞典、丹麥、瑞士和奧國。

自由貿易區在移去各會員國間貿易障礙方面，頗似共同市場。它將依照共同市場的時間表，達成這個目標。這麼一來，將由十二個國家而非六個國家共享一個共同市場。共同市場的共同關稅，適用於自由貿易區以外的國家，而不適用於區內國家。自由貿易區就是不同，因爲它不是以共同關稅團結一致的。區外的六個國家的關稅，將仍屬於那個國家的關稅，那個國家得以隨意增減關稅。（上）

美國今天又射月

本月是美國最繁忙的飛彈試驗月，包括十五日發射「太空間諜」。

美國空軍繼十一月廿九日成功發射越洲飛彈「阿特拉斯」之後，頃又決定進行一名爲「斥候」的試驗，並將於本月十五日，將第一個「太空間諜」，一枚裝有攝影設備的人造衛星，送入繞地球運行之軌道。

十二月份將成爲美國各飛彈試驗場上最繁忙的一月，而且成績必吾諾可觀。四日，陸軍將進行第一次射月試驗，所用的將是成功放射第一枚美國人造衛星的「木星——紅石」聯合飛彈。十二日，空軍將試飛另一種越洲飛彈——「泰坦」。此種飛彈射程六千哩，但試驗時，將只讓它飛幾百哩。然後由十五日開始進行「斥候」試驗。同時，海軍方面，也將試將一枚二十一磅重的「前鋒」飛彈，送進軌道，作爲永恒的地球衛星。

在「斥候」計劃之下，十五日所射的那枚，將是空軍放射多枚軍事偵察人造衛星之一。兩週後，再放第二枚。如果最初幾變成功，今後的試驗計劃，將要擴大。

第一枚斥候衛星，將向新的軌道放射，使能繞經地球南北兩極上空。以前的衛星軌道都採取狹窄的路程，總亦須附近運行。採用新軌道，衛星將能全繞地球全貌，但試驗將不能用佛羅里達州的卡納維拉爾角，而改在加州洛杉磯北四十哩的范登堡空軍基地。在此地飛起的人造衛星，可不必斜穿大地便可快速飛入北極圈。

據通常可靠的美國航空工業刊物「航空週報」透露，第一枚斥候衛星，將由一種兩段火箭送至天空，第一段是空軍雷神飛彈（射程一千五百哩）改良的，第二段即使用海軍的北極星飛彈（射程亦爲一千五百哩）。該衛星將有四百磅至四百五十磅重，上載一連程攝影機和能將所得圖片用電視傳送返地球的無線電裝置，另外還有一些別的儀器。衛星的周圍，裝有細小的噴氣裝置，保持衛星的正確方位，使攜上攝影機相當對着地球。這第一個偵察衛星將試驗方位的控制裝置及其他儀器，同時可顯示大氣層、雲層等對攝影方面的折光和干擾程度。該衛星將離地面約一百九十哩，但逗留在天空的時間將很短促，大概不多於廿四小時，但將能完成八至十次運行。據落它便會跌入大氣層並燒毀。

如第一次成功，日後才放射的斥候衛星，本身重量亦更大，據說光在陸地的能事。而所用的昇空火箭，將爲射程五千五百哩至六千哩以上的阿特拉斯越洲彈道飛彈。

斥候衛星能固定在一條軌道，則於其功能方面的偵察工作上甚有價值。因爲根據目前的飛彈學識，敵方能否擊落這種衛星，是很成疑問的。據前報導，美國就不能將行經美國領土上空的蘇俄衛星擊落。

「航空週報」并報導，蘇俄可能已將一枚偵察飛彈送入高的軌道去。該刊並謂：九月間所收到的一些奇怪無線電訊號，可能就是証據。不過對這些訊號，官方一直不曾加以推測。

根據美國參議院太空委員會報告：自九月十八日迄本月一日止，美國已試放過七枚飛彈：兩枚阿特拉斯（空軍），兩枚北極星（海軍），一枚木星（陸軍）及兩枚雷神（空軍）。現行年度，美國在飛彈方面撥款爲一百一十億美元（佔國防撥款四分一）。明年度此項目撥款，估計將達一百二十五億美元。（東）

工商日報 分類廣告 每段：二個四字大字・十四個小字 大字三元八角・價廉效大

出售

聯合樓價廉息厚

麗宮大廈 北角英皇道 大強街左鄰 已有入伙紙即可入住 設備新式 兩房兩廳

金輪大廈 九龍彌敦道

鳳鳴大廈 銅鑼灣利園山

美輪大廈 北角英皇道 都城酒樓右鄰 聯合置業有限公司 電話 二三七二三 二五二七九

中環 歌賦街五層向南唐樓分層租售 有入伙紙 萬餘元起 國民大廈公利行洽 電話七三一〇八〇五九

正記 嘉華大廈 彌敦大廈 高尚住宅 旺舖佳位 有入伙紙 新型洋樓 建築完成 快將入伙

利成 九龍彌敦道二式一號E二樓 電話六〇三八四九五

1 格蘭大廈 2 西營盤第一街 3 艮友大廈 4 土瓜灣道 5 北帝街 6 西洋菜街 （一）漢銀街 （二）第一街 萬息樓宇

錦華大廈 協成行 電話四二五〇三

永生公司有限公司入伙紙現貨 新樓租售 北角馬寶道 香港仔田灣街 益豐街 洽購處

章記 大道中78號三樓 電話二〇九三二

買現貨樓 慳租四百 年省五千

濱海大樓 一萬五千

筲箕灣大廈 港區最平樓

唐人大樓

梗房唐樓 僑眷樂購

灣仔大廈

地點最旺 名貴洋樓 花園洋房

1 馬頭圍道 2 工廠租售 3 昌華街

忠信置業公司 洽購處

元洲大廈 深水埗元洲街 有入伙紙 樓租售一梯兩伙 面海向南門前車站 宏興置業公司

百輝大廈 勞當奴道72號

寶華大廈

恒興建築公司新樓租售

富安平樓 深水埗通州街 向南面海

香島道 香港仔 萬元平樓分期付款

建煌新記

昌興公司

跑馬地樓

勝利大廈 太子路157

寫字樓 出租

皇后餐室 啟事

通告

退讓聲明

鳴謝啟事

買賣聲明

年利牌 LEONARD U.S.A. 彩色電冰箱 可分期付

百樂門洋行

大宗男女庄毛衫

舖位廉頂

新樓出讓

遺失圖章

華南中醫學院 招生

蘇保禮 痔

吳綺媚

胡景賢 虧弱 男人尿病 水腫

靜林氏

體虧虛損

曲綫 疤痕 狐臭

面容

李冰妍 婦科

梁藻衛 風濕專科

謝柏年 弱 尿頻

洪亮 鼻 耳

梁鳳鳴 婦科

婦科節育靈丹

梁耀文 四代秘方主治

咳

痛

鄭南油

婦兒科 痔

黃麗芳 婦人病

簡麗英 婦科

婦科丸

本港新聞

介紹一年來工業成就
工展今日下午隆重開幕
大會主席廣播呼籲港人用港貨
避免擠迫決分區發售入場本票

【本報專訊】耗資數百萬元之第十六屆工展會，定今日下午四時在尖沙咀填地舉行開幕典禮，屆時由港督柏立基爵士親臨主持剪綵，並發表有關工業之演說。全港中外各界名流，均被邀到場觀禮。

開幕儀式係假大會側之兒童遊樂場舉行。其秩序如下：一、朱主席石麟致開會詞。二、王副主席澤流英語譯述開會詞。三、督憲柏立基爵士致開幕詞。四、林副主席鎮致謝詞。五、張玲小姐向督憲夫人獻花致敬。六、恭請督憲主持剪綵，由督都主席之天元獻金剪。七、鳴炮。八、禮成。

開會儀式至獻花後，港督將從禮台步行至大會門首剪綵。然後進入會場巡觀一週，巡視完畢，大會假半島酒店設雞尾酒會招待貴賓。晚七時，大會正式開放售票，歡迎各界蒞臨。

香港廣播電台及麗的呼聲、電視等，均在該地廣播開幕情形。會方為使觀衆減省購票入場麻煩，本年特先期印售本票，每本門券十張，售價式元，購得一本，即可隨時憑券入場，不必再排隊購票。

本票代售處：計香港區為大道中一〇三號陳秉記茶莊，德輔道西金陵酒家，德輔道中永安公司，德輔道中大新公司，德輔道中新光酒店，灣仔洛克道三七〇號南源化粧品號，莊士敦道六十五號蛇店，軒尼詩道一六六號南化大同公司，杜老誌道杜老誌酒店，大道東六十八號實方米行，大道中中華百貨公司。九龍區有太子道一六五號太子行，彌敦道新新百貨公司，上海街六一五號，太子道四二〇號南化大同公司，彌敦道三一三號南化大同公司，青山道二四〇號日昇製造廠等處。

工展會主席朱石麟，昨晚八時四十五分，在麗的呼聲廣播電台廣播演講稱：香港中華廠商聯合會主辦第十六屆香港產品展覽會，明天下午四時舉行開幕，恭請港督柏立基爵士主持剪綵。下午七時開放，公開歡迎各界人士參觀。由明日起至卅年一月五日止，每天展覽時間，由上午十時半至下午十時半，展覽期間，一共三十三天。

香港工業近十年來，勞工與業之不斷努力，苦心孤詣，慘淡經營，乃得有今日之成就。今日之香港工業，對內方面，成為香港社會經濟的有力支柱，對外的方面，亦以價廉物美，在世界各國市場，佔有相當地位。這可說我們廠商們努力奮鬥所得致之成果。

本會主辦的工展會，每年一度舉行，本屆已爲第十六屆。工展會目的，是我們廠商將工業製品集體展出，藉供中外人士參觀及指導，作一年來的總檢閱。希望各界人士參觀，對我們出品的優點，介紹，代爲宣傳。如有缺點，請不客氣的批評指導，以求改善。不獨我們衷誠感謝厚意，香港工業前途實深利賴。

本屆工展會，仍在尖沙咀填地舉行，因限於場地關係，攤位裝飾，多向高空發展，四百一十七個攤位，羅列十條街道，爭新鬥麗，綵色紛呈。大門樓上塔，光芒四射，象徵香港工業之光，尤爲本屆特色。這將我們工業出品盡量展出，在會場內特闢工業出品樣本陳列室，比上屆特別擴大，爲本港工業出品之總檢閱，值得各位蒞臨參觀。

同時本屆展出新出品及改良品，計共有一百一十六種，新奇實用，顯示香港工業出品，一年比一年進步，諸君參觀，當可了然。

同時我們廠商籲請「香港居民盡量採用香港貨」，香港居民現達三百萬人，消費力相當可觀，若人人愛護香港工業，盡量採用香港貨品，一則本港工業得到內在國際信心力量之支持，另一方面對社會繁榮及市民生活，得受很大的補助，所謂爲人即以爲己，謹此籲請各界人士支持。

每屆工展會舉辦，所得各界人士，給予我們莫大鼓勵，我們希望各界人士，踴躍蒞臨，多多指教，謹祝各位康安。（寰）

我國觀展團抵港
一行十八人由吳邦護率領
發表談話促進港台貿易

【本報專訊】中華民國實業商工業產品展覽觀工商界參觀工展代表會之邀，來港參觀工展團一行十八人，於昨日上午由台北乘民航公司班機抵港。該團係由副團長吳邦護率領來此間作兩星期參觀。至團長陳成海及少數團員，因事稍遲，數天始能抵港。吳氏抵港後，對記者發表書面談話如下：余等此次來香港參觀工業產品展覽，[illegible]情。我們希望藉此港實能得參至工商業產品展覽，並促進兩方面，增加香港工商業之資金，或轉移投資於自由祖國之工業方面；此則一方面能助工業發展，一方面私人可獲較高利潤，同時兩地工商業亦能加以發展。

香港爲東南亞貨物之轉運站，對外貿易亦佔重要地位，而香港與自由祖國，近在咫尺，對東南亞及台港之貨品，如能相互合作密切連繫，加以發展，可使兩地區之工商業，更加繁榮。余等此次來港參觀工展及考察工商業貿易，尚祈各界先進惠教。

該團昨天抵港團員名單如下：吳邦護（團長），副團長王[illegible]（自由地毯公司監察人）；團員兼財務黃翔根（永興實業公司總經理），團員江永祥（中國皮鞋公司協理），吳船舸（台灣仲織公司董事長），洪鏡奎（國際雅佰機械公司董事長），林火炎（東南化學公司董事長），洪旺熙（台南實業貿易行經理），鄭騰和（順風工業公司經理），張雲興（大豐紡織公司總經理）。

該團抵港時，大會代表到場迎接者有謝伯昌、徐季良、尹致中、朱新猷、張軍光、王澤流、黃大釗、許讓成、龔少明、黃陵軒等數十人。

該團將於今日下午全體參加工展會開幕典禮，其他各項節目，並將分別參觀本港各大工廠及訪問本港的工商業。（杜）

宋子文抵港作短期居留

【本報專訊】前國府行政院長、外交部長之宋子文氏，自大陸淪陷後，即退居美國多年。月前宋氏僑其夫人會赴歐洲各地旅行，先往巴黎，繼續其女公子及外孫等，並順道於日前抵港，與親友敘晤。聞宋氏將在港作短期居留。余（[illegible]）

澳洲貿易代表團
下週抵港觀工展
澳洲人士對香港貿易極感興趣

【本報專訊】澳洲貿易代表團將於本月九日乘麥香士號輪抵港時，各團員將被邀請參觀本港廠商舉行之第十六屆工展會。澳洲駐港商務專員稱：澳洲人士對於與香港互相發展商業關係，頗感興趣。團員抵港後，將巡視本港出品，亦常注意，對於澳洲商來歐知的本港出品，尤感興趣云。（三）

修正醫生註冊例
昨首讀通過
欲使港外醫生獲註冊資格
修訂工廠法例保護婦童工

【本報專訊】立法局昨日下午二時半舉行例會，出席者計有港督柏立基爵士（主席）、英軍總司令陸軍中將巴斯田爵士、輔政司白嘉時、律政司赫德思、財政司祈樂高、華民政務司麥道軻、勞工處長石智益、醫務衛生署長麥敬時、市政事務署長莫理臣、非官守議員周錫年、羅文錦、郭贊、周埈年、羅理基、簡悅強、馮秉芬、巴頓等（郭贊因公離港缺席），巴頓首席大法官出席，受阿賓默因闊會依照議程首先追認去月十九日例會所議決各案，隨即將下列各文件提交各議員審核：計開：（甲）一九五七至五八年就歲年報。（乙）一九五七至五八年度勞工處年報。（丙）一九五七至五八年度醫務衛生署長報告。（丁）一九五七至五八年民政年報。（戊）一九五八年修民入境（管理及犯罪）執行細則。（己）一九五八年移民入境（管理及犯罪）法例。（庚）一九五七至五八年修正醫生註冊法例，審由輔政司和議，一致通過，最令人注意，實爲修正醫生註冊法例，擴大醫務委員會權限，核准合格行醫。

麥敬時致詞

醫務衛生處長麥敬時，昨日在立法局會議席上，提出首讀一九五八年醫務註冊（修正）第三號時稱：依照醫務註冊法例第九節規定，凡於一九五三年七月一日之後，取得可以在本港註冊資格的醫生，必須出示香港大學所發給一種關於評驗的證明文件，證明該醫生獲得資格之日起，已在一年的規定期限內，再獲得一種關於醫藥及外科的實習經驗。不過如果該醫生係在外國獲得畢業文憑，而該文憑卻不獲得醫務委員會承認，作爲註冊的根據，以及在一九五三年七月一日之後，獲得可以在本港註冊的資格，姑不論其以往的經驗如何，在該醫生完成一年實習以前，他只准暫予註冊。

本法案的目的，在於授權醫務委員會，承認一個在外國獲得畢業文憑，而最近才獲得可以在本港註冊的醫生，以往在外國所得有醫藥及外科方面的實驗，假使醫務委員會確認其經驗與應有的註冊資格相符者。

本條例第九節規定相符，茲示審查。本修正案係以一九五八年英國一九五六年醫務法令（修訂）法令爲藍本。上述法令最近經成爲法律。本港現已獲認爲是一個參考標準的醫學資格的地方，因此，如果要保持互惠作用，及良好水準的話，就必須步武大英聯邦國家內關於醫務法令的變更。

目的與理由

新例「目的與理由」內解釋如下：「香港原有之醫生註冊條例，實有補充之必要。新例補充該例之不足。新例通過後，香港醫務管理委員會可根據新例所授予之權力，考慮各地畢業之醫生在港行醫之申請，及申請行醫之醫生之醫生，個有行醫執照，爲醫務委員所承認者。」

除個有不爲醫務委會所承認之行醫執照外，更有醫務委會所承認之行醫執照，但未滿規定服務期限者。」據此新法例通過後，醫務委員會有權衡量申請在港執業所推薦之醫生實格，及其對內外科及產科之經驗，而予以核准正式掛牌行醫。案由輔政司和議首讀通過。

其他三案同時通過

勞工處長石智益提請通過「一九五八年工廠及工業經營（修正）（第二號）」，亦經通過，石氏於提議時致詞稱：「一九五八年工廠及工業經營（修正）規則，規定若干登記册、表格和通知書，交由工廠保管，或在工廠內張貼，或送交勞工處。該等登記册、表格和通知書，涉及女工和童工工作時間的限制……

兩項法律，即律政司提議通過之「一九五八年高級法院（修正）（第二號）草案」及「一九五八年合議庭（修正）草案」。

立法局是日另完成首讀（二）

港九工商界來港參觀工展團昨日抵港。上圖爲下機時情形，下圖爲歡迎者合攝。

> 天氣預測
> 今日天氣預測：寒冷和乾燥之東北風，天色晴朗。

時，感覺如果工廠東主能夠採用一種登記册，來代替根據法例第十條甲和第十條丁所規定的三種不同登記册的話，就可省回許多文字上的工作。這些修正規則的主要目的，在於簡化手續。關於本法例的效果，已在「註解」內詳細列明，毋需再事解釋。

「模範護士」誕生
梁金玉獲得榮銜
「妙手回春」同晚舉行義映

【本報專訊】由聖約翰救傷隊護士工作推廣組主辦的「聖約翰救傷隊模範護士」，於昨晚在五位裁判員和數千觀衆注視之下，在麗聲戲院正式宣佈選出，而爲救傷隊籌募福利金籌款的義映「妙手回春」，同獲滿意的成績。

當選爲一九五八年度「聖約翰模範護士」者名梁金玉，乘是由救傷隊英皇中學支隊所推出參加競選，在二十四名候選人中，經過了兩度的評選後，始獲以最優異的成績獲得。她除了獲得了一個鑲嵌金鈕錶外，還獲得了最高無上的榮譽。

是次選舉於昨晚九時半開始。當晚台上到有正按察司何瑾爵士、醫務總監麥敬時、邵氏機構主持人邵逸夫伉儷，馮秉芬伉儷及中西名流百餘人。樓座三元及樓下二元票亦被搶購一空，全院滿座。九時半聖約翰救傷隊演奏前奏曲後，聖約翰救傷隊總監暨高等法院按察司薛理演說，並宣佈選舉程序，說明比賽的精神，增加公衆對救護工作之興趣，及向全港人士宣揚聖約翰救傷隊的工作。梁金玉獲得冠軍後，其次由邵氏機構以所有「護士」為題材的影片「妙手回春」舉行義映。

「模範護士」昨晚誕生，右起爲亞軍林秀霞，中爲冠軍梁金玉，左爲季軍麥惠文。領獎後合照。（本報記者呂攝）

十二位護士
當衆表演救傷
明星扮演傷者

聖約翰救傷隊模範護士選舉，經過初選，已選定十二位護士小姐，參加今晚的決賽，由評判員評定冠亞季軍。除了增加場內之熱鬧氣氛外，邵氏明星鐘情、林黛、杜娟、[illegible]、李湄等亦到場參加表演，擔任「傷者」，主角樂蒂等。除介紹各位明星與觀衆見面外，並請邵氏男女紅星十二人扮演傷者，協助比賽救傷技術比賽，然後舉行義映「妙手回春」。

嘉氏致詞後，緊張而刺激的模範護士決選即行展開，在特聘之四位評判員，醫務總監麥敬時夫人、醫務署長史尚華、醫務衛生署官麥鐵士及校評判員「模範護士」小姐，黃麗蓮、羅錦卿、徐潔、林秀霞、梁金玉、陳銘坤、陳文、游麗燕、黃玉清、馮美芳、麥少霞、明、謝慧蓮、唐丹、羅康、鍾鳳、夏麗等十二人中，評出梁金玉及陳銘坤爲冠亞，然後由評判員評分。

分數計算：服裝儀容佔百分之廿五，救傷技術佔百分之廿五，品格佔百分之二十，服務之熱誠及應答各佔百分之十五。表演之項目包括有中毒、骨折、刀傷、燒傷等之急救及包紮。

經過評判員的一番計分後，一聲宣佈梁金玉當選第一，第二名林秀霞，三名麥惠文，三位模範護士在觀衆熱烈的掌聲與歡呼下，從聖約翰救傷隊總監手中接受了各項獎品。

承一九五八年聖約翰模範護士梁金玉。

短評
港工展開幕
香港人用香港貨　這是最正確道理

今天是第十六屆香港產品展覽會開幕，港督柏立基爵士亦親臨主持開幕典禮，足見當局對該會之如何重視。

本屆工展會所提出的口號是：「香港人用香港貨」。此語是以一個香港人所當牢牢記着的。香港有近三百萬的居民，其日常生活的用具等，所耗實屬不貲。一般舶來品在香港市場所佔的數字，是極足驚人的。若香港三百多萬人皆能將其購取外來貨物的資財，而改爲購買本港貨，則香港之工業必比較現在不知發達多少倍。

爲什麼香港所出產的東西，尚不能普遍爲香港市民所樂用呢？這個問題，是值得研究的。我們以爲出品展覽會之主旨，最重要者，乃是互相砥礪，拿出給人實實之物，有什麼不如人的地方呢？假如不斷的推廣，則必會無敵於天下的。現在香港工廠的出品，有許多是比較外地貨價廉而物美的，但不及人的地方當然亦有，故如要達到香港人皆用香港貨之目的，香港的工廠是該作再進一步之努力的。

去年地方稅收
一億八千餘萬
比較上年增二千多萬

【本報專訊】據地方稅務局長殷表之一九五七至一九五八年度報告書稱：是年度徵得地方稅一億八千四百八十九萬二千二百四十一元，比較上年增二千二百四十六萬七千六百零四元六毫三仙。地方稅，計公司溢利稅五、四〇七元，營業溢利稅一、八六一、五一五元，薪俸稅一九〇〇〇元，個人入息稅…遺產稅…印花稅…娛樂稅……

上述各項所得稅及溢利稅，總計…較上年度增加三百七十五萬…之差額，大部份由於一九五七年度所得稅及溢利稅，在實行…之新辦法…

（表列各項稅收數字，大部分[illegible]）

此種稅收……

新界荃灣廉價屋舖位招人投租

茲有香港房屋協會建在荃灣大屋園旁之廉價屋地下舖位六間招人投租。

該等舖位每間面積約四百八十六方尺，另有天井及可住五人之地方（面積一百七十五方尺，外附廚房、廁所及騎樓）。每月差餉約四十元。

香港房屋協會對於各投標，有權取捨。有意投承者，可投函下列地址，向本會秘書索取投標格式紙，並請聲明需出租金若干（不包括差餉在內）及擬開設何種商店與出售何種貨物。

投標格式紙填妥後，請於一九五九年一月八號正午十二時前加封送交香港郵政信箱八四五號本會秘書收。

承銀主命將貴重物業出投

啟者拍賣人蘇沙拍賣行定期一九五八年十二月五日（星期五）上午十一時在香港域多利皇后街滙豐銀行大廈內將下開物業作一單當衆出投，此物業坐落香港九龍在田土廳註册爲九龍內地段第一六七七號之餘段，…業保根據政府再續期七年租約第五五八號…建築物……每年地稅…實業…欲知詳細及投買章程請向賣主律師黃建勳律師行或拍賣人蘇沙便知

賣主律師黃建勳律師行
拍賣人　蘇沙　同啟
香港一千九百五十八年十一月卅日

鑽藥介紹！轟動港九！千呼萬喚！姍姍來遲！
日本薄膜美容膏
初次到港曾在「美容之道」影片中向本港三十萬觀衆介紹過

「功能」
深入毛孔清潔表皮漂白，消除皺紋黑跡，促進皮膚新陳代謝，使肌膚晶瑩秀麗，有返老還童之功。

「用法」
將膏塗遍全面三十分鐘後變成薄膜用手剝除皮膚即煥然一新。

港澳總代理　國際容貌矯治所
九龍金馬倫道十五號七樓　電話：六四四二六
香港分銷處　灑海公司　電話三八五九四
中華總商會三〇四室
生活公司電話四二九一五
李寶椿大廈五一五室
九龍分銷處：仁安大藥房　電話五三二九一
彌敦道七九八
（四大公司藥行均售）

請吸
黑貓香煙
高清質優
醇香味佳
咀松正真
尊獨我唯

枝裝十枝盒及五十枝真空罐裝
英國製造・醇味高尚
總代理：天祥洋行

基督教始創
仁愛戒烟醫院

本院在九龍塘內老人會由36至44號共四層，可容病床百張，有花園運動場，採用科學方法治療，戒除鴉片紅丸白粉嗎啡等，無痛苦，日常起居自由，費用免收，住院租費，或電話五一七五七聯絡

筋骨在裡藥力難到四代中藥丹方三天止痛舒筋痙愈大半

風濕　胸脇背痛　胸翳氣喘　飽脹腸鳴
跌打後病後風濕筋骨症
明明是跌打何以跌打藥無效
腳痛筋抽起步轉側艱難
手痛筋抽不能舉高屈後

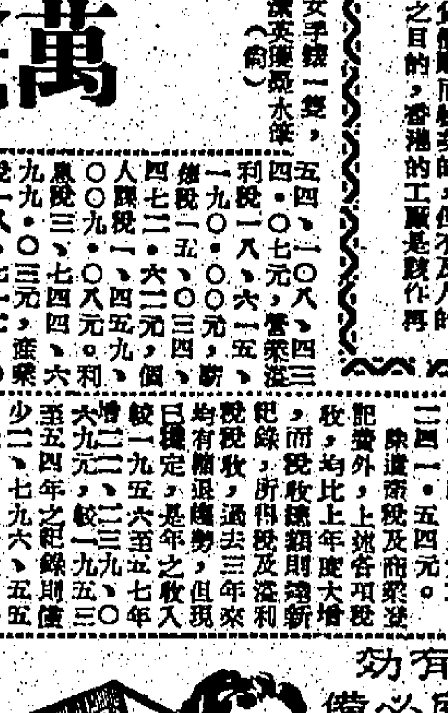
周達文筋骨內科
四代祖傳專醫

前中央衛生部註册中字第五二五五號考試不用指定院枕之四代丹方・完全治本・絕無痛・且無麻醉等弊・連續服食易・無反應・乃中藥王道之神奇・

醫館
九至一點在旺角碼頭十二號二樓下
一兩至五點在中環大道中一四二號二樓（蓮香茶樓左鄰三間）

按症配丸散直透筋骨氣血一服見功數服除根立單保証

安全有效
家庭必備



・各藥房均有代售

・專治幼孩咳嗽及傷風感冒喉痛並普通

韋廉士醫生藥局監製

本港新聞

當心管教兒女！
愛女五月前被非禮 父親獲情書始揭發
中年男子非禮女童罪名成立，但法官運用權力銷案放人。

【新界社】一年前不禮之男子，涉嫌於本年七月間非禮一未成年女子，事後并致一個月伊，阻此國佰女父被偵，於警察下，乃向警方報案，警方即將該男子拘捕。昨日解上九龍裁判署李司庭受審，非禮罪名成立。但李安納法官運用裁判司條例第卅五章所賦予之權力，判該男子無罪釋放。

……被控兩項罪：（甲）與未成年少女發生性行為，指被告約於本年七月廿六日，在上址與一名姓羅之未成年女子發生性行為，……該女子現年十四歲。（乙）非禮女性罪，指被告於本年七月十六日至九月十二日，在上址非禮十四歲姓羅之女子（兩罪屬交替性質）。……

……X光檢驗原告，并有「X」光部人員攝製六張「X」光照片，……定原告之年齡不會超過十六歲。

新人……被告住於新界區「R」座七樓二八二號，原告乃被告之女，現年十四歲，與被告同住。十一月十一日上午十時許，被在原告之床上發現一封用鉛筆書寫於一張類似草紙之信件，……

指紋專家……供稱：彼在警察總部指紋部工作已歷八年，……本年十一月十三日，……被告及一封中文信見被，……放大，在兩種字跡相較下，證明乃出自同一人之手筆。

彼此一屋之隔 竟爾幹下醜事
被告時給女零用錢

……

柳子元 招待報界

本港……業某某耳子，……柳子元……昨（三）日下午六時，在……招待……

共幹竟沒收香港身份証 強迫少婦留共區 勒索重金始放人

【本報澳門專訊】昨一……，……由港來澳，設法使之返回香港居住。……伊夫……乃向石岐之中共公安局……，……後由……返港。……

德輔道中將增加 十五層大厦一座

【本報專訊】德輔道中占飛公司及馬來亞銀行之業主，今晨向工務局申請，建築十五層大廈。……

馮海朝黃耀錦 蟬聯勞工顧問

【本報專訊】香港勞工顧問委員會勞方……

國泰最新航機 徵求中文譯名
最佳者免費乘機

國泰航空公司於明年五月採用美「LOCKHEED」廠最新型「ELECTRA」……

本港去月份貿易 港貨輸出一億元
輸出總值二億六千餘萬元 較十月份減少百九十餘萬

【本報專訊】工商業管理處處長…公佈十一月份貿易數字如下：

輸出貨品總值二六三、九〇九、七七三元；港製貨品輸出一〇〇、九九二、五六一元；轉口一六二、九一七、二一二元。輸入三八五、五二四、……元。

	本年十一月	本年十一月與本年十月比較	本年至十一月與去年同期比較
輸出總值	[illegible]	[illegible]	[illegible]
港貨輸出	[illegible]	[illegible]	[illegible]
轉口	[illegible]	[illegible]	[illegible]
輸入	[illegible]	[illegible]	[illegible]

十一月份之數字，在總輸出，港貨輸出及輸入方面，均較十月份減少，減少之主要原因，厥為十一月最後一日乃星期日，是月並未……

海軍巨型聖誕餅 重達一百六十磅
今由指揮官主持攪拌禮

【本報專訊】據悉：駐港英海軍，將製造一個大聖誕餅，……今日上午在添馬艦大厨房舉行攪拌禮。（亡）

澳門應付中共陰謀 發掘水源擴大水塘 雙管齊下積極進行

【本報澳門專訊】澳門自來水公司，……

建築業繼續蓬勃 土地買賣創紀錄
登記總署昨日發表年報稱

【本報專訊】據登記總署一九五七—五八年度年報稱：……

英醫務總會 百年紀念會
楊國璋醫生出席

舊輪拆卸 突然起火

【本報專訊】昨日下午一時卅分左右，……

西區婦女會 新職員選出
何英瑛李佩瑞分任會長主席

社團動態

譚氏宗親會 新董事複選竣事 下旬就職及聯歡

番禺會所 週末舉行 徵求出發

五邑工商總會 新舊會員定期聯歡

謝氏宗親會 明日改選

電器業工會 改選理監事

首飾器皿工會 旅行沙田

周氏宗親會 理監事長經已選出

寶安同鄉會 集體旅行

播音電視節目

……

工展開幕 妍麗畢呈 淘大出品 廉美並稱 · 攤位在第四街 ·

日本寿科 苗樂天徵醫 黃者贈醫 殘頑痔瘡

中華印務有限公司 第一期發還股本通告

結婚啓事

僑居新界廣西同鄉會啓事

威靈頓記餐室重要啓事

申請入英籍通告

香港台山商會通告

開業通告 西醫谷詹士啓（DR. JAMES COOK）

冼秉熹律師代表黃賀雄啓事

冼秉熹律師代表黃發森啓事

警務處通告

本港新聞

警察星期日大檢閱 歡迎居民入場參觀

港督親臨頒發勳績獎章

【本報專訊】過去數日，約有千名警察從事預練，以便本月七日（星期日）上午九時半，在掃桿埔政府運動場，舉行第十二週年檢閱。

港督柏立基爵士，將親臨檢閱，屆時歡迎各界人士參觀，[illegible]於是日晨九時十分以前入座。

各界人士前往參觀者，請由東面道口進入場，受邀請之嘉賓，務請按照請柬，依照位置列入座。

香港警察樂隊——由警樂主任霍士德指揮，演奏著名之進行曲及蘇格蘭風笛名曲。

警務處長麥士維，將任檢閱總指揮，當港督柏立基爵士蒞臨時，由麥氏下令舉槍致最高敬禮，樂隊則高奏英國國歌之前六節。

在舉行最高敬禮完畢之後，港督由警務處長麥士維陪同檢閱各隊伍。

港督返回檢閱台，即頒授勳章如次：女皇紋職警察勳章：助理警務處長[illegible]。警察勞績獎章：高級警司賈樹民、警司狄琛、警務主任韋樂爾拔士，及[illegible]。

港督在主持頒授勳章典禮之後，即致開詞，隨後全港三個警區所屬隊伍、輔助警察隊及各警察樂隊，依次持槍[illegible]檢閱台，其後再有直升機飛過檢閱台，受檢隊伍向前，與最後之最高敬禮等。

本港電台將廣播警察週年大檢閱之情形。

香港電台中文台之節目，可於上午九時二十五分至十時十分之間收聽有關檢閱之現場評述，至於英文電台則於下午一時十五分播出，以上兩次廣播，均由麗的呼聲予以轉播。（三）

廣華新院首期工程 明春可落成

建築費動用六百餘萬元 總理夫人月中演劇籌款

【本報專訊】東華三院總理[illegible]，又以各總理院[illegible]廣華醫院[illegible]，自已開始打樁，[illegible]一期工程費約六百餘萬元，預定明年春間可落成。現在三院名劇「再生緣」，[illegible]於本月十六日假座香港利舞台大戲院演出[illegible]

兒童撲滅痲瘋隊 本週末宣佈成立

目的在協助推進救濟工作

【本報專訊】香港痲瘋救濟協會[illegible]

共區逃出漁民 獲得糧食救濟

三期作業救濟設法實現

東區黑人物落網 紅棍草鞋齊入獄

多曾參加開片期滿仍受監視

海員在船上斬人 判入苦獄三年半

中共向英商行訂購機械一批

價值逾百萬鎊明年交貨

去年度民航機進出口 二萬四千九百餘架次

旅客來港十一萬出境十二萬

昨晚深水埗 男子被刺傷

英文書院校長 追欠薪鬧上法庭

結果校方要補償薪金千餘元

吞食白粉等於自殺

白粉道人經驗談

被送往醫院洗胃時 香蛇灌水苦不堪言

失足墮海 小輪乘客

新馬「銀星」 操練時暴斃

【新亞社】一西在新馬中之一九五九年新馬，昨晨七時十分當操練時，突然因心臟病而倒斃。[illegible]

斬政府樹木 三農婦罰款

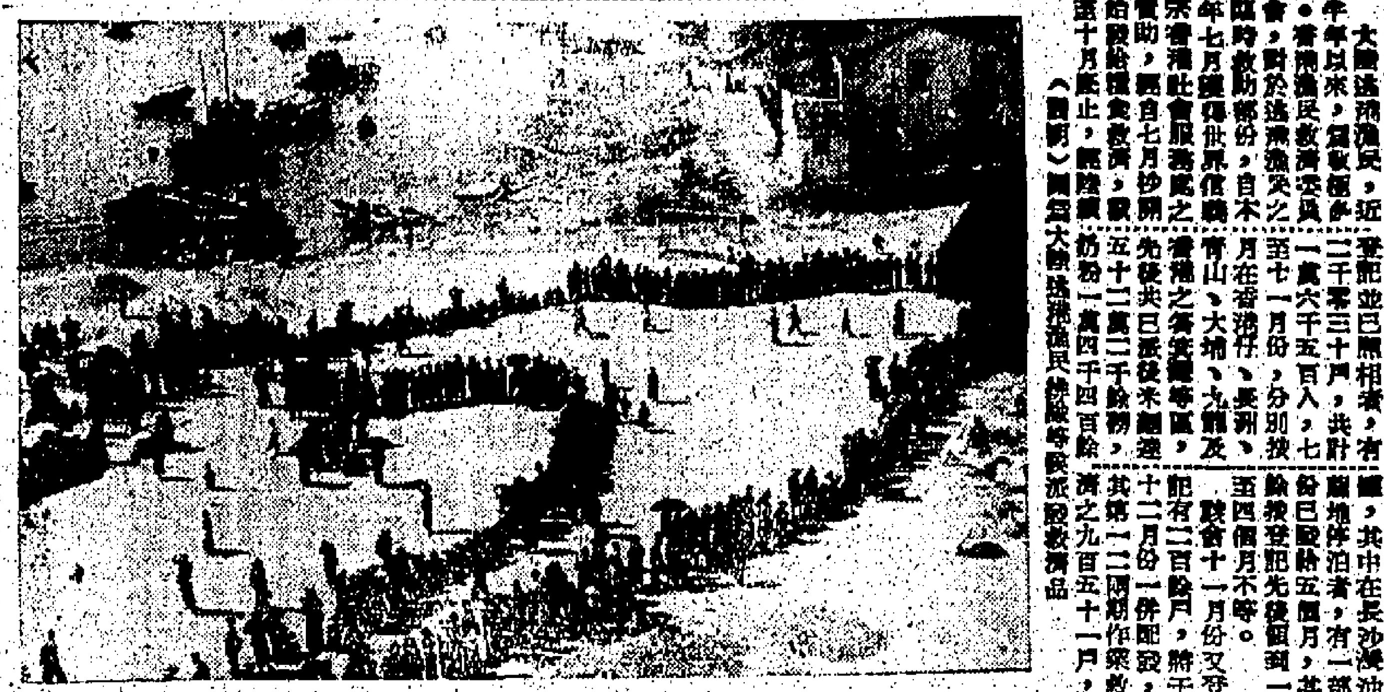
擺台棋賽掀起高潮 蘇天雄誓作衛冕戰

美國社會福利工作者 百餘人週末到港考察

【本報專訊】數目超過百名來自美國之社會福利工作者，將於週末訪問此間，考察本港社會福利工作及其所屬機構。該國人員現正於東京出席國際社會福利會議，本星期五結束。彼等將於星期六及星期日共分三批抵達本港，彼等留港三天期間，[illegible]

官塘地區墳墓一穴 招有關人申認遷葬

中和堂廷醫 義坊義服務



西營盤第二街 四婆孫被車傷

黃竹坑撞車傷四人

小電影正放映中 帮辦露身份

主持人被拘判罰

金魚怎樣飛英美

且看英航公司的載運辦法

六週年校慶

青英書院本週末 有球賽游藝等助興 校友會同時成立

太極班開課

修正會章

暨大校友會

美國爵士樂隊 月底在港演奏

李尚沛昨晚講 「香港市政局」

主張擴大組織設衛生訓練班

盲人音樂會 開結束會議

由麥道軻夫人主持 報告成績檢討工作

港大學生籌助學金 今起一連三晚 公演英語名劇

教育與文化

校際粵語戲劇賽 月中可揭曉

將敦請社會名流主持頒獎

嶺東裁剪校長卜珍 南洋畫展載譽歸來

兩位女助理教育官 在愛丁堡研究英文

店員訓練班 首次研究會

得巴西領事館保證 足總去電邀邦古隊 所提條件全接納

足球總會埠際小組，前日召開會議，決定以一萬八千美金的代價，邀請巴西「盟約熱內盧」勁旅「邦古」隊來香港作賽四場，日期已擬定二月八日、十日、十二日、十五日四天，其時恰值農曆新年期間，當必哄動一時。

在埠際小組會議開會期間，曾有財務小組主委李文傑提出，因該隊來港作賽，是由一間旅行社代爲接洽，該隊的眞確實力如何，不得而知。爲了慎重起見，最好向該埠足總，或是巴西領事館調查一番，得到確息後，始行去電給該隊。這個意見，即獲得全部委員同意。昨晨十時，足總主席王志聖，秘書吳明即聯同赴巴西領事館查詢關于巴西隊的眞實情況，獲得該領事的保證，其所屬給香港的體育及歷史，並無不確之處，而該隊也確是馳譽的巴西勁旅，兩年來都有很好的成績。同時希望足球總會，邀請該隊來港。

足球總會兩代表獲得此要領，即照埠際小組的決案，致電與接洽之旅行社，表示香港足球總會，已經完全接納該隊所提條件，即一萬八千美元賽四場，賽期如上述。同時聲明，在得到電覆後，請即回覆作實，相信在幾天內將會有回音。

該隊來信時，已有提及其歷史，該隊特別誇耀最近曾和丁去國冠軍「寶塔花高」二比二，看來是一隊不弱的隊伍，何況「熱內盧」是個足球城，更值得注意。

網球「四大金剛」 昨最後獻技 演出比首日更精彩

【本報專訊】來港表演的世界職業網球隊「四大金剛」特拉拔、薛古拉、薛治曼、羅斯和，昨（三）日繼續在香港木球會獻技，亦爲彼等此次來港表演之最後一天，觀衆比前兩天稍多，相信超過七成以上，收入不錯。

薛古拉、特拉拔二氏，定於今（四）日乘機返美，而羅斯和及薛治曼，則定五日乘機飛澳洲。昨日各人演出，平均比前天爲佳，每一手法，無不顯現出其技術不凡，精彩紛頌，觀衆頻報以掌聲。

薛古拉昨日有很佳表演，在單打賽中，雖負於薛治曼，但戰況拉得甚緊，路數與球落點都好，其左右長抽，尤有威脅。不過發球軟弱，爲其大弱點。

羅斯和相繼打開，並顯其良好之上網截擊功夫，以直落兩盤，輕取特拉拔，更爲觀衆所讚賞。彼此次來港表演，在單打賽中，未嘗敗績，予球迷印象至佳。

薛治曼與特拉拔兩人，均以炮彈式發球見長，快而有力，常能藉發球之利而取得主動，但薛治曼之正手抽擊，尤具工夫，不過特拉拔昨日似乎稍見走樣，尤以在單打賽時爲然，抽擊屢多出界，發殺也有不少落網。

統計各人此來比賽成績，在單打賽中，羅斯和兩戰兩勝，薛治曼一勝一和，特拉拔一勝一和一負，薛古拉則兩戰均敗。

單打薛治曼擊敗薛古拉

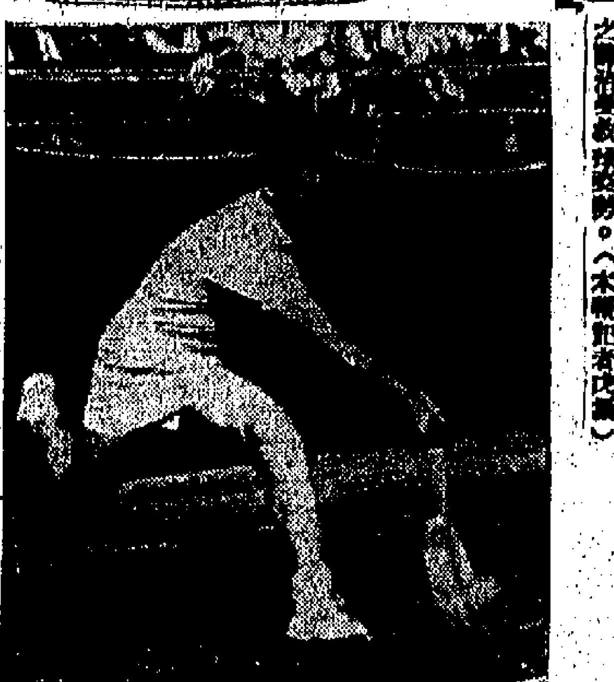
昨日第一場由薛古拉對薛治曼作單打賽，薛治曼攻球猛烈，但薛古拉守得甚穩，常能把落點佳之球救回，使戰情拉得甚爲緊湊，先後成三比三，四比四，五比五，四度不分勝負，最後薛治曼連取兩局，始能以七比五先勝第一盤；第二盤爭持更烈，先後佛花間竹，各勝一局，成多次平手，且有多局數次「刁士」後始分勝負，結果薛治曼藉其發球之利，並施展猛烈抽擊，漸能在六比六後，再勝兩局，以八比六勝第二盤，薛治曼乃以二比零擊敗薛古拉。

羅斯和凌厲 輕取特拉拔

第二場單打賽，爲羅斯和對特拉拔，羅斯和演出甚佳，反而特拉拔抽擊常常失手，羅斯和以六比二先勝。第二盤特拉拔及羅斯和均有極佳演出，羅斯和且見合拍，以六比二再勝，特拉拔雖有精彩表演，但覺不濟，被羅斯和以二比零擊敗。

長勝雙打 昨告失手

最後一場爲雙打，由特拉拔與薛治曼拍檔，迎戰薛古拉及羅斯和，特拉拔薛治曼以進攻爲主，而薛古拉與羅斯和亦不示弱，因而互相糾纏搶攻，不時短兵相接，精彩萬分，使座上觀衆不迭叫好。羅斯和以三比零領前，但特拉拔竭力博殺，施展高壓，終還得手，取兩局，成二比三。惟羅斯和絕不放鬆，不時上網截擊，得以六比三先取一城。在第二盤中，特拉拔開始即勝一局，隨即他倆曇花一現，即被羅斯和直落三局，後來居上。羅斯和由是更愈戰愈起勁，結果羅斯和和薛古拉以六比二勝，而以二比零擊敗特拉拔。



·圖片說明·來港職業網球團，昨日繼續獻技，圖爲表演出色之薛治曼救球姿勢。（本報記者戊攝）

中共所謂體育 完全爲了政治

「打球主要是打政治」

【中央社訊】滬共最近在上海市體育界開展的二大「興無滅資」——（即「興無產階級」，「滅資產階級」——）的「鬥爭大會」中所强調的口號。他的意思，就是體育必須要由中共領導控制，利用球賽機會而訓練球員起政治作用，對球的技術則列爲次要。

據上海「文匯報」十一月廿二日說：滬共在這次門爭會上，曾對上海足球隊提出嚴厲的斥責，指該隊走專家路線，迷信教練，違抗「黨」的領導。並將該隊的球員陳龍泉、周光熙開除，領隊白化民和教練何家統，亦被撤職查辦。

滬共指何家統滿腦袋資產階級個人主義思想，對中共的領導陽奉陰違，自居內行，獨斷獨行，把球隊看作個人資本，限純技術觀點。指陳龍泉曾公開把「黨」的領導，與資本家相提並論說：「踢好球只是爲黨員服務。」

由此一事實，證明中共一切工作措施，都是以政治爲第一的。

門爭大會中喊出口號 「打球主要是打政治」

三報排字部主辦 聯誼盃小球賽 昨日隆重揭幕 本報初戰不幸敗于華僑

工商、聯僑、星島三報排字部舉辦第二屆「聯誼盃」小型足球賽，昨日下午四時半，在修頓球場舉行揭幕賽，由聯僑對工商。三報排字部爲聯絡感情，促進技術與工作之推進爲宗旨，發揮崇高體育精神。同時並對各有關人士之支持，賽會於賽前三時，假六國飯店擺定舉行招待會，到會者有賽會顧問、職球員、有關人士等百餘人，首由賽會主任委員盧興致開會詞，現謂：「聯誼盃」比賽，是次舉辦第二屆，是以聯絡各報工友感情，提倡體育爲目的，使互相切磋交流之下，得與聯珠，後發展互助，增進友誼，希望各職球員在比賽時發揮體育精神，會後並舉行茶會聯歡，情形融洽，充滿愉快氣氛，盡歡而散。

開球禮，由九龍小球總會會長鍾錦泉先生行開球禮，戰幔揭開，工商報先採攻勢，不旋踵，聯僑在陣腳不穩之下，由工商左翼入網立建奇功，聯僑門將措不及防，工商以一比〇佔先。以後聯僑不甘損失，積極反攻，而工商門將亦力挽狂瀾，得保不失。卅分鐘，聯僑左翼鄧榮果不負所托，一腳入網，拉成平手。上半場完和局。下場續戰，雙方互有攻守，聯僑卒以氣力較佳，在十五分鐘時，由中鋒余道宜射球入網，工商門將雖欲挽救，奈球勢甚勁，卒入網一窩，結果聯僑以二比一，奠定勝局。是賽工商雖失敗，然其潛力實不可侮，相信屆時比賽有劇烈的爭奪。昨兩隊陣列如下：

（聯僑報）姚應安、鄧榮、潘仲、余道宜、張威、潘仲、田鍇、陳炎棣

（工商報）吳明、王洪、鄭新石、夏明、蕭調立、陳悅

賽會並於賽後假興酒家，由鍾錦泉先生設宴款待各職球員，至八時盡歡而散。

賽會爲籌辦是次「第二屆聯誼盃」賽，承蒙各界人士鼎力支持，賽會對各贊助者除專函鳴謝外，誠恐尚有不盡之處，特將是次贊助者登報鳴謝，茲列是次賽會致謝各方名單如后：

工商報送出冠軍銀盃一座。

聯僑報送出亞軍銀盃一座。

星島報送出季軍銀盃一座。

鍾錦泉先生送出全部個人紀念章及招待全體職球員晚宴。

振興隆某餅乾公司何智愷先生報效全場精美西餅。

七喜汽水公司利榮達先生報效全場七喜汽水。

香港小球總會裁判組義務担任各場球證，香港黃泥涌十四旅童軍担任球場秩序及協助工作。

·圖片說明·工商、聯僑、星島三報排字部，主辦聯誼盃小球賽，昨日揭幕。圖爲由三院總理、九龍小球總會會長鍾錦泉主持開球禮之影。

張占美可能 續効力中華

【本報專訊】昨與中華會數度發表要聞張聯新談及中華最近敗於傑志與警察兩役時，他大感不滿，認爲以兩役過程而論，中華均有取勝機會而喪得四分的，現在竟然連一分也攞不到，實在可惜。

他說中華門將有陳映灼及黃宗鏡兩人，在最近兩役演出，陳映灼似乎失水準，而本週中華對巴士，是一場硬仗，他本擬派黃宗鏡上陣，他仍須到時始能確定。

一位「擁中華」曾向他提供意見，以中華本屆之陣容，論勢均情形而論，似應再邀張占美効力。此人更表示願意游說張占美，再爲中華効力。張聯新隨表示：如果張占美願意仍爲中華効力，當負責轉知中華隊領主任。因此問題中華會將於今日決定，蓋該會已定今午在某酒家開會，討論有關足球部一切問題。

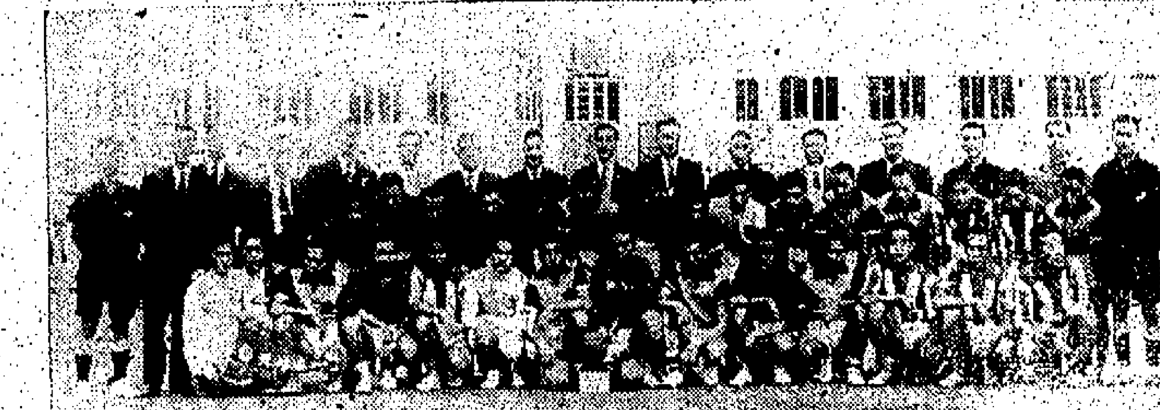
中華足球部主任一職，自石振鴻辭職後，現仍由主席陳鎮兼任，最近陳主席緊邀幾位殷商加盟該會足球部委員，在這幾位新人中，可能有一位是新的足球部主任。（榮道）

港九分排一場秩序 下週銀牌賽開鑼

足球總會昨天已經印發特別銀牌秩序，定於十二月十三、十四兩天舉行。在參加的隊伍，甲組有四隊，乙組有兩甲組。比賽規定九十分鐘，每天作兩場，和加時卅分鐘，至判分勝負爲止。甲組兩天秩序排列如后：

星期六（十三日）：光華對南華（加山場）、加山對傑志（界限街）

星期日（十四日）：東方對巴士（加山場）、中華對警察（界限街）



·圖片說明·工商、聯僑、星島三報排字部主辦聯誼盃小球賽，昨日揭幕，圖爲三隊職球員于賽前合影。

埠際舉重賽成功 明年對抗更熱鬧 與台隊領隊林象賢一席話

·霹靂火·

來港參加埠際舉重賽的台灣舉重隊，巳休息了多時，各運動員連日有暇，都在市上走動，看看這個「民主窗櫥」。昨天台隊拜訪李氏健身學院的院長李劍琴，據說還是私人拜會，因爲台隊的林象賢領隊和李氏有舊情。

記者曾和林領隊談此行印象，林領隊很誠懇說，香港一切比台省好，健身學院和人數，都比台省爲多。台省全省只得十一間健身院，在設備上，香港亦較台省爲佳。

關於舉重方面，林領隊見多很誠懇，國方法訓練，一切器械，都是美式，但比賽則採國際最新規則，與香港所採英、美式訓練大同小異。香港在器械上，除一部份購自美國之外，多數在香港仿效自製。

林領隊表示此行深感滿意，因爲成績不會和香港有大出入，最使他們驚喜的，是港台埠際賽中，竟然有四項成績打破全國紀錄。

他說從賽前估計此次港台埠際賽成績，預料平均春色，港台各可佔四個冠軍，是雙方勢均力敵的看法。但出乎意料之外，台隊竟有超水準演出，竟多佔了一項，遂成了五個冠軍。

林領隊說，舉重是艱苦運動，必需提倡，特別熱心，始能鼓起運動員興趣。台隊此來，由九月開始選訓，選拔的結果，台北六人，新竹三人，台中四人，台南四人。明年香港回國報聘，他希望港，必比現時更蓬勃。

明年香港回國報聘，現在已經商定在九月間舉行，他們今次回去，將全力推倡，費合省一年有兩次大比賽，一次是三、四月間以縣市爲單位的省運，一是十月廿五日的省運會，相信因爲有了埠際賽，人們對此有認識和興趣。

由此爲下好基礎，盡了他們最大努力去招待港隊。至於招待人數則與台舉協設有限額，甚盼熱愛祖國的舉重健兒，大家一同回國，看看祖國的進步，台協極表歡迎。

關於舉重健美比賽，則因未試過收入場券，都是免費歡迎參觀。因不收門券，每賽必爆場，比賽地點不是在三軍球場。

他說，中華全國體育協進會轄下體育部門十八個，他是舉重委會的副總幹事，他爲臂抗提倡計，明年埠際賽，擬請菲律賓同國參加，成爲三角對抗賽，興趣更爲濃厚。他返國後決去信菲律賓治商。

他對東方之珠香港無限神往，將乘四川輪返國。他說，今晚（三日）由舉重會會長裴溪澤在悅興酒家請隊，並參觀榮光健身院，五日上午遊香港及參觀各健身院，二時到淺水灣拍攝健美相片，與「香港先生」們一起合照。是晚由裴溪澤歡送，這是台隊訪港秩序。

台星隊排球隊 來港參加義賽 籌募曹廷贊獎學金

【本報專訊】港九排球聯會，於昨日下午六時半，假座九龍伊利沙白青年館會議室，召開執委會第四次會議，決定公開賽定於明年二月一日開鑼。昨日出席者有葉錫康、吳鈥堯、李耀麟、伍根偉、黃金漢、陳虎、陳炳棠、王霖等。因主席余森森未暇出席，由王霖主持會議，決定議案如下：㈠自由中國星隊排球隊來港，與籌募曹廷贊獎學金義賽，擬借培英中學，應如何決定案。決議：函培英校友會商洽。㈡關於一九五八至五九年度全港公開排球賽，於一九五九年二月一日開賽，賽日期組別、場地，應如何決定。決議：（甲）由本月十五日開始報名，至明年一月十五日下午五時截止；（乙）定一九五九年二月一日開賽，比賽地點，在伊利沙白青年館，修頓球場及青年會舉行；（丙）仍分爲男子甲、乙組，女子組，每隊報名球員限十二人，每人一經報名，不得轉隊。（嘯）

九龍荔枝角 荔園 小童三毫半 門票六毫

大號B·大號C·大號D·十二號·十二號B 共有六條巴士線直達門口

香港史上最完備的 動物園 經已開放·免費參觀

珍禽異獸奇畜爲大觀 啓迪兒童對動物新認識

第一劇場 九點半 神秘離奇巨片 失嬰案 大衛主演

全部免費

第二劇場 九點半 獨裁大者 歌唱巨片

外國電影 八點正 嬌娃春情 依力卡山主演

第三劇場 八點正 危城鶼鶼 麥炳榮 陳非儂主演

荔園粵劇團 夜戲七點半 一風雪夜歸人

（一）南北滑稽（二）什技（三）越劇 上海本 盜印

第五劇場 原始祼舞 撩人舞·模特兒 表演 日迷 五色

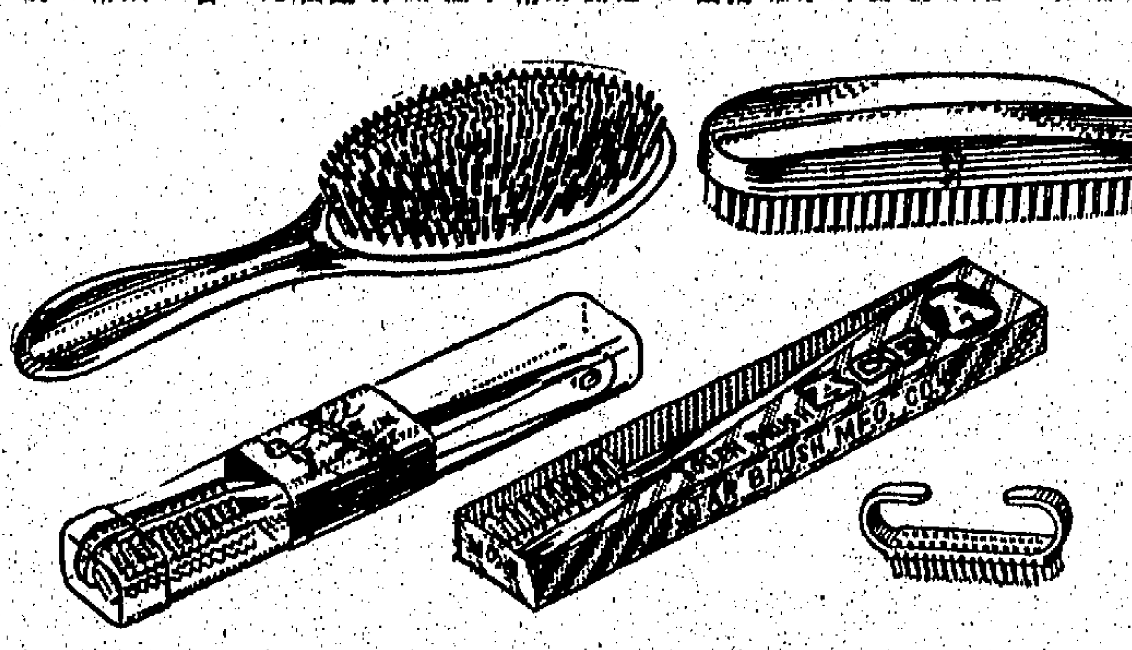
荔園舞廳 茶資一元一

工展會第二街 星光刷廠介紹

月產牙刷一百五十萬枝，紅A愛寶牌牙刷暢銷全球，其他刷類月產十五萬個，塑膠邊鏡月產十萬個，本廠參加工展，在場特設贈品，酬謝顧客。

提起星光製刷廠和他馳名行各地之紅A牌愛寶牙刷，相信大多數香港人士都已深切的認識，而且很多是紅A牙刷的忠實用戶。星光製刷廠在牙刷業中，已具有悠久的歷史，他是本港第一家尼龍牙刷廠，遠在一九四九年時，星光製刷廠已設立，十數年以來，除尼龍牙刷外，並生產各種日用帶刷，如衣刷、頭刷、擦用刷、鞋刷，及各種新型塑膠邊鏡，不論屋膠鏡、手鏡、小型手袋鏡等，應有盡有，出品種類逾百餘種之多，銷路除本港外，大部份運銷外埠，如南美洲、中東、印尼、星馬、泰國、沙勞越、非洲各地，均有訂購，目下每月牙刷生產量約一百五十萬枝，其餘刷類約十五萬個，各種塑膠邊鏡約十萬個。星光廠每年均參加工展會，今年攤位設於第二街，展覽期內，除特價的贈品外，凡購貨一元，即附有贈品云。（日）

（附圖為紅A愛寶牙刷及其他刷類一部份）



上海織業公司 出品分四大類

上海織業有限公司，創立已有三十年，廠址設在九龍一九五三年八月十六日，加改組為有限公司，位於第七街。該廠出品，可分為四大類：㈠棉織品，為該廠最暢銷之一，有悠久歷史背景。由任總經理，自任董事長，女公子任月。該廠出品，有：麒麟牌（Unicorn）、新奇牌（Wonderful）、麥燈牌（Scenic Lamp）、寶鼎牌（Precious Plate）、幻燈牌（Lantern）、高奇牌（Gooey）、千壽牌（Ginger）、紅白牌（Red & White）、百花牌（One Hundred Flowers）。

該廠行銷地區，除供應於本銷外，出口外銷市場則以：東南亞、中東、歐洲、南非、西非及美國等地區最多。

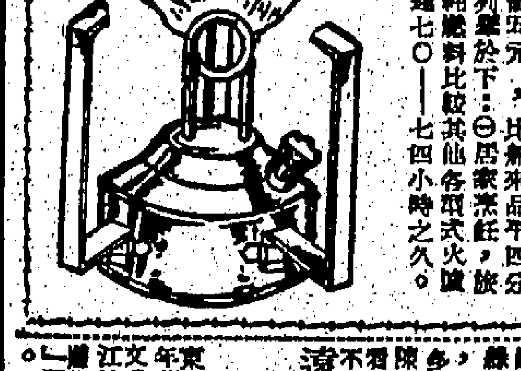
該廠機器設備，計有：織布機、打紗機、翻紗機、壓打衣車機、縫衣車、拉巾車、針錢車、鎖門車、釘鈕車、反領機、反袖機、壓領機、熨衣機等全部電動機械。全廠男女工人約有三百名。

該工廠有悠久歷史，成立於一九三七年，廠址位於九龍深水埗醫局街一七八至一八二號一號。該廠出品之註冊商標，計有：滿意牌（S.O.K.）、三球牌（Three Balls）等。

該廠專門出品，有男女兒童各式冷衫、背心、汗衫、浴衣、泳褲等，其中以小姐主持下之女泳衣、棉冷衫、T恤等，均是該廠特色出品。[illegible]

豪華原子爐有十大特點

在潮籍耳商李漢忠氏主持下之漢華金屬製品廠，今年參加工展，攤位設在第九、第十街，其鋼質原子爐，除打火機、烟盒等外，新出品最多觀推帶可，在工展會內售價每個五元，比較來品平四分之三。在該爐有十大特點，茲列舉於下：㈠用家無能行野餐，均屬適宜。㈡此爐消耗燃料比較其他各類式火爐節省。㈢每一加侖火水可燃燒達七○——七四小時之久。㈣約在十五分鐘內可煮沸三磅清水。㈤使用簡便，需時二〇秒鐘。㈥無需打氣麻煩。㈦燃燒時無爆炸之危險。㈧熱力大，用途廣。㈨携帶便利，式樣美觀。㈩質地上乘，耐久耐用，永不生銹。（日）（附圖為漢華廠出品原子爐）



香港鋁業聯營有限公司史畧

香港工業的興盛，雖然說不上具備悠久的歷史背景，十年來本港市郊區工廠的建設，却可謂雨後春筍，頓然挺立，機器開動時發出的隆隆軋軋聲，把產品運銷及世界貿易市場的每一角落，對於整個香港經濟的影響，未始不是擔受重視，其作為社會繁榮所起作用，簡直不可且計，可是已往雖因為價廉物美，刻苦經營，而卻難免競爭下，步入窮途，維持不易，加上外銷生產成本價格提高，廠家亦有因之時常不得不低於成本價格向外推銷，製造成本不能減低，營業所及，在各地市場各工廠彼此競爭，貿易上業已難以生存，一般工廠苦於成本過高，乃至一種不景氣的現象，令人擔心不已。有識之士，乃着手組織聯營公司，香港鋁業聯營有限公司就是在此種情形下誕生。

一九五七年二月，由鄭榮韜、金鏡、鄧紀、大衆及嘉德等大廠所組成，各有該廠成就的負責人，都是社會名流，擁有雄厚資金，世界鋁質產品之最新型機器，鄭紀等可以在各廠負責人間見面協商，無論在外國或是本港，產品質量上都有良好的水準，且都已有目共見，聯營制度一向在該業同人中獲得好評，所獲效果，有目共睹。香港鋁業聯營有限公司組成後，全力對外推銷，市場打開，並在國際市場上佔有一席位，一般來說，銷量大增，整個業務蒸蒸日上。

大規模生產，并即合力推銷，聯營公司採取一項明確的方針，再接再厲，他們光輝的營業成就的歷史，寫下新頁，今年參加第十六屆工展，攤位佈置，場地之恰當，以及設計藝術，所寫具新型產品的精美，都令人留下深刻的印象，產品的琳瑯滿目，足使局外人有充份理由向鋁業聯營公司前途祝賀。（日）

黃石華昨回港

港廠商會會董

廠商會會董、香港安生堂藥廠總經理黃石蒸氏，於日昨乘飛機由星洲回抵港，黃氏於九月初赴泰國、高棉、寮國、越南、星馬等地考察工商經濟，并指導各地人士採用該廠王陵牌女士所首創發明之中國正宗老牌溫灸器藥，根治一切腸胃病、下垂、腰酸痛、婦科病、痔瘡病、神經衰弱等慢性疾病，據黃氏稱，該廠溫灸器藥，功效神奇，深得各地人士所信賴，同時此次黃氏經星洲方面佈置該廠出品參加星洲自治博覽會展覽云。（平）

淘大攤位美不勝收

淘大今年之工展攤位，設在第四街尾，位置顯著，設計中之佳選。因而秀麗別具，乃為工展中之一大焦點。淘大每年於工展期間，多有特殊貢獻，今年仍有新出品多種，以適合顧客需要。同時適用之精美饋贈佳品，更為海內外人士所歡迎。其中老少咸宜之新製品，則係於工展期間初告上市，並經均稱上品。淘大出品的豉油、罐頭、糖薑、生油、蠔油、汽水五大類之中，均有特殊設計，並以最新穎的佈置列攤位之上，使人有目不暇給之感。（東）

遠東廠攤位

[illegible]

呂布窺粧

工展會第二街之遠東花紙廠攤位，今年出品更多，已備有文武生周海棠、花旦江綺梅小姐經常在攤位表演「呂布窺粧」。以娛觀衆。（日）

美鈔 K金 昨均 創新 低價

【本報專訊】昨天倫敦頭服級報開漲了一文二五（一・七九），紐約頭服級報漲了一文二五（一・七九二五），再創了頭服級的新高價。

市價乙式（收市價）最低五・七七三七五，最高五・七八二五（前收五・七七二五），跌幅・〇〇六二五。美鈔期貨最高五・七六一二五，最低五・七五三七五，兩者均都創出了新低價，跌幅・〇〇六二五，市況仍然保持疲軟。美電買盤少，美鈔期貨交收，紐約服務有見新低。

本交末段所指出，已若合符節矣。K金早市開盤二五二，午市尾盤二五一・六二五（新低價），最低二五一・六二五，去息七仙，上牌現貨交收一千一百兩，兩倫易水一百一十四元，澳幣易水一十八元（二元一毫），九九金價乙式（四個九K金每安士二五二元）。

八・〇二三二（前日）又有新價。五日：期紗早市開盤七五・七六一二五，午市尾盤收七五・七五三七五，最高五・七六（二五），最低五・七五三七五（新低價），去息三角，上牌無現貨交收。

期紗市共有跌幅・〇〇七五，K金市共有跌幅・三七五，市價雖仍然低但已分別創見了新低價，金鈔疲軟太久必見低潮，此亦頗非虛語，亦即俗語所謂：「十個牛皮九個淡」這句老話耳。金鈔市好友多同吐，固亦係被做成市價慢淡的另一項原因，但憑鈔跌價過大，今市如要其不再跌，期紗價應要行同挺乃合。（恒）

金尾盤二五一・六二五

鈔尾盤五・七五三七五

星馬與大陸貿易 以英鎊港幣付欵

罐頭布疋均由港輸星

【本報專訊】此間南洋星馬方面的貿易商說：自中國大陸貨品停運星馬以來，本邦市場所受波動，據此間商人說：據他們自中國大陸出口商所接到的來電，大陸方面對星馬來貨商過去已予訂購，而迄未運交的貨物，其付欵辦法經已變更，前可以馬幣付欵，現則只接受英鎊或港幣之付欵。中國大陸方面已促請本邦入口商，以英鎊或港幣匯出，或由港開出不可撤銷的信用票，給中國源頭。

查大陸方面所以考慮改變價格付貨的習易辦法，似要於星馬有關的環境，隨時有顯化的可能，中國大陸因與星馬無正式貿易關係，又需於最近的趨勢，不能不考慮貨款被凍結的危險，大陸貨之暫時停運，可能是此一疑慮未獲解決之反映。

另悉，此間若干從大陸貨來星馬，已設法由香港或印尼轉運，星馬所需要之大陸罐頭，可由香港轉運來星，本坡入口商已紛紛電函向港訂購，其中尤以菓類及菜心罐頭為多，因新年將近，新年貨品需要增加，茲將各種罐頭行市列下：天壇：烏欖枝每箱四十五元半，蠔油牛肉每箱四十一元牛，紅燒豬腳卅元五角，紅燒豬肉卅六元，香菜心廿九元，蒸枝廿四元，香豆十二元牛，梅林廠出品：多菇豬腳卅二元，肉卅七元牛，禾花雀五十一元，青豆十六元，十五元，油炆筍卅三元，茄汁二十一元，四鮮烤夫卅三元，柑片十六元，枇杷十八元牛，荷葉魚卅一元牛。飛輪廠出品：紅燒牛肉及紅燒鴨，每箱售價卅六元，香菇鱸魚十七元，多菇雞卅六元，杏仁露十七元，荔枝梨十二元。

關於大陸棉織品輸入星馬，問題仍未獲得解決，本坡大部份入口商，迄至昨日尚未獲得大陸雜品出口機構通知可開信用票，香港大陸貨代理機構，而需等候出之新貨，仍被大陸退回訂單，少數商家則獲得香港大陸棉織品供星馬，港廠家認為大陸貨不可能在短期內恢復輸入本邦，渴等認為星馬入口商向港訂購棉織品將會增加。

加滙較前提高 西德滙却改低

【本報專訊】據銀行界消息：此間外滙銀行之買賣價，昨（三）日又有兩項調整，加拿大滙及西德滙均有改動。加拿大滙較前提高，西德滙賣出價則較前略予降低。茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

加拿大滙買出價由一六・六八七五加元改為一六・六二五加元，買入價又由一六・九三七五加元改為一六・八七五加元，即每百元港幣均比前少兌〇・〇六二五加元。

西德滙買出價由七一・八七五馬克改為七一・九三七五馬克，亦即每百元港幣較前多買〇・〇六二五馬克。（金）

英日玻璃紙 來盤均報漲

每令又提高兩先令

【本報專訊】據洋紙行息：英國所出玻璃紙，對於本銷與轉口，均有變好轉之勢，市況暢旺，交投活躍，現貨每令六十九元牛，但出口與來貨報價，月期及入月底期貨，前後交投約有一千令，六十八元，但因貨數量不足，有部份轉購議大利貨，故發貨亦有千餘令以六十七元牛成交。

此間玻璃紙轉口市況，一月份船期交貨，要六十九先令，C.I.F.香港，同時據聞指出玻璃紙轉口銷去泰國與印尼方面，其原因該方定價F.O.B.日本港口以香港地區最低，大概因合算，印尼方面，用肥服外滙付欵，以美元為單位，因而開出美鈔信用票，以現欵交易，所以有此分別，價格有相當

香港洋紙商則向日本方面購入，與此間所謂之玻璃紙由日方面報價，供應大陸玻璃紙生產影響，此次訂價提升，對於轉口方面，不無影響，多少。至於普通日本貨訂價，仍徘徊於六十六、六十七先令之間。（日）

台特砂糖 市況疏渴

【本報專訊】台糖特號砂糖，市況仍疏渴，門市揸四十元四，上日已揸四十元五，二四十元八，與中盤揸今日可由台灣抵埗約一五〇噸，此均為舊貨，新貨最後一批，可於本週內到齊。

一般糖商觀察：新大陸砂糖行情計長白山砂成二百噸，白砂各成二百噸，廣東及廣西棉花白砂合計成出六百噸，價格如舊。門市揸價與前無變。長白山砂揸卅三元八，廣東廣西棉花白砂揸卅六元八，棉白砂水仙花已消解，大陸赤砂無貨。至於台灣廿一號赤砂糖有一〇〇噸本週五可運抵埗，揸四元二，大部消解，後途揸卅五元。

澳洲古巴砂大盤均無現貨，澳洲揸卅三元五，古巴揸卅三元三，大陸草包赤砂揸卅九元四，將告消解，呂宋冰糖揸卅七元五不行。太古粗砂，缺價有提高之意，要價卅九元八——四十元無成，蔗糖行不感興趣，拆砂要卅九元二，四十元，四十元二，日紡砂疎拆，四十元，四十元二。（月）

澳洲 古巴 赤砂 大盤 亦告 清盤

樹膠市價每況愈下

【本報專訊】近日來膠市，一號烟花十二月貨包落水，低按入角一仙，又據星洲二日航訊：此間樹膠市場貿易，昨日猛烈翻落，由於中蘇未有購膠，此間樹膠出路減少，並因中國大陸銀行營業，受新合邦新頒法令影響，馬膠商此後不但不能向中國大陸銀行透支，且須以現欵與該等行交易，所以抛售之膠，除大陸銀行撤出中國大陸價間均在大熱，所以行情頻頻下跌，閉市比上週五落一占五打里。早盤開市一號烟花十二月貨包落水，低按入角一仙，又二號貨入落三仙，三號貨入落二仙。

膠行情如下：一號烟花十二月貨一百一十元，二號貨入八角，三號五占三須古，四號烟花一百一十三元，午市：一號烟花落五角三占。

昨市膠價略見回穩，一號烟花十二月貨包落水，行情比十二月上日閉市行情比十二月貨略一須古。

十三元，一號烟花一百二十三元零二，二號烟花一百一十元零二，三號烟花三角三占，四號烟花一百零九元六角六占，四號烟花一百零七占。（月）

大陸新米多到 影响市價回跌

泰國通融配運米糧出口 暫取銷米糧出口分配制

【本報專訊】大陸新米，源源輸港，影响市價低跌，新界新米每担亦降低五毫。惟新米市價，仍普遍企佳。茲昨（三）日大陸新米成交共約五千包，其價如下：泰國西施米每担六十元，六十七元，米六十八元、六十七元零五，新界大米每担六十元零，紅三A大米每担五十九元牛，芙蓉大米五十七元九，青太陽大米每担五十四元，盛三羊漆十九元九，四十二元三，盛三B米每担四十一元三，入元，又B號米每担卅五元，藍A新米每担四十一元，瑪A新米每担四十元，青鹿安南粘米每担五十四元三，新油粘米每担五十四元三，陸新絲苗米每担四十九元，大米每担四十一元七，新界新齊眉米每担六十一元牛。

曼谷航訊：泰國經濟部發出佈告，就有關米糧出口事加以解釋，其內容如下：經濟部前通融米糧出口，係在不使國內米糧缺乏之情形下進行，茲者，經濟部預料本年十二月，將有新穀登場，遂准十二月及以後各月份輸出米糧比以前通融輸出額增加，換言之，倘已決定於本年十二月起配運，而購方已開出信用票或已提出其他與信用票具有同樣之証據者，經濟部將通融准其輸出所成交之米額，惟須適合下列條件：㈠買賣價格須不低於成交時對外貿易廳所規定，但亦以不逾五波生之米價限。㈡所成交之米糧須非屬廿五波生或低於廿五波生之米糧。㈢最遲須於佛曆二五〇二年三月底以前全部配運出口。至於逾上述期限後，是否可輸出，如何辦理，屆時之辦法而定，則此項通融准米糧出口，與佛曆二五〇二年四月以後各月份無關。又訊：泰米由十二月一日起，無論官商輸出，暫時取消出口予打分配制度，即由泰國出口商申請，由泰國經濟部米糧處批准，但欲獲得經濟部米糧處之迅速批准者，必須由輸入地提有買方証明，如入口AP格式紙，或付欵LC信用票，但輸出貨額，須無上述証件限制，如無上述証件者，須等候經濟部派員調查，出口商所申請輸出，各項屬實後始獲批准。（日）

股票市靜

成交三十餘萬元 行市上落甚輕微

【本報專訊】昨日股票市交投甚靜，成交三十八萬九千元，行市漲見互中，上落甚微。

價昇者有：置地公司三〇・二五元，成四二三三股，昇二角，牛奶公司一五・七元，昇一角。九龍電燈（除息）一六・四元，成三四〇股，昇六角。電話公司（股權）七・二元，成二二九八股，昇三角。

價下挫者有：會德豐五・六元，五五元，成五〇〇股，昇一角。牛奶公司一五・七元、一五・五元，成三八〇四股，挫一角。均益倉一式元，成二三〇股，挫一角。香港電燈二四・四元，成一〇股，挫一角。（股權）三・一元，成三〇七股，挫一角。橡膠信託二・〇五元，成一五〇股，挫五分。

價企定者有：滙豐銀行八〇〇元，七九五元，成九九股。大酒店式一・三元，成一五〇〇股。電車公司二五・九元，成三〇〇股。電話二四元，成一三〇三股。置業二四・六元，成四〇〇股。又：四八年政府債券三三元，成一〇〇〇元，滬澳洲英鎊二〇元，成五〇一股。永安人壽于蘇〇・一六元，成五〇〇股。（凌）

美棉有榮辱

現貨昨下跌五仙 期貨價普遍扳昇

【本報專訊】原棉市況：美棉除現貨又續再低跌五仙外，其他各月份之期貨，多作普遍扳升。茲錄其行情如下：美棉現貨挫落五仙，為三六・〇美元。本月份期貨扳漲四仙，為三三・三五美元。五月份期貨漲四仙，為三三・四六美元。七月份期貨漲一仙，為三三・一九八美元。十月份期貨漲一仙，為三三・〇八美元。十二月份期貨不變，仍為三三・〇九六美元。又一九五九年三月份之期貨漲一・六五美元。（金）

黃豆暢成

【本報專訊】黃豆交投甚盛，金邊新貨黃豆，頗獲星洲買家貴之吸納，按入轉手貨（二百包）成價為四十三元五角，後盤多至四十四元，新舊黃豆大粒貨日前曾成過四十二元，今沽出新穀扳高至四十四元五角，十二元，每担成價為四十二元，平湖二硬四十包，每担成價為四十二元，新封級黃豆經告清解。新四十二元，新青豆有少量拆成。（金）

大連黃豆沽出硬貨四十噸，每担成價為四十五元。據倫敦消息：歐洲方面之黃豆行市甚為堅穩，中國大陸大連黃豆每噸售價C.I.F.歐洲為三十二英鎊，歐洲為三十二英鎊十先令。C.I.F.歐洲為三十二英鎊十先令。安徽黃豆每噸有成交，轉手貨沽出五十噸，每担成價仍為四十元。青豆市道呆定，青豆沽出五十包，倉交現貨每担成價為四十元零三角。（金）

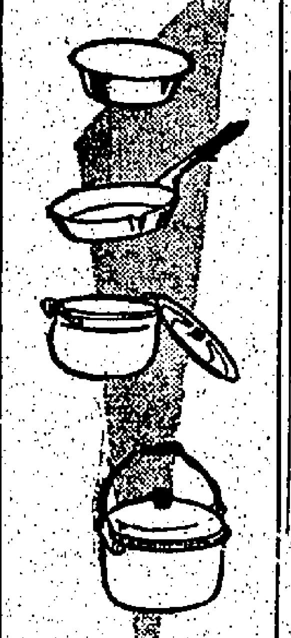
本港金融行情表

民國四十七年十二月三日

九四五K金	
開市	252.000
收市	251.625
最高	252.000
最低	251.625
美鈔期貨	
開市	5.76
收市	5.75375
最高	5.76125
最低	5.75375
美電	
最高	5.7825
最低	5.77625
通天匯	
最高	5.77
最低	5.765
雜幣	
加拿大紙（大）	5.9275
加拿大紙（細）	5.905
大呂宋紙	1.61
細呂宋紙	1.61
大叻紙	1.849
細叻紙	1.839
大[illegible]	1.1785
葡幣	.996
正鎊	16.10
雜鎊	12.70
人民幣（大）	.95
人民幣（細）	.87
埃及鎊	10.03
南非鎊	15.73
東非鎊	15.10
西貢紙（百計）	89.00
印尼新盾（千計）	62.00
法郎（萬計）	124.25
瑞士（百計）	132.50
韓幣（萬計）	89.50
日本紙（萬計）	150.75
台幣（千計）	127.50
台匯（千計）	127.50
暹幣（百計）	26.75
金邊紙（千計）	76.00
寮國紙（千計）	69.00
新[illegible]（千計）	69.00
西德（百計）	185.50

協助促進香港工業繁榮之

香港鋁業聯營有限公司



THE ALUMINIUM MANUFACTURERS CO., OF H.K. LTD.

Effective Instrument to the promotion of Hong Kong Industry

家用鋁器 應有盡有 售價低宜 歡迎採購

香港聖佐治行 二十八號室
電話 33812 32776 33404 36251
電報掛號 7208

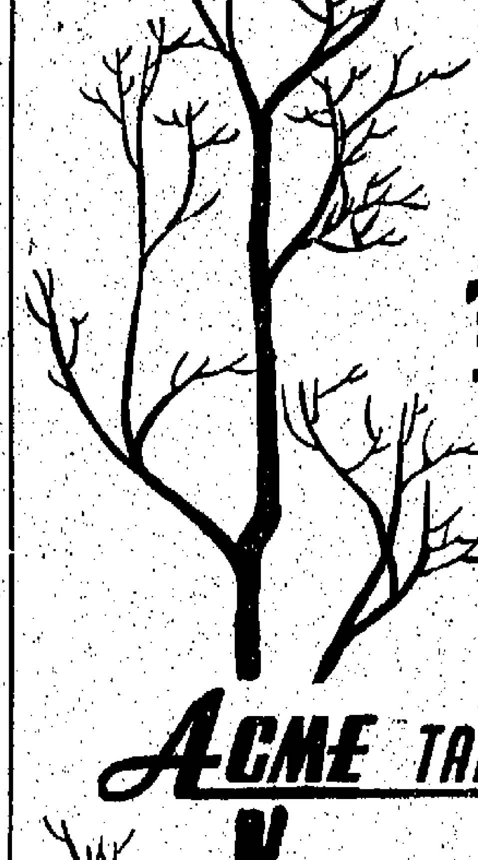
Room 28 St. George's Bldg. 7 Chater road HONG KONG
Cable Add "ALUMINIUM"

裁出欵式 好在雅美

欵式最講究之洋服店

雅美

ACME TAILOR



香港士丹利街四十號 電話三二七〇八

▲明尼加共和國獨裁者之子杜魯希奧與金露華甚爲親昵。金露華曾接受他的八千七百美元汽車一輛，三千五百美元珠寶做成一套和一千五百美元鑽石耳環一對。

迷魂記女主角 金·露·華

思明

影星生活

這一位國際知名的紅星，最近和記者大談她的戀愛和演技。她認爲多一次戀愛，便多一次經驗；演技也一樣，演一部片，經驗也會增加。她在談話中對法蘭仙納杜拉最表好感……

近年來走紅的金露華，已在「網用號」擁有一幢漂亮的別墅，生活甚爲舒適。「我常常沉溺在愛河裡，現在又如何呢？」那持着一杯冰檸檬茶的金露華噴着說：「現在不欲多說了！」生活反覺空虛。每一次的戀愛帶來快樂，但到底似了心及令人悩惱。但我覺得多一次戀愛，多一次經驗。」她隔着離別的微波與天空的斜陽，似乎想及過去的情史。

她對仙納杜拉的「巧于規避」與「擅于進睬」，曾打破許多女子戀的愛情希望。麗麗與誠懇的思利與班丁尼，曾要求她放棄現在的生活方式。百萬富翁阿里汗有魔力，但不可靠。麥克康得在朋友鼎難之時加以援助，是她的最佳朋友。

愛慰。「我很佩服法蘭仙納杜拉，我從他學到許多技巧。他的演技熟練，但相當誠懇及工作努力。我又曾參加他的約會多次，他個性快活與好說笑。」

▲布雅士新片「南國春戀」一片中的「斯文靚仔」白浦和「花都美女」顧絲汀嘉莉，大談戀愛經。

她又說：我的父親是一個和藹及安靜的人，他教導我經歷一個有關係的家庭。當我在幼小之時，他經常對我的姊姊及我，講伊黎宴會的故事。他與四年與一腳「」的故事，覺得很精彩。我喜歡讀一類故事，因爲它鼓勵一個人在面臨危險之時，要有勇氣。有一天，我父親帶我入森林旅行，我見到一條蛇，我欲把牠除死，但父親阻止我。他說蛇只是一種益蟲，躲在樹的洞穴，他用牠來做教訓，故此蛇們也有牠的工作的。「我是在天主教堂長大的，我曾經歷過許多教訓，但我沒有辦法了解。我的同學們常有假時便教我習字及學算術。他是一個優秀的運動家及捷徑只求教，他是我的良師益友。」

飲譽說來的金露華繼續說：「好萊塢是一個奇異的地方，是一部份人認爲它是小城鎮，但我認爲它是一個神秘的都市。那裡有良好的人，也有虛偽之輩。這個小城只有一件事最重要的：這是才能。當你有了才能，你便有快捷直上的機會。故你只要集中注意改善你的演技，其餘無需顧慮了。」

「史乃爾特別將他的演技的要求方法教我，他又教我作內心的表演。他認爲一個大明星不能完全靠外表來吸引的。「導演我第一部影片的狄馬，指出一個女明星必不可自滿，她必須經常接受他人的幫助。」

人選茂深又教我怎樣避免緊張，因爲冷靜才能有很好的表演。我後來與法蘭仙納杜拉、梁倫納諾及威廉荷頓等大明星拍戲時，覺得應付自如，沒有一些緊張狀態。

「我有了經驗之後，我雖對着一個急性的導演我也能應付自如。我覺得演戲是一個藝術也是一個工作，我常常要求與演員的協助。例如，大導演希圖是一個不耐煩的人，但他導演「金劍人」之時，岳圖寬耐心指導我，一切進行甚爲順利。當這部片完成之時，我又多得一些經驗。

「我現在已學到忍耐與抵抗的方法。我在拍片時，不論對手是何人，我都容易應付，忘記自己的困難及不爲有任何事物而

他主張我要快樂的人生，不可時常爲工作加操勞。

「某夕，法蘭仙納杜拉與我參加一次試影禮，我們怕應大的群衆及喧嘩的攝影，我欲轉頭回去，法蘭拒絕我的慌說：所有的群衆都是你的朋友，你的面孔美麗，他們都愛戴你。」

「這時我才明白一個明星要有義務才有權利，這種義務是與群衆接近，不可遠離群衆。一個明星必須具備快活、幽默、不感疲倦、好脾氣、善于應酬及有吸引力的特質。」

「最近我與大明星占士史超域合演「迷魂記」，這是緊張大師希治閣導演的。希治閣的手法比別人不同，我又得一個良好的學習機會。占士史超域是一個老練及有性格的大明星，演技湛深。」

金露華最後說：「我曾到過歐洲、羅馬、威尼斯及巴黎等地，令我迷戀。外國人的風土人情給我很多的閱歷。我有了經驗及有了認識之後，已認爲戀愛不是一件單純的問題了。」

▲「女大十八變」八位男女主角：王萊、蔣光超、王沖、李湄、丁好、高寶樹、黃曼。

僑光公司創業巨片「女大十八變」明日上映

圖說新片

繼「翡翠湖」一片後，中國聯合影業公司又發行第二部新片「女大十八變」，定於明日起在京華及東樂兩院獻映。

僑光是本年夏間才新組起於國語電影圈的一個獨立製片公司，這部「女大十八變」就是僑光創業攝製的第一部出品，也是這新興的製片公司以其製片手和各界人士作個見面之禮。

僑光雖然創設僅數月，但它却是一個具有實力的獨立製片機構，它成立至今，已攝製了兩部新片：第一部是「女大十八變」；第二部是「海棠紅」；第三部新片也在製作中。由此可見這個新興起的製片公司的實力，以及其製片工作的積極。

「女大十八變」這個片名，「顧名思義」便知道這是個喜劇片，甚而看這個片名，就使觀衆意會到片中的故事中心，是描寫長成的女兒在家庭們對愛情的心理變化和苦悶。「女大十八變」便是對她們的一句深切的評語。她們怎樣變呢？片中故事表現得淋漓盡致。

這部影片由著名的青年導演岑範執導，影星李湄和王萊領銜主演，還有三位艷星黃曼、丁好、高寶樹，以及王元龍、王沖、蔣光超、尤光照、高翔、陳娟等十二位明星聯合演出，這個演員陣容，可說是近期上映的國片中，最鼎盛的一個。

BB又一大膽傑作「春・情・尤・物」

·秋·

新片介紹

每一個成功的影星，都有他們一份「綽號」。「BB」碧姬芭鐸的「綽號」是什麼？就是「臥房的寶貝」。

也許有人說，碧姬的演技不很正確，祇是「劍」與「脫」，其實這丁嘉露何嘗不是以「劍」與「脫」紅極一時？但丁嘉露的戲，却祇限於「跳舞浴缸」裡，要她在「浴缸」外演戲功夫，是「大膽」和「到家」，觀不如碧姬芭鐸的銀幕不甚深空的。

情的發展，從不多舍在幾個臥室之間，妙也就妙在這裡，儘管房間的境界狹窄，但給碧姬芭鐸出上了「生命」的「活力」與「青春」，使看的人也如置身溫柔鄉，樂而不返，有不願見她走出。

至這片的男主角亞理士杯亞也是有「銀幕大情人」的，他和碧姬芭鐸都是擁有大批觀衆，而兩人合演一起，其吸引力之强，更是意料中事。

……風靡之感。「春情尤物」是一部典型的法國喜劇，對男女間的「糾紛」、「蠱惑」、「戀肉慾」描寫得淋漓盡致，也可說是BB從影以來最大膽的「傑作」。就官能，在「春情尤物」一片中，我們可以看到碧姬芭鐸的「臥房喜劇」，確是任何人所不能比擬的。「春情尤物」這部影片，除了部分外景在法國的風景區莉薇拉拍攝外，其餘劇。

技，比前進步，證明她並非僅靠「胸」與「脫」把握觀衆。而她的演技，也一樣值得欣賞。除了碧姬芭鐸與亞理士杯亞外，另一生角亨利濟德，生得瀟灑，性格英俊，能，曾在「覇王魔姬」裡，有過很出色的成就；在這片中，他扮演過很好的丈夫，一個風流倜儻的外交官，與亞理士杯亞演對手戲，居然也有不俗色。

▲「春色撩人」一片中的一幕

▲「春情尤物」：這是聯美公司發行的一部香艷片，從該片主角碧姬芭鐸，亦可推想到是一部大膽暴露的肉感片。

「戰國佳人」女角之一的伊娃瑪莉聖 拒作時代雜誌封面女郎

爲美國「時代」雜誌做封面女郎，這是好萊塢甚至其他各國的明星們所求之不得的幸運，但是，世事往往有出人意料者，竟有拒絕做「時代」雜誌的封面女郎者。這位因不做封面女郎而出名的明星便是「戰國佳人」主角之一的伊娃瑪莉聖。

她拒絕爲世界性的週刊做封面女郎的原因，是那個時候正在與丈夫傑利海丹一起度假，不願因爲拍照及接受記者訪問而打擾他們的家庭樂趣。

「小伊娃」——美國影界對她的稱呼——並且從這件事談到她的人生觀。她說：「在結婚之前，唯一關心的事乃是自己，但在已婚之後，那便不再祇是妳一個人了。如果妳對每一次召喚及電話都答應的話，那你便無法過生活了。所以，我們不要如此。」

但是，在工作方面她却不惜犧牲長時間的家庭生活。在拍「碼頭風雲」及「戰國佳人」期間，她們夫婦曾有很久的分別。

伊娃雖然在「碼頭風雲」中獲得了最佳女配角的金像獎，但美國影評界的意見認爲她在「戰國佳人」中的成就比前者有過之而無不及。據美國銷路很廣的電影季刊引述影評家的話說：她是位「具有特別感覺及克制的女星。除了在銀幕上是位活潑的洋娃娃外，她的動人的真實思想及敏感力使她顯然不同於其她纖弱的女演員們。」

而且，在她與伊莉沙白泰萊合演「戰」片之後，美高梅影片公司又約她主演「結婚季節」，但爲她以「心病」所拒絕。然後，才由伊莉沙白泰萊接受了合同。這個事實證明了她在「戰」片以後的身價已超過了泰萊。

據她自己對人說，她投身影界也是偶然的。她原在飛家飛的格林大學攻讀音樂，因爲同學們的「敦促」而上舞台演了一齣戲，就這樣打開了她的演戲興趣。

後來她便離開學校到紐約想找份電視差事，正當她在國家廣播電視公司內走來走去時，邂逅了電視導演傑利海丹，兩人一見便招呼了一聲。可是，過了一個禮拜，伊娃便答應海丹一同去吃飯。就這樣的他們不久便結婚，這是六年前的事了。

一九五五年三月，她因「碼頭風雲」而獲得了最佳女配角金像獎，也在頒獎之後兩天生下了第一個男孩達爾。達爾今年三歲多，很聰明，在明星母親的影響之下，「有一天也會贏得一個金像獎」——伊娃的朋友們這麼說。（若）

▲邵氏新片「妙手回春」中，樂蒂在金鈴的幻想裡變成了林黛玉。

樂蒂投回自由後首部新片「妙・手・回・春」

邵氏公司與聯合救傷總隊合作主辦之模範護士選舉，已於昨天舉行。同時邵氏最新拍攝完成的「妙手回春」一片，配合這一次模範護士選舉，舉行一場義映。因爲這一部影片內容，正是敘述與醫院護士有關的故事，儘管在表面上這是一部充滿笑料的喜劇，但實質上却顯示了一個嚴正的主題：維護護士們的婚姻自由，保障護士們的神聖職業！」「妙手回春」的獻映，另外還包含了一項不平凡的意義，參加這一義舉盛會。

那是該片女主角樂蒂奔向自由投入邵氏旗下後第一部主演的新片。

樂蒂個人對於「妙手回春」配合着模範護士選舉先行試映，顯然有着加倍的興奮和喜悅，筆者日前曾特別去訪問了這位正成爲新聞人物的女星，在四十多分鐘的談話裡，發現她不只具有溫柔、善良、淳厚的美德，而且還有過人的聰慧和卓越的見地。她認爲選舉模範護士是一件非常有意義的事。

記者在和她談話中問她：「你在「妙手回春」中，除了護士一角外，還一定有你喜歡的一面？」樂蒂說：「我比較喜歡紅樓夢中古裝戲，但不一定喜歡做林黛玉，我也喜歡做一個牧羊女郎，至少她的性格、思想、生活都是使我嚮慕的。」

「妙手回春」之後，又推出邵氏的一部大喜劇，這部新片，於今日在璇宮和仙樂兩院獻映。

邵氏影片公司與本港聯合救傷會合辦的一項具有意義的「模範護士」選舉，是於昨（四日）晚九時半在香港戲院隆重舉行。同時並發映「妙手回春」一片，以收入所得，充作救傷會經費。這個「模範護士」選舉，是由聯合救傷會十二位資深的護士小姐在台上演救傷技術，以評判優勝者，供白衣天使作救傷技術的競選表演。「模範護士」競選工作完成後，再由邵氏紅星林鳳、丁紅和「妙手回春」片中的男女主角丁寧、梅月華、杜娟等登台演唱流行歌曲節目，使這一義舉場面，益增熱鬧氣氛。

▲「迷魂記」女主角金露華

▲七寶公司近開拍「兩個鴛鴦記」，由林丹和新馬仔聯合主演。該片爲反映時下一般阿飛的惡習，對阿飛行徑作深切的諷刺，全片已告完成，不日將在港九各院公映。圖爲該片主角林丹。

圖爲伊娃瑪莉聖和她的小寶寶

「龍鳳姻緣」：「龍鳳姻緣」是麒麟影片公司第一部古裝歌唱彩色片。在這片中，鍾情的演技比前進步得多；因爲這是她自己的自資製片，當是特別賣力。

這部「龍鳳姻緣」，是以歌唱爲主，全片的唱曲，達十餘闋之多；所有曲詞，均出自名家的創作，鍾情唱來娓娓動聽。

「龍鳳姻緣」是描述一段充滿傳奇色彩的愛情故事，男女主角鍾情和游飛也是具有平劇基礎的，做起對手戲來，非常出色。

圖爲：「龍鳳姻緣」片中，鍾情和王元龍的一場對手戲。

妙手回春隆重公映

以現代都市爲背景，以一羣醫院女護士爭取戀愛自由爲主題的邵氏新片「妙手回春」，是一部針對社會問題，描寫護士生活的輕鬆大喜劇。

梁醒波是一家私人醫院的院長，孤獨「一身」，無妻室子女，由於他的性情固執，平時待人接物難免冷酷一些，尤其對屬下的女護士更爲嚴厲，甚至訂下了結婚條例，禁止她們在服務期間戀愛結婚。在他認爲護士們結了婚後，必然會因家事分心而影響工作情緒，不料這一措施立即引起護士們的極大反感，下班後，她們馬上召集開會，決議聯名要求院長收回成命，一致指責院長干涉她們的終身大事，公推朱菲代表，要求院長收回成命，當朱菲挺身陳述理由後，院長非但固執已見，不肯取消前例，且加緊限令各護士遷居宿舍，如未得院方許可，一概不准外出。這消息傳出後，給她們迎頭一擊。

院對策，決定提拔人住院，梁醒波很快便發覺他們的詭計，他也想出了一個醫學上的刑罰對抗，故意派她們作劇烈來作弄這四個繃帶子，贈他們吃許多美味式的料餘，經過許多切陳同後，院長也證驗到他的管制方法破產了，行不通了，最後終於頑石點頭，只好改變政策，親手訂下了結婚條例。

對於梁醒波，影片並沒有刻意笑他，只是嘲笑他訂定的結婚條例，他原來的用意本是一片好心，想使護士們專心於她們的工作，可是他忽略了她們是有感情的一份子，同是社會的動物，結果適得其反，所以他的固執與偏見，也是容易得人同情的。

「妙手回春」是樂蒂加盟邵氏後的第一部作品，男主角金銓，其他參加演出者有梅月華、楊志卿、李允中、洛奇、江風、李昆、張翠英、杜鵑、奶媽、喜劇聖手李翰祥處理這部喜劇，預料該片一的成績就必然，必能使觀衆一新耳目。

四場美麗的夢境

卡門之戀

這是一場以中世紀西班牙爲背景的夢境。在一間窯洞的酒巴中，男主角以一個風流自賞的大將軍姿態出現，忽然由樓上走下來一位身披卡門舞衫的女郎，乍見之下，正是大將軍朝夕思念的人兒，她翩翩起舞，迴旋於賓客之間，千嬌百媚，柔媚無限，逗引得大將軍色授魂與，但儘管將軍威風八面，女郎却全不放在眼裡，於是將軍怒了，她也怒了，一聲地不知去向。

樂蒂扮演蕩婦卡門，向金銓施展誘惑手段。

葬花

這是一個很富詩情畫意，而聞之似有書香氣息的美夢，主角是「紅樓夢」中的女多情林妹妹，她一邊舉起花鋤在大觀園的假山石下葬花，一邊在輕輕地吟哦：「儂今葬花人笑癡，他年葬儂知是誰？」一朵花悄然，對芳魂：「寶哥哥，你怎麼到這裡來了？」賈寶玉，兩人相對，千言萬語，一時不知從何說起。

牧羊

這是四場夢境中最具自然美的一個。在那綿綿的草原上，女主角穿了一套牧羊女裝束，以一個嬌柔的村姑姿態出現，含情脈脈，神態生動，正預備踏上歸途，却有一位長衫的紳士，北背着那心底裏，却溫柔的個性質的燃燒。

牛仔英雄

最後一場夢境裡，男主角變成了美國的西部牛仔英雄，女主角是小酒巴的歌女；這時她正被困於幾個滋事生端的飛仔欺凌之下，牛仔英雄以迅速的姿態加以援手，把飛仔們制服了，女主角一聲不响地正預備返身登樓而去，牛仔英雄却飛起腳來將她緊緊抱住，然後搶步上前，瘋狂地擁抱着她，倔强的歐女終於屈服。

「妙手回春」劇情風趣生動 對白幽默雋永

邵氏出品，由李翰祥導演的「妙手回春」，是一部針對社會問題，描寫護士生活的輕鬆大喜劇，劇情風趣生動，對白幽默雋永，片中每一個出場人物都有突出的性格，從一舉一動、一顰一笑中深深地刻劃出來。

這齣戲的藝術手法相當巧妙，激動人心的戲劇衝突組織得也非常完美，片中穿插的四場夢境，看來雖然很平凡，但經過導演的高明手段，和攝影前後的奧秘，表現得極成功，尤其幾個特寫鏡頭處理得相當確當，大大的增加了它的藝術效果。

導演李翰祥，對於喜劇的處理，確有他獨特的手法，因他不論對鏡頭的運用，畫面構圖，都很活潑、美觀。

「妙手回春」所提出的是一個我們熟悉的問題，在節奏緊湊的故事中，穿插一些令人發噱的笑料。女主角樂蒂，才華橫溢，她扮演女護士、古裝美人、歐洲舞女郎、牧羊女和穿着喇叭褲的飛女，不論在臉部表情，舉手投足，都有細膩的成功。

金銓在片中飾演一個熱情的小伙子，充滿了青春活力，從任何角度看，都很恰當，他把青年人應有的坦白、熱情、風趣的性格，完全表露出來，尤其在片中假扮病人的一場戲中，他被當作病人，見了老院長，因神情緊張，抖抖顫顫，無端端受了一針之苦，神態活現，表現得有聲有色。

年來，觀衆不斷地要求電影故事，要從陳腐公式的窠臼跳出來，「妙手回春」已做到符合大衆的要求，因此，相信本片定爲他們所喜愛。

李翰祥導演手法細膩 妙手回春

「邵氏」出品，由金銓、樂蒂主演，李翰祥導演的「妙手回春」，可以說是本港國片影壇近年來一部最成功的風趣大喜劇。由於幕前幕後的人材都很認真，不論演員、道具、攝影、服裝設計，它都有高度水準的表現，使我們得欣賞到一齣難得的上乘影片。

李翰祥在影迷們的腦海中，印象至深，自「貂蟬」一片後，早已使他躍登第一流導演寶座。不久前公映的「金縷衣」，觀衆們至今仍津津樂道。在這部「妙手回春」裡，他處理的手法更細膩，氣氛更動人，他不但對劇中人的個性有深刻的描劃，在高潮的推動上尤見獨特的工夫，他很喜歡用小動作和小道具作爲伏線，一環扣緊一環，一氣呵成，自始至終都控制着觀衆的情緒。

「妙手回春」是一個非常動人的愛情故事，它以一羣女護士爭取戀愛自由爲主題，風格清新，非普通喜劇片可比，其演員陣容亦爲首選之最，計有樂蒂、金銓、楊志卿、梅月華、李允中、洛奇等聯合主演。

我所認識的樂蒂

在許多電影明星中，論秀逸，樂蒂是被大家譽爲有古典之氣的。

樂蒂原名奚重儀，進入電影界雖然爲時還不過三年，可是，她的藝才綻露，光芒四射，却早就在各方面引注意中了。

開始認識樂蒂的時候，她正替報紙的副刊寫文章，那支生動而流暢的筆，文字清麗可味，誰也不會相信是出於一個未滿二十歲的女孩子之手，她所受到的是中西教育，附着的水準都很高，尤其在音樂方面，她有高深的造詣，她學的是鋼琴，香港名音樂家瓜伯，曾說她是個難得到最大利夫的一個女影星，就是說，她剛畢業在鋼琴方面更進一步研習。

樂蒂的外型長得很好，在目前，她可以演宮閨的少女，也可以扮演現代的女子，「妙手回春」是她加盟邵氏後的第一部作品，她在片中飾演女護士的角色，是一位表面矜持而實際上却具有非常温柔性格的女孩子，她被一個年青男子狂熱的追求，和先她無動於中，最後終於爲那男子的至情所感動，而接受了他的愛情。

最後值得提出的，雖然銀幕上，她是個對中於慈愛的少女，但私底下樂蒂至今還沒有對象，在圈內從無緋聞要她傳出，她是一個好孩子，預卜她的前途似錦，未來更將有個了不起的成就。

樂蒂在「妙手回春」的劇照演出。

介紹影迷認識一位銀壇新星梅月華

在「邵氏」新人的陣容裡，我們早在一年之前，即已聽到過梅月華這個名字，不少敏感的觀衆早就預知這位梅月華，一定又是影壇中一滴新鮮血液，到了培養成熟的時候，必然會脫穎而出，以活潑姿態，顯露光芒，給影壇增添一分新力量。

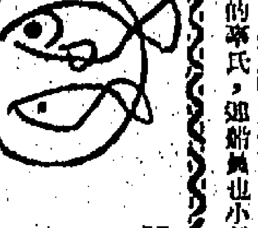
影迷們差不多時時在引頸以待，不忘記她們的好盼。

梅月華沉默地、不懈地努力求知，沉潛在水銀燈下，隨搭學習，吸收經驗，穩步地向觀衆走來。

現在，她的學習已告一段落，培養當局認爲可以讓她演戲，把作品問世了，於是給了她一個表演機會，讓她先在「金縷衣」一片裡初試啼聲，扮演林星蓮一角，與飾演林月華的石英拍檔，演了好幾場有力的對手戲，獲得成功，接着又再進一步，與樂蒂、金銓合演新片「妙手回春」。

梅月華面目娟秀，身材窈窕，實是影界一塊未經琢磨的璞玉，也好似一棵新鮮的花，是新鮮而充滿了青春氣息。她被「邵氏」發掘，所栽培，她的前途未可限量。這次在「妙手回春」片中，她飾演一個幸運的女護士，而爲別人爭取到幸福的女護士，性格開朗，內心表演尤其刻劃入微。觀衆不少人曾經在「金縷衣」片裡看過梅月華的表演，對她保有深刻的印象吧！那麼，你們等着「妙手回春」今天公映了，請看她在新片中的更好的成就吧！

打破世界跳高紀錄
海豚的趣味



　近日來，有大群海豚闖進本港鯉魚門海峽，浮出水面，追逐嬉戲，牠們在水中游弋，有如潛艇一般，比普通船隻的速率更快。從佐敦道到灣仔的渡海輪上，可以很清楚的看到。而在一般蜑戶漁民的眼中，却認爲是一個妖怪的魚，俗名叫做烏忌白忌，如果發現，可能就有颶風來臨。

　其實海豚并不是魚，牠是屬於鯨類海豚科的哺乳動物，成獸的體長約爲八英尺至十英尺左右。種類很多，就花紋說，有條紋海豚和斑海豚。從口喙說，有長嘴海豚和短嘴海豚。而在本港海面所發見的，乃是一種嘴似鴨形的瓶海豚，一名吐海豚，全身烏黑，腹白色，生於深海中。

　瓶嘴海豚會闖進香港海面來呢？原因是海豚係獸類兩洲海洋洄游海獸，牠們有選擇的習性，冬季北部海洋冰凍，妨礙牠們的游泳自由，因此就從日本海向南方移動。可能在南行的途中，跟潮水而游入淺海地帶，爲了追逐船隻拋棄物的滋味，而尾隨船隻游入本港海面的。

　海豚又名海猪、江豚，在我國長江上游偶亦有之，肉味甚美。牠入水能游，出水能嬉。有一對旋逆的胸鰭，就是牠的前肢，但無後肢，在陸地上是用胸鰭爬行的。牠也是溫血動物的生殖之一，每胎祇產一兒，呼吸則用肺，心臟構造和血液循環與牛馬等動物無異。尾部力大，能擊水成飛沫。

　據專家指出：一個跳高天才的運動員，即使他身高七尺六寸，要跳過他本身肩部以上的高度，根本是不能的。但是海豚却能躍出水面十多尺高，經過了嚴格的訓練，牠還能看準了懸在水面上空的圈子，穿個而躍過，一躍高達二十多尺，創造了世界的跳高紀錄。

　專家又指出：成獸的海豚，牠的腦袋比人腦還要大，雖則沒有人類那麼的靈活，可是牠擁有訓練的悟性力顯然在比人強，一條十英尺長、重逾三百磅的海豚，從水中躍起時，祇憑本身的氣力，一躍而達二十尺的高度，人與相比，是瞠乎其後了。（炯炎）

異人異事
辜鴻銘怪癖多奇

　文有百碩。辜鴻銘先生的事蹟，雖然衆所先覽嘉出，我不厭再來一次，想不會惹人討厭吧？先生字湯生，別號漢濱讀易者，又號閩南才子。一八五七年出生，卒於一九二八年。少年即被派往英國求學。二十一歲，得愛丁堡大學碩士學位。他歸國後，在張之洞幕，做了十七年文案。後給吳鬱生延攬入北京大學當任教習。辜氏的中西學問，造詣很深，能譯論語孟子等書爲英文，在歐洲出版。他著述的西文有：「中國之精神」和「中國文學」等篇。中文則有「尊攘筆記」，皆就他在張之洞幕所得的材料而寫就之。

　他曾任上海浚浦局督辦，他代倫敦泰晤士報撰論文。他的著筆獨具見解，據說入微。後來劍橋大學特贈予博士學位，是此原因。

　辜鴻銘先生，他的氣習和他的所學是背道而馳的。平居留長辮子，穿藍布長衫，戴小帽子。在北大的最後期，和北館黨人陳獨秀、李大釗，都合攏不來，他呼陳曰兒爲「宗人」。陳李也奈何他不得。

　相傳他於民國七年，搭招商局輪船，從廈門至天津，於甲板上踱方步。恰巧有個小伙子船員，彈着滿船面，用英語罵他說：「格頭衛，快滾開！」辜用英文回罵：「上帝會罰你，給我滾蛋！」一個鄉巴佬打扮的辜氏，連船員也小覷他了。他忍不住，終於把船員的無禮說，告訴船長。船員被船長賞了一客「[illegible]」，一頓「火腿」，忙向這位古老博士道歉。這問余船的人，才知長辮子穿藍布長衫的是大名鼎鼎的辜鴻銘呢。

　這位學者，晚年傾向復辟，爲時睡病。但他不拘小節，飲花酒和放蕩，也不諱告人。總之，他有點怪癖論調，獨特行徑。他很喜愛女人的小脚，以爲纏手撫捏，如柔荑，如捲架，有脈脈然之感。提倡納妾制，以茶壺茶杯爲譬喻說：「茶壺總於丈夫，茶杯有如妻妾。幾曾見茶壺多而茶杯少之理？」

　有人問他：「吸食鴉片，有害沒有」？他笑答：「有百利而無一弊。豈不聞俗語『二十九錢』，可買三十個屄」？那末，多讀了一文錢，通體不過是額外的貼士！」辜先生的行徑，的確離奇怪異。他常對人家說：「麵包吃，有如之士味兒。」這種吃法，蘇東坡也仿效哪！

　又，急景殘年，人家個個要過年了。他赫然不動於中，續他的書，寫他的字。太太急切的態度，嗔他聽：「不會你這份人，眞閉神氣！（廈門話，不中用）人家快過年了，你在幹嘛？」「太太，你眞乖，你過去好了。我不過，樂得獨個兒在此！」他一本正經地說。首先，太太滿肚火氣，這時也祇好撲哧一笑了。

這位學者，晚年傾向復辟，爲時睡病。但他不拘小節，飲花酒宿妓院，也不諱告人。他的氣習和他的所學是背道而馳的。他愛女人的小脚，他提倡納妾，對吸鴉片更有離奇幽默之怪論。

。丁樓。

意外的意外
雖有重現的事件

蘭門

　有人說意外中之意外與一般事情的正常發展，其比率爲一百萬對一。事實上，正確的說法應是意外的意外，祇有偶一出現，而絕無再次發生的可能。

　美國洛杉磯一間電影院於開映中忽聞尖銳的叫救聲，有三個年青匪徒搶去女客的鈔袋後，正奪門逃逸。影院看門人眼明手快，立刻拔出手槍，朝向他們放射，子彈正中其中一個逃逸的胸口。可是這人并不應聲倒地，但幸好亦因爲其胸前所佩的[illegible]，這教所使其人大此一舊把他保住了。「雙鐵質十字架中心大眼臂起來，實際漫後來查明，子彈的射，所以得以不死。當遇大劫頭而前致前非，在他倆心目中，這段姻緣是意外中的意外收穫。

　意外中的意外事情，有幸也有不幸。但其結果永遠與振子的擺動一樣，沒有人能夠斷知其何時停止。去年有個澳洲女護士於前往服務中被一架汽車撞倒了，那知汽車駕駛人恰是一位男醫生。於是後者扶上下車加以救治，女護士感激殊甚。從此二人開始戀愛，終於意氣相投而成眷屬。

　巴黎有個名叫亨利的騙子，常常假冒比利神父的字跡去籌募慈善捐項。後來更本加厲，亨利竟然化裝自充比利神父，戴着假髮，身穿大黑袍，大模大樣在大街上來來去去，有些人竟以比利神父稱呼之。

　可是有一日，假神父不巧碰頭了，比利神父，亨利自然無法遁形。比利神父細意地打量這個自己的替身，再觀察其容貌，倒也有相同之處。在此種情形下，亨利被迫說其過去身世，說是曾經在馬戲班做過工，但後來失業，不得已出此下策。本來，這騙子是罪有應得的，但是仁慈的比利神父反而希望其改邪歸正。當然地，亨利對此機會感激不已，而結果假神父變成了眞神父的汽車司機。

　另一件意外中之意外，發生於一個傘兵尼古拉的身上。一九四四年，尼古拉在聯軍反攻歐陸戰役中，跳傘降落敵後。於一萬八千呎上空降下時，救生傘中炮火焚燒起來。在這危險關頭中，雖也自知必死，但尼古拉却直墜於一株高大棕櫚頂，然後再墜下來，跌在一堆雪花上，結果完全無恙。他雖被擒，不過當德軍聽見尼古拉在三萬尺高空降下而生存時，亦驚奇其幸運非凡，特給他享受優待。

　然而最不幸的是當地的一個救火勇士。話說當地發生一大火警，至爲猛烈。在火燄中，但見有個壯漢出生入死來往災區者再，從危樓中先後營救出四名婦女一名兒童。這人赴湯蹈火，如履平地，看來連自己亦感驚奇。可是當衆人高聲喝采時，警方把其逮捕了。甚麼原因呢？根據密告，他即是有放火嫌疑的人犯！話說回來，此人如果不是徒於不忍之心去搶救幾條人命，大可逃走無蹤了，可知意外中亦有意外的天理。

磨坊兒女
江濤譯作

　當譚太太的妹子和妹夫們正在談論着的時候，毛仕太太——譚理塞的妹妹已經來進了。「噢，二姑娘怎麼會來的，難道她已知道這不幸的消息嗎？」譚太太自語着說。

　毛仕太太帶來與鹿特的幾位小姐是截然不同的。她身上穿着一件樸素的粗布衣服，面上一派憂戚同情之色。她進來時，似乎不注意在座的人，她一直走近茉武的面前，用手按着他的肩膀。

　「噢！我親愛的孩子。」她祇說了一句話，已經淚如泉湧了。「我不祇是不能幫助你，而且還要負累你呢。我可憐的大哥怎樣了？」

　「斯波爾醫生說他會漸漸好的。你不用過份担心。」瑪琦代她哥哥說：「請坐吧，姑媽。」

　「親愛的孩子，當我聽到你父親的不幸消息，我的心如刀割一樣。你們現在是很需要錢用的，我怎能還要那三百鎊呢？」

　「什麼，譚理塞欠了我五百鎊，還有資格借給別人三百鎊嗎？那麼，你有沒有借據呢？」一聽說毛仕太太欠譚理塞三百鎊，精神頓時爲之一振。

　「借據是由我丈夫簽的，我們時常希望總有一天要清償這筆債務的。」毛仕太太說。

　「啊，你最好還是趕快籌還這筆錢吧，三百鎊對譚理塞來說是一個非常可觀的數目了。」

　「唉，先生，你們有所不知，我丈夫近年行運不濟，他的錢都蝕光了，還不夠付地租呢。」

　「但是，無論如何，你的欠款如果落在別人的手裏，你就非還錢不可了。我看，你還是回家去籌錢吧！」古列治太太仍咄咄迫人地說。

　「姨媽，你不能這樣說。」茉武忽然抬起頭來說：「如果要追我姑媽還錢，那是完全違反我父親的意思的。他是無時不顧念着姑媽與姑丈結婚，並且還時常照顧她的。現在爸爸雖然病倒了，但是，我可以代他說話的。」㊉㊀

江山美人
南宮搏

賞銀一萬

　「此地，」朱厚照揩着眼淚：「她已經走了，還有什麼事要問的呢？」

　「還有的呀！陛下，」江彬指着李老頭夫婦：「他們夫婦會相信回來的，此其一；其次，我們在此地也要設法不讓消息洩漏，鳳姐有了一個兒子，人們知道了，可能會……」

　「啊！」皇帝驚惶地應着：「是的，那要特別小心，江彬，你來處理此地的事情，李老頭夫婦，會招待他們！」他說着，轉向李老頭：「你要做官嗎？」

　「皇帝老爺，小人做生意的，不會做官！」李老頭連忙叩頭。

　「好，江彬，賞一萬銀子給他們！其他念頭處理，由你主持好了！」

　「陛下，回宮再說——」

　「我在此地，我還要問問他們呢！」

　「那末——」江彬沉吟着：「陛下先請到十里舖長營歇，我隨後送李老頭夫婦來見駕。」

　於是，皇帝走了！此時，這個鎮上已經轟動起來，人們不知發生了什麼事情，但多數店舖已經關上了大門，江彬在皇帝去後，要李老頭夫婦在小酒店內的一行人，整上脚鐐，在押上走了一趟，隨後，他把李老頭夫婦與小酒店的僮婦送去十里舖。㊀㊉㊀

扯東拉西集

　人與人之間的關係，有時是極微妙的。例如習俗上的禮尚往來，分明是雙方便錢，誰不會佔了誰的便宜，也許雙方都在吃虧，得益者是第三者，但人們偏要這樣做。因爲這樣做了，雙方的關係便維持着，緊密着。

　有所「千里見面如見面，萬山遮目不遮心」，人情是「去者日以疏」的，但因爲有了借問的相通，那關係便會由千里連結起來。一旦借問斷絕，就算是具有血緣關係，也漸漸疏淡了。故要保持關係，更要把關係密切起來，凡是有膠粘性的大大小小行爲，却是少不得的。

關係

要保持關係，更要把關係密切起來，凡是有膠粘性的大大小小行爲，却是少不得的。

　俗說：「覓出男，嫁出女」，是說離開了家庭的男和女，就和家庭關係隔絕了。但如果讓男和女一樣有着和家庭通音問的機會，則他們至少會保留着若干的關係，要是關爲難，我爲恐，彷彿隔了兩個世界，則要維持小小的關係，也不可能了。

　在一個被環境迫使分離的狀態下，要維持彼此間的感情，一定要靠多方的直接間接關係，取得這斷關係，與極力保持這斷關係，是必要的，除非與個立心一刀兩斷，永不溝通。

　那麼政府遷台以來，台灣是怎樣的呢？或是一水相隔，或是千里迢迢，在台灣以外的人，未曾到過台灣的人是不會看楚的。但是在大陸的人，在海外的人，都有濟對台灣相通的關係，這是什麼緣故？其他的因素固有，而一個重要的因素，則是一件似乎很小的事，台灣飛機飛進大陸去，即使偶然一次，它之發生台灣與大陸人民的關係作用却是大到無可比擬的。又如海外僑胞之被邀到台灣「觀光」「旅行」去，這一關係的作用，也是極大的。這些年來，海外僑胞們不因台灣是一個小規模的政府，也有若干人不因過去和政府有過芥蒂，都把大的希望寄託在台灣這個政治中心，固然「反共第一」、「團結第一」，使得他們如此，而有了和台灣的種種感情關係，則爲不可抹煞的事實。在台灣方面的人，他們之所以不感孤立苦悶，台灣省的同胞們，其相濟互助之恩，也並不是因爲台灣一隅有辦法，而是因爲有了海外僑胞的種種影響。故有人提出一個口號：「把台灣海峽填平」，這話是十分有意義的，至少，台灣與海外的僑胞應該量加多，橋樑擴寬，讓彼此間的關係更加便利與緊密，這樣，我們的自由中國，才可以成爲「一個」，成爲一個能體會的力量。

　似乎，政府當局也注意到這一點的努力，但可以舉出一個事實，最近僑報內銷問題，顯然爲了外匯問題而受到了留難打擊與困難。外匯一元化是必要的，這是國家經濟財政問題，但政治問題是否即可以不顧及？是否於經濟財政必要之外便沒有其他必要？如果不從別的辦法來補救，我們關係所得的將不償所失。時至今日，台灣與海外的關係是一點疏淡不得，自毀藩籬，關門謝客，那是不可想像之事。

靜寂地帶
尼丹

　今天開幕的第十六屆工展會，其宣傳中心，爲「香港人要用香港貨」。

　我們在工展會裏，看看香港人的愛用香港貨情形，無疑是熱情洋溢的。

×　×　×

　本港「模範護士」昨已選出。港人士所希望的，不是一個或者十二個「模範護士」已也。

×　×　×

　英國皇家測量學會一個會員在訪蘇後，他說「在蘇俄就無法買到一件可以穿用而價錢不超過十九鎊的女裝睡衣」。於是他說：「克魯曉夫一定是不贊同女人穿睡衣的。」

　這位測量人員，偏偏要測量到女人的睡衣去，那就難怪其失望了。

×　×　×

　在美國加州瑪里布大火燒山，延及一家影片公司的影棚，被毀外景場地達二千三百英畝，一批正在拍片的演員，祇得倉皇逃命。

　大銀幕的「火燒影棚」新片，不久必將放映在我們的眼前了。

女戒婦傭
淡翁

三、綾骨刺帳妨有毒

　隨將來兩拆之，拆去外紙，而第二層則以新聞紙裹之，不見所字。再拆之，則爲第三層，裹以白紙，仍不見字。小玉隨拆隨見，謂其夫不知作何神秘也。拆至第四層，則爲相片一幀，赫然爲其夫之面目，土頭土腦，如在目前。小玉乃細罵曰：「瞭見就要娘死，誰叫汝寄來獻醜者？」語已，並以指甲抓其面，片上之膠紙爲機指所破，留有白痕數讀。時小玉仍持相片而坐，殊不念其夫敢寄之情，反以爲可憎。既有頃，乃移荷而坐，將此相片置於榻，引足於榻，以足踐於相片上，且以足踐踏之。既有頃，相片乃沾有汗垢，而且還帶於席底。有頃玉姐之聲，小玉則將相片置於席底，覆之而後出。

　小玉之夫，千辛萬苦，拍此影片，寄其婦，念其心必貞純不二，詎知其婦得此相片後，當珍之重之，念茲在茲，心不旁騖，而惟其夫是從。雖外間或挑逗有人，而其心必不外移，娘知爲女主人之男心事，殊屬可憐。孰知其婦心已外移，竟視此相片爲可厭之物乎？當小玉囑呼鐘出時，則隨其與以行。蓋女主人因事外出，須略經裝飾，並更換衣服，事須小玉侍候之也。未幾，肩輿已至，女主人出，小玉則隨輿尾而行。未幾，女主人乘輿歸，小玉隨而入。鐘友梅時適在坐，故也。

　室內觀劇，瞥見小玉面如桃花，汗如微雨，有如隨轎時，足不停趾，步且如飛，血液循環，而色因而妍潤，此種面色，有如學生經操之後，婦人未易得此天然之美也。鐘友梅顧然見此，嫣然驚艷？及夕，小玉又濟入侍，時已月影在帷，鐘友梅乃詫而問曰：「汝今日與今夕之面色，乃分爲兩樣，日間隨小奶奶時，則如紅粉佳人，今則乃如月裡嫦娥也。」小玉乃答曰：「我始終係一個人，邊有兩樣面色？」鐘友梅乃謂之曰：「我之問汝者，非不知其故，汝亦當自知其故。」小玉乃佯爲不答。蓋其日間顏面色嬌紅如桃花者，以血液循環增加運動之故；鐘友梅固自知之。至晚上入侍時，面如玉色者，則以兩頰薄敷白粉，以助其妍。小玉亦自知其故，所以佯羞而不言也。鐘友梅猝然問曰：「汝今日得接獲大封信函，函中所說何事？家中又有何緊要事件？」小玉以無甚緊要事答。鐘友梅又問：「如無緊要事，何須如此大封信？」小玉又答以家中寄來者並非信。鐘友梅曰：「夫妻分別，彼此相思，既有大封信寄來，豈有並無一字之理？」小玉始以寄來者係要之相片答。㊀㊀㊀

內銷僑報調整台灣區報費啓事

　自政府於本年四月十二日公佈外匯貿易新辦法後，僑報等內銷報紙及航空運費結匯成本，增加一倍，僑報等負担，已一再向政府籲請補救，經有關當局指示僑報等於本年六月一日起照內銷結匯成本增加一倍之數，由僑報等負担報費百分之五十，所差百分之五十，則另由政府以內銷獎助金名義，撥發補助。現奉有關當局通知：該項獎助金自本年十二月起，即停止發給，對此項結匯差額，由僑報等自行設法解決。僑報等因無法長期賠累，不得不依照結匯成本提高報費，以資補救。事非得已，敬希台灣區讀者原諒並予支持是幸！茲將僑報等調整報費自本年十二月一日起調整內銷報費如下：

工商日報　全份三大張零售每份合幣三元六角全月一〇八元
　外埠版一大張零售每份合幣一元六角全月四八元
工商晚報　一大張零售每份合幣一元七角全月五一元
華僑日報　全份五大張零售每份合幣二元五角全月七五元
　外埠版二大張零售每份合幣一元六角全月四八元
　公教版一大張零售每份合幣一元六角全月四八元
星島日報　全份四大張零售每份合幣二元全月六〇元
　外埠版二大張零售每份合幣一元六角全月四八元
環球報　一大張零售每份合幣一元六角全月四八元
天文台報　四開張三日刊零售每份合幣一元全月一六元
自由人報　四開張三日刊零售每份合幣一元六角全月二四元
香港英文虎報　零售每份合幣七元全月二一〇元

香港大舞台　電話：七七四六七六
滿！滿！滿！狂滿！
今天第五天又滿請早定座
即日繼續獻演
鳳凰劇團
麥炳榮　鳳凰女　譚蘭卿　余蕙芬　白龍珠　陳好逑　林家聲
鍾志雄‧李芳芬‧陳天龍
新編神怪宮闈香艷歷史奇情劇
金釵引鳳凰
潘一帆編劇
票價：日場由一元式至三元五毫　夜場由一元七至四元七毫
第二晚　七虎渡金灘
今天日場　星期四公演　銅雀春深鎖二喬
明天日場　星期五　十二時半放映　洛陽橋畔姑嫂墳　任劍輝　梁醒波　鄧碧雲　主演

金陵　國民　金華　新舞台　明聲
片約關係　最後今天　未看速看　切勿錯過
飛行太子　龍圖演導
何非凡　關德興　余麗珍　譚蘭卿

金陵　國民　明聲　新舞台　長樂
明天　芳艷芬　麥炳榮　羅劍郎　半日安
魂化瑤台　夜合花
製片　關志堅　大成

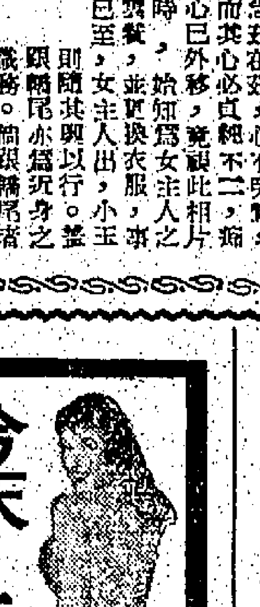
今天隆重獻映　先覩爲快　火速定座
豪華‧百樂門
大胆暴露性生活的電影！
太太有一隻螟蛉子，有先生外製私子
太仔想養個螟蛉！生路在邊造生！
美高梅本年年度絕頂香艷風趣愉性皮性生活巨片！
硬派巨星　李察威麥　改變作風　驚人成功
蜜月驚魂女主角：桃麗絲黛　近水樓台性感艷星：芝雅絲嘉麗　初度携手成功合作
春情撩人色難禁！此子何來問句夫！
金賽博士性學經驗實際表現！
樂而不淫　艷而不俗
春色撩人
華僑晚報電影專欄一針見血的批評：「一部『斯文』的『鹹濕』片！」
趣而不鬧　諧而不謔
新藝綜合體　片上中文字幕
The Tunnel of Love

紐中大好光龍金　世界中央　世界明星城
今天聯映
眞光　祇今天映四場
寫近代戰爭悲壯激烈大片
拿米路士得意傑作
鄧苟克戰役　Dunkirk
骨肉親情　下集大結局
借紅燈

京華‧東樂
光藝影業公司創業巨獻
女是人否不　嫁出
本片中出人意表的答案
明天　兩大院盛映
萬企新喜劇型笑來
震動九港　非禮巨案
房東房客的浪漫史
女大十八變
秦南導演
丁亮　高寶　王元　黃光　王光　蔣趙　薛尤　尤光　高陳　主演
八大紅星破例携手主演
大堆頭巨片
出等價雙三映　同票看料料畫
中聯影業公司發行

弱胃風濕　廖仲鵬

恭頌羅瑞珍　驚奇經期



本港出口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	五日	麗來
恒生	貨船	HANG SANG	斗湖山打根	五日	怡和
萬麗	貨船	VAN CLOON	天津上海	五日	渣華
泰嘉	貨船	TIGRE	西貢歐洲	五日	法郵
萬德希根	貨船	VAN DER HAGEN	日本	五日	渣華
連爾怡芙利	貨船	LENEVERETT	日本	五日	麗來
日本	貨船	JAPAN	日本	五日	太平
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	星洲澳洲	五日	鐵行
邊威華士	貨船	BENWYVIS	亞丁紅海區	六日	邊行
喜代川丸	貨船	KIYOKAWA MARU	美國	六日	太平
邊和力治	貨船	BENVORLICH	歐洲	六日	邊行
烟台	貨船	CHEFOO	日本	六日	太古
富寧	貨船	FUNING	印尼	六日	太古
東美	貨船	EASTERN MAID	日本上海	六日	怡和
士打茂三碧	貨船	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	六日	渣華
嘉連安	貨船	GLENEARN	石叻歐洲	六日	怡和
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	日本美國	六日	洛士利
伯羅咯士	貨船	PATROCLUS	英國	六日	太古
新海丸	貨船	SHINKAI MARU	暹城	六日	東來
德利斯敦	貨船	DRESDEN	歐洲	六日	捷成
重慶	貨船	CHUNGKING	澳洲	六日	太古
海順	貨船	HELIOS	日本	七日	多利順
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	星洲歐洲	七日	天祥
麗星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	七日	麗來
浙江	貨船	CHEKIANG	新加坡	七日	太古
喜馬拉雅丸	貨船	HIMALAYA MARU	曼谷	七日	香港東方
安順	貨船	ANSHUN	日本	七日	太古
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	七日	捷成
蘇彝士丸	貨船	SUEZ MARU	日本	七日	香港東方
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	日本	七日	天祥
友玉丸	貨船	TOMOTAMA MARU	星洲印度	七日	東來
四川	客船	SZECHUEN	基隆	七日	太古
沃瑪利亞	貨船	UMARIA	日本	七日	鐵行
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	日本基隆美國	八日	和捷
粟田丸	貨船	AWATA MARU	星洲庇能	八日	天祥
東繆	貨船	EASTERN MUSE	星洲印度	八日	怡和
大安	貨船	TARN	釜山	八日	多利順
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	亞丁歐洲	八日	香港東方
長崎丸	貨船	MAGASAKI MARU	星洲南非	八日	香港東方
高美丸	貨船	KOMEI MARU	美洲	八日	太平
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	美國	八日	東來
備後丸	貨船	BINGO MARU	星洲印度	八日	天祥
利物浦城	貨船	CITY OF LIVERPOOL	日本	九日	鐵行
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	歐洲	九日	捷成
愛美理那	貨船	IMERINA	曼谷	九日	法郵
德路士	貨船	DELOS	山打根澳洲	九日	天祥
諾爾怡芙利	貨船	NOREVERETT	星洲印度	九日	麗來
正龍丸	貨船	SHORYU MARU	新西蘭	九日	香港東方
阿特那士	貨船	ATREUS	黃埔	九日	太古
奉天	貨船	FENGTIEN	曼谷	九日	太古
當娜愛麗絲	貨船	DONA ALICIA	日本美國	九日	美郵
海華	貨船	HALLVARD	星洲仰光	九日	多利順
成洋丸	貨船	SEIYO MARU	暹城	九日	香港東方
白馬山丸	貨船	HAKUBASAN MARU	星洲印度	九日	東來
海興	貨船	HAI HING	曼谷	十日	多利順
士打馬力加	貨船	STRAAT MALAKKA	南非南美	十日	渣華
法蘭西維利	貨船	FRANCISVILLE	基隆	十日	多利順
愛爾彌那	貨船	ELPENOR	湛江	十日	太古
東方太子	貨船	EASTERN PRINCE	美國	十日	怡和
武藏山丸	貨船	MUSASHISAN MARU	美國	十日	東來
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	印尼	十日	捷成
銀光丸	貨船	GINKO MARU	星洲東非	十日	香港東方
名古屋丸	貨船	NAGOYA MARU	星洲印尼	十日	咨拉多
財生	貨船	CHOY SANG	星洲印度	十一	怡和
長興	貨船	CHANG HANG	沖繩釜山日本	十一	麗來
嘉連佳路	貨船	GLENGYLE	日本	十一	怡和
曉生	貨船	HEW SANG	婆羅洲	十一	怡和
倫敦丸	貨船	LONDON MARU	星洲西非	十一	香港東方
潘鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	十一	美輪
沃爾蘭	貨船	URLANA	星洲印度	十一	鐵行
多那	貨船	TOURNAI	釜山	十一	多利順
芝文定	貨船	TJIMENTENG	星洲馬來亞	十一	渣華
夏定總統	貨船	PRES. HARDING	日本美國	十一	總統
東方	貨船	EASTERN	山打根澳洲	十一	鐵行
華達	貨船	VARDA	日本美洲	十二	美郵
奧加馬士基	貨船	OLGA MSK	美國	十二	捷成
第一新盛丸	貨船	SHINSEI MARU NO. 1	西貢曼谷	十二	太平
樂生	貨船	LOK SANG	日本天津上海	十二	怡和

交通版

日本貨輪 熱海丸由日來港
明日可到埠六日航美國
榮春丸月中到繼赴美洲

【本報專訊】洛士利洋行代理合群公司經辦貨載之日本貨輪熱海丸（Atami Maru）自日本開出，運裝貨物赴美國，照航期，如無阻礙，當可於明（五）日到達香港。該輪在港逗留一日，起落部份貨件後，擬定翌（六）日離港，繼續前往美國。另艘榮春丸（Eishun Maru）亦自日本載貨物轉往美洲，計程將於本月十四日可到港。該輪在港卸下若干貨件後，擬定翌（六）日離港，直透美洲各埠。

渣華公司南美洲日本線 士打茂三碧巨輪
明日可抵港六日繼開日本各埠
士打馬力加八日到十日返南美

【本報專訊】渣華輪船公司貨輪士打茂三碧號（Straat Mozambique）自南美洲載運貨物前來遠東，經南非洲、新加坡來港，照預定航程，如無其他意外當可於明（五）日到港。該輪在港停留一日，放碇西區B字中七號浮泡，上落貨件後，擬定翌（六）日離港，繼續開往日本各埠。另姊妹士打馬力加號巨輪（Straat Malakka）由日本南航，計程於本月八日可抵港。該輪在港逗留兩日，起卸貨載後，擬定十日離港，返回南美洲、南非洲。

截信時間

今（四）日（星期四）

空郵：中國大陸上午七時；馬來亞、印尼、澳洲、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲正午；菲律賓下午二時；美國下午六時；東埔寨下午六時；印度、亞丁、非洲、歐洲下午六時；台灣、沖繩島、日本、韓國下午六時

平郵：中國大陸上午七時；澳門下午一時；日本、美國、中南美洲下午二時；北婆羅洲下午三時；馬來亞、西澳洲下午三時；澳門下午六時

明（五）日（星期五）

空郵：越南、巴基斯坦上午九時；泰國、緬甸、馬來亞、印尼上午九時；台灣正午；關島、夏威夷、美國下午一時；菲律賓、澳洲、歐洲下午二時；泰國下午六時；台灣下午六時；夏威夷、美國下午六時；澳洲、加拿大下午六時；印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲下午六時；菲律賓下午六時

平郵：中國大陸、汕頭上午七時；菲律賓上午九時；澳門下午一時；印尼下午三時；澳門下午六時

飛機時刻

今（四）日（星期四） 離港班機

泛美 電話三七〇三一：「二」班 開上午八時半 往東京檀香山洛杉磯；「三」班 開上午九時 往曼谷喀拉蚩倫敦

英國海外 電話六三三一一：「BA九三四」班 開正午十二時一刻 往東京

國泰 電話三二六二一：「CX三一七」班 開下午五時半 往馬尼拉；「CX七二五」班 開上午十時 往曼谷新加坡

港航 電話三一二六一：「HK九」班 開上午八時 往台北東京；「HK五」班 開上午九時 往台灣澳城

民航 電話三二四〇四一 六〇三〇：「三」班 開下午五時一刻 往曼谷

日航 電話二六六六五：「七〇六」班 開上午十時半 往沖繩島東京

菲航 電話三六九五七：「三〇三」班 開上午九時一刻 往馬尼拉；「三〇一」班 開下午四時 往馬尼拉

到港班機

泛美 電話三七〇三一：「二」班 上午七時廿五分到 倫敦喀拉蚩曼谷來；「三」班 上午七時一刻到 東京檀香山三藩市來

英國海外 電話六三三一一：「BA九六〇」班 上午七時五十分到 新加坡來；「BA九三四」班 上午十一時半到 加爾各答來

國泰 電話三二六二一：「CX一七八」班 下午四時半到 新加坡曼谷來；「CX〇三六」班 上午六時三刻到 加爾各答仰光曼谷來

民航 電話三二四〇四一 六〇三〇：「三」班 下午四時半到 台北來

日航 電話二六六六五：「七〇五」班 上午九時到 東京沖繩島來

港航 電話二六六五一

越航：「VN二二四」班 下午二時一刻到 西貢曼谷加爾各答來

菲航 電話三六九五七：「三〇二」班 上午八時四十分到 馬尼拉來；「三〇〇」班 下午三時十分到 馬尼拉來

泰航 電話六四〇三四：「TH一〇〇」班 下午三時一刻到 曼谷來

明（五）日（星期五） 離港班機

泛美 電話三七〇三一：「十」班 開上午八時半 往東京檀香山三藩市；「九」班 開上午九時 往曼谷喀拉蚩倫敦；「八三八」班 開下午四時 往馬尼拉檀香山洛杉磯

港航 電話三一二六一：「HK七」班 開下午三時三刻 往台灣

國泰 電話三二六二一：「CX七三一」班 開上午十二時半 往曼谷新加坡；「CX三一九」班 開下午五時卅分 往馬尼拉；「CX二〇一」班 開上午七時 往金邊

民航 電話三二四〇四一 六〇三〇：「四」班 開上午九時卅分 往台北沖繩島東京

日航 電話二六六六五：「七〇七」班 開上午九時 往曼谷新加坡

今日出入口輪船

入口船

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
邊和力治	貨船	BENVORLICH	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	下午
連爾怡芙利	貨船	LENEVERETT	星洲	麗來	B六	中午
東美	貨船	EASTERN MAID	古打石叻	怡和	B十	上午
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	暹城	天祥	A二	上午八時
泰嘉	貨船	TIGRE	日本	法郵	A四	晚間
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	美洲	鐵行	A一	下午

出口船

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(開行時間)
興生	貨船	HIN SANG	婆羅洲山打根	怡和	B三十	上午八時
岳州	貨船	YOCHOW	華北	太古	北角碼頭	下午八時
奇士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	西貢曼谷	捷成	A十	下午四時
龍光丸	貨船	RYUKO MARU	星洲印度	咨拉多	B十一	上午
彰德	貨船	CHANGTE	日本	太古	九龍倉碼頭	上午八時
柯地亞	貨船	ORDIA	星洲印度	鐵行	A十一	上午
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	日本美國	天祥	A二	下午

本港入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
高連安	貨船	GLENEARN	日本	五日	怡和
士打茂三碧	貨船	STRAAT MOZAMBIQUE	南美南非	五日	渣華
邊威華士	貨船	BENWYVIS	歐洲	五日	邊行
曉生	貨船	HEW SANG	高雄	五日	怡和
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	五日	太古
喜代川丸	貨船	KIYOKAWA MARU	日本	五日	太平
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	日本	五日	洛士利
伯羅咯士	貨船	PATROCLUS	日本	五日	太古
友玉丸	貨船	TOMOTAMA MARU	日本	五日	東來
日本	貨船	JAPAN	歐洲	五日	太平
烟台	貨船	CHEFOO	曼谷	五日	太古
海順	貨船	HELIOS	曼谷	六日	多利順
安順	貨船	ANSHUN	新加坡	六日	太古
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	美洲	六日	和捷
東繆	貨船	EASTERN MUSE	日本上海	六日	怡和
沃瑪利亞	貨船	UMARIA	印度	六日	鐵行
麗星	貨船	STAR BETELGEUSE	星洲	六日	麗來
新海丸	貨船	SHINKAI MARU	日本	六日	東來
四川	客船	SZECHUEN	基隆	六日	太古
喜馬拉雅丸	貨船	HIMALAYA MARU	日本	六日	香港東方
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	日本	六日	天祥
阿特那士	貨船	ATREUS	歐洲曼谷	六日	太古
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	歐洲	六日	天祥
德利士頓	貨船	DRESDEN	日本	六日	捷成
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	暹城	七日	捷成
長崎丸	貨船	NAGASAKI MARU	日本	七日	香港東方
大安	貨船	TARN	歐洲	七日	多利順
奧華吉	貨船	OUWERKERK	日本	七日	渣華
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	七日	香港東方
高美丸	貨船	KOMEI MARU	日本	七日	太平
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	日本	七日	東洋
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	七日	天祥
粟田丸	貨船	AWATA MARU	日本	八日	天祥
正龍丸	貨船	SHORYU MARU	日本	八日	香港東方
備後丸	貨船	BINGO MARU	日本	八日	天祥
諾爾怡芙利	貨船	NOREVERETT	日本	八日	麗來
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	八日	太古
愛美理那	貨船	IMERINA	日本	八日	法郵
愛爾彌那	貨船	ELPENOR	歐洲	八日	太古
海華	貨船	HALLVARD	上海	八日	多利順
士打馬力加	貨船	STRAAT MALAKKA	日本	八日	渣華
利物浦城	貨船	CITY OF LIVERPOOL	美國	九日	鐵行
海興	貨船	HAI HING	日本	九日	多利順
嘉連佳路	貨船	GLENGYLE	歐洲	九日	怡和
財生	貨船	CHOY SANG	日本天津	九日	怡和
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	日本	九日	捷成
名古屋丸	貨船	NAGOYA MARU	日本	九日	咨拉多
沃爾蘭	貨船	URLANA	日本	九日	鐵行
武藏山丸	貨船	MUSASHISAN MARU	日本	九日	東來
德路士	貨船	DELOS	日本	九日	天祥
邊克利治	貨船	BENCLEUCH	歐洲	九日	邊行
邊羅門	貨船	BENLOMOND	歐洲	九日	邊行
芝文定	貨船	TJIMENTENG	日本	九日	渣華
阿特那士	貨船	ATREUS	歐洲曼谷	九日	太古
蘇丹	貨船	SOUDAN	英國	九日	鐵行
銀光丸	貨船	GINKO MARU	日本	九日	香港東方
當娜愛麗絲	貨船	DONA ALICIA	菲島	九日	美郵
奧加馬士基	貨船	OLGA MSK	美國	十日	捷成
第一新盛丸	貨船	SHINSEI MARU NO. 1	日本	十日	太平
樂生	貨船	LOK SANG	古打星洲	十日	怡和
長興	貨船	CHANG HANG	曼谷	十日	麗來
倫敦丸	貨船	LONDON MARU	日本	十日	香港東方
法蘭西維利	貨船	FRANCISVILLE	美國	十日	多利順
潘鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	十日	美輪
東方太子	貨船	EASTERN PRINCE	美國	十日	怡和
多那	貨船	TOURNAI	歐洲	十日	多利順
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	十日	捷成
夏定總統	貨船	PRES. HARDING	美國	十日	總統
東方	貨船	EASTERN	日本華北	十日	鐵行
基石航	貨船	KEYSTONE MARINER	美國	十一	美輪
寶利菲茂士	貨船	POLYPHEMUS	美國	十一	太古
夏美蓮	貨船	HERMELIN	古晉	十一	多利順
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	十一	太古
太原	貨船	TAI YUAN	澳洲菲島	十二	太古
羅登士泰	貨船	ROTHENSTEIN	歐洲	十二	捷成
史泰來克	貨船	STELLA LYKES	美國	十二	總統
滿特維都丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	日本	十二	香港東方
韓士馬士基	貨船	HANS MSK	日本	十二	捷成
芝利華	客船	TJILUWAH	印尼星洲	十二	渣華
利奧威利	貨船	LEOVILLE	美國	十三	多利順
芝本篤	貨船	TJIPONDOK	日本	十三	渣華
威爾遜總統	貨船	PRES. WILSON	美國	十三	總統
占士馬士基	貨船	JENS MSK	印度	十三	捷成
東后	貨船	EASTERN QUEEN	澳洲日本	十四	怡和
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國	十四	總統
美南	貨船	MEINAM	歐洲	十四	法郵
加太基	客船	CARTHAGE	英國	十四	鐵行
利索安	貨船	LYCAON	上海	十四	太古
榮春丸	貨船	EISHUN MARU	日本	十四	洛士利
又佛利	貨船	EUPHRATE	歐洲暹城	十四	法郵
富來	貨船	ARAFURA	澳洲	十四	鐵行
加提根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	日本	十四	怡和
贊臣總統	貨船	PRES. JOHNSON	美國	十四	總統
印度	貨船	INDIA	日本	十五	寶隆
大科加	貨船	TRAFALGAR	日本	十五	多利順
潘鋒	貨船	PIONEER MILL	美國	十六	美輪
泰星	貨船	THAI	日本	十六	麗來
班修斯	貨船	PERSEUS	歐洲	十六	太古
林班	貨船	REMPANG	日本	十六	渣華
雲南	貨船	YUN NAN	天津青島	十六	太古

港澳 佛山輪

開港：每日下午三時往澳，落泊元安碼頭

開澳：每日半夜三時返港，澳泊廿號碼頭

領回港證時間：上午十時至下午一時半；星期六上午九時至十二時半；星期日及公衆假期停止辦公

售票時間：每日上午九時至下午三時

售票處：元安碼頭 電話四一八九一；大道西四八八號 電話四六六八

裕安輪船有限公司啓

德星 港澳

冷氣設備

每日：半夜十二時往澳，下午三時正返港

逢星期日及公衆假期澳開下午五時正

領回港證時間：上午十時至下午一時半；星期六上午十時至十二時半；星期日及公衆假期停止辦公

電話：八〇〇〇二 大業有限公司謹啓

愛蓮碧琪輪 M. S. "ELLEN BAKKE"

十二月五日落貨即日啓行

前往石叻、巴生、庇能及澳洲西部福利文杜埠

寶號付貨請移玉至本公司下列貨務部面洽

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

多利順洋行

號話：二四〇二四

海順 HELIOS 往日本 十二月六日落貨 七日開行

海興 HAI HING 往暹羅 十二月八日落貨 九日開行

海華 HALLVARD 往星洲、庇能、巴生、仰光 十二月八日落貨 九日開行

夏美蓮 HERWEIN 往北婆羅洲、古晉 十二月十二日收貨 十三日開行

M.M.

萬噸新型貨船「泰嘉」S.S. "TIGRE"（時速十七海哩）

直往小呂宋，西貢，倫敦，北非及歐洲各埠

十二月五日落貨即日下午開行

貴客搭船附貨請移玉至敝公司辦房接洽是荷

干諾道中五號 電話：二六六五一

法國郵船公司謹啓

怡和公司船期

Jardine, Matheson & Co., Ltd.

恒生 往山打根、斗湖、納閩 十二月四日收貨 五日開行

東美 往日本 十二月五日收貨 六日開行

東韶 往石叻、仰光、吉打、庇能 十二月七日收貨 八日開行

財生 往曼谷、石叻、庇能、吉打、吉大港 十二月十三日收貨 十四日開行

電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

日本郵船公司

天祥洋行代理

攝津丸 "SETTSU MARU" 十二月六日開往星架坡，

馬尼拉丸 "MANILA MARU" 十二月七日開往門司、神戶、大阪、名古屋、橫濱

粟田丸 "AWATA MARU" 十二月八日開往星架坡，

備後丸 "BINGO MARU" 十二月九日開往石叻、庇哩、孟買、卡喇蚩、古畏達、巴斯拉

貴客付貨請到本公司接洽德付道中二九二號二樓 電話：四四一五五一

貨艙代理處合記公司啓

利舞台·普慶

昨日滿今請早

聯合公司一九五八年度大浪漫風格 美國九行公司新出品 超大胆巨片

碧姬巴鐸 最新大傑作

春情光物

特藝七彩·片上中文

Les Parisiennes

「調情姑娘」男角查理士杯亞「蒙王貴妃」亨利菲德合演

半樽，成洞絲，投懷送不房親強就夜移教迫！一掛抱！

樂聲

昂然進第二週！今第八天

霍士公司最新巨型歌舞彩色綜藝體超級大片名片！

白絲·嘉美士莎娜·利羅比 六大紅星 主演

潘姬汀麗湯紳·莉芙加哥士

MARDI GRAS

新綜藝體七彩中片字 藝合！麗彩上文幕

南國春戀

名歌風靡全球如林

歡好光行暢男女妙見愛美無，俊倫！時樂！樂舒！齡女人人！艷比美絕！

娛樂·樂宮

今天最後四場

歌倫比亞繼「桂河橋」後又一不朽巨片！

威廉荷頓 蘇菲亞羅蘭 主演

新藝綜合體電影！

情之所鍾 生死無間 命中註定 愛海同航

情鎖 "The Key"

片上中文

大導演：卡勞烈

明天獻映 迷魂記

豪華·百樂門

今天隆重獻映

大胆暴露性生活的電影！

三大紅星：李察威麥 桃麗絲黛 芝絲雅嘉麗

新美高梅綜藝體巨獻

The Tunnel of Love

春色撩人

片上中文字幕

太仔想養個蛤！生路，邊造生！太有！收一娛子先有在外製私子

港九首輪影院聯合廣告

麗斯 東方

黑俠獨龍珠

明天獻映：痴鳳啼痕

無敵鐵錦手

衣錦榮歸

紐約·大世界·好世界

威震九天 萬骨枯將功成 無情荒地有情天

明天公映：馬來亞則戰 春色無邊滿綠波 神槍蕩寇戰

新世界

最後今天

天體肉彈

明天公映：菲洲肉搏戰

太平

香艷曲折奇情鉅片

風塵奇女子

明日換映：黃金世界

中央

雙雄決鬥

無敵機械人

後日七彩浪漫巨片：風流皇帝

金聲·國泰·金門·新華·新舞台

今天五點半公餘場選映名片服務

逆州生死戰

多角戀愛

約瑟芬情史

海情遺恨

明天公餘場：血戰班丹島、逆州生死戰、斷魂藍橋、裸女天堂

麗都

苦海鴛鴦

明映：三娘教子

工商晚報

言論精警

消息速確

副刊輕鬆

讀者訂閱

請撥電話二四二九六號與本報營業部洽訂